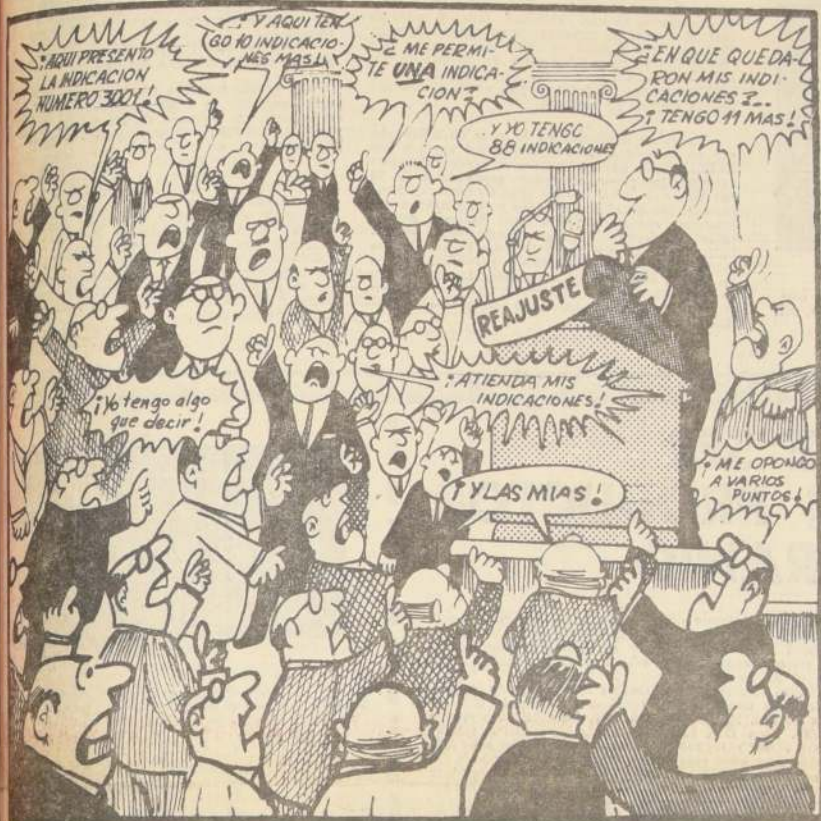


DOS MIL INDICACIONES ATRASARAN REAJUSTE HASTA JUNIO  
VERDADERO

# CARNAVAL

POLITICO

Organiza Oposición en el Senado



A 120 KILOMETROS DE SANTIAGO

## REPRESA DE RAPEL CONVERTIDA EN UN GIGANTESCO LAGO

# La Nación

EL DIARIO AL SERVICIO DE CHILE

LII — Santiago de Chile — Miércoles 17 de Abril de 1968 — Precio: E° 0,50 — Edic. Aérea: E° 0,50 — N° 18.396

## Policia

ESTA EN LA HUELLA  
DEL ASESINO DEL  
NIÑO JUAN RAMON

A la fidelidad con que la Tercera Bienal Americana del Grabado interpretaba la creación artística del hemisferio, en esta especialidad, que además de arrancar desde la época de la Colonia nunca se había apartado del pueblo, se refirió el Canciller Gabriel Valdés, al hablar, en nombre del Gobierno en la inauguración de la muestra. A la ceremonia concurrieron el Presidente de la República, Ministros de Estado, Rector de la Universidad de Chile, Decano y profesores de la Facultad de Bellas Artes, artistas, además de diplomáticos de los catorce países, que con Chile, están representados en esta exposición. En el grabado, el Presidente Frei departe con algunos exponentes.



En una ceremonia realizada al mediodía de ayer, presentó sus cartas autógrafas al Presidente Frei, el primer Embajador de Nepal en Chile, Mayor General Padma Bahadur Khatri. El diplomático llegó vistiendo un traje típico de su país, recibiendo los honores de reglamento de parte de dos compañías del Regimiento Buin y una compañía de la Guardia de Palacio. El nuevo Embajador aparece en el grabado acompañado del Edecán Aéreo de S.E., Comandante Juan Soler, y el Subdirector del Protocolo, Enrique Lira, en los momentos en que hace abandono de la Casa de Gobierno.





UN LAGO ARTIFICIAL de más o menos 40 kilómetros de largo se ha formado en las cercanías de esta capital, sin que, por supuesto, sus habitantes se hayan dado cuenta de ello. El muro que bordea este lago tiene 111 metros de largo. El grabado registra una parte de esta obra de electrificación.

## UN GIGANTESCO LAGO SE ACABA DE FORMAR CERCA DE SANTIAGO

Un gran lago se ha formado cerca de Santiago, y los dos millones de habitantes que viven en esta capital aún no se han dado cuenta.

Este lago tiene 40 kilómetros de largo y empezó a formarse el lunes 5 de febrero recién pasado, cuando las grandes compuertas del túnel de desvío del Río Rapel se cerraron en forma hermética y las aguas de este río en vez de llegar al mar empezaron a ser detenidas por el muro de la represa, que tiene 111 metros de alto, más de dos veces la altura del Hotel Carrera.

La construcción de este muro demoró seis años. Se han removido millones de metros cúbicos de tierra, se han colocado miles y miles de metros cúbicos de cemento. Tiene forma circular. Es la primera represa en Chile que adquiere esta forma, por su coronación corre un camino de doble vía para vehículos. La longitud del arco es de 350 metros. En total se han colocado 750 mil metros cúbicos de cemento.

Ya están montadas en la casa de máquinas, que se encuentra ubicada dentro del muro y que es tan amplia que en su interior puede caber una catedral, las cinco unidades generadoras de 70 mil Kw. cada una. Dos de ellas entrarán en funcionamiento en el mes de julio y empezarán a suministrar energía eléctrica para Santiago durante este invierno. Pero su energía podrá distribuirse en cualquier punto intermedio del sistema interconectado de ENDESA, que abarca desde La Serena hasta Chiloé y que consiste en la unión de todas las centrales eléctricas comprendidas en esta inmensa zona a través de líneas de alta tensión.

### NUEVA LINEA DE ALTA TENSION

Para poder recibir en Santiago la energía de Rapel, ha sido necesario construir la línea de mayor voltaje del país: 220.000 volt. Esta consta de 275 torres metálicas modeladas en pilares y esteros. Ha demandado también gran cantidad de trabajo y de ingeniería. Asimismo, se ha debido ampliar la Subestación del Cerro Alegre.

Rapel producirá 860 millones de kilowatts-hora al año, cantidad equivalente al 34 por ciento del total de la energía generada en 1967 por las 28 plantas eléctricas que tiene ENDESA a través del país, de las cuales 12 son hidroeléctricas y 16 térmicas.

Pasa así Rapel a ser, y muy lejos, la más grande central eléctrica del país.

El gigantesco lago que se ha formado cubre una superficie de 8.600 hectáreas. El agua retenida tiene un volumen de 680.000.000 de metros cúbicos, cantidad suficiente para que Rapel pueda funcionar sin dificultad en cualquier período del año y, especialmente, en invierno, que es la estación en que aumentan los consumos.

Actualmente se está probando el lago, se abre la compuerta y se deja salir miles de metros cúbicos de agua. Luego se cierra y se vuelve a adquirir su volumen máximo. Se está probando con esto una serie de particularidades, que son indispensables, según los ingenieros.

Luego se procederá al embellecimiento del lago, se plantarán árboles, flores y se sembrarán peces, a fin de constituirlo en un bello paisaje para los santiaguinos.

## Guía Cultural

CINE

"Orfeo", película de Jean Cocteau, con subtítulos en español, adaptación de Orfeo a la vida moderna, proyectará el Instituto Chileno-Francés de Cultura, Agustinas 719, el viernes 19, a las 19 horas.

"Esta noche o nunca", film dirigido por Michel Deville, se está exhibiendo todos los días en la Cineteca Universitaria de la Universidad de Chile, Amunátegui 73, 8.º piso, a las 19.30.

Un Ciclo del Nuevo Cine Francés tendrá lugar entre los días 22 y 28 del presente, en el cine Gran Palacio. El ciclo, auspiciado por la Embajada Francesa y la Cineteca Universitaria, comprende los siguientes films: "Al Azar del Amor", de Robert Bresson; "Vivir por Vivir", de Claude Lelouch; "Jorge Fataú", de Louis Malle; "Trans Europa Press", de Alain Robbe-Grillet; "Vida de Principio", de Jean Paul Rappoport; "El Muro", de Serge Roulet.

### SEMINARIO

Se invita a los profesores de la Universidad Católica y de otras Universidades a participar en seminarios interdisciplinarios que estarán a cargo de profesores de esta Universidad. "Fenomenología del Espíritu de Hegel", profesor Arturo Gaste. Las sesiones serán todos los días miércoles de 19 a 20.30 horas, en la casa central de la Universidad, desde el viernes 19 de abril. "Teología de la Muerte de Dios", profesores Juan Ochagavía y Ronaldo Muñoz. Las sesiones serán todos los días viernes, de 19 a 20.30 horas, en la casa central de la Universidad. Las clases se iniciarán desde hoy.

### CONFERENCIAS

"Evolución del Grabado Europeo y Norteamericano desde el siglo XV al XX", charla que dictará la curadora del Museo de Arte Moderno de Nueva York, Elaine Johnson, mañana a las 19 horas, en el Instituto Chileno Norteamericano de Cultura.

Una Mesa Redonda, cuyo tema será "La Situación Actual del Grabado", presidirá Elaine Johnson. En el foro participarán Sergio Larraín, Decano de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad Católica; Antonio Romero, Crítico de Arte; Emilio Illera, Director de la Sociedad Amigos de Mito; Federico Assler, Curador del Museo de Arte Contemporáneo de Santiago, y los grabadores chilenos, Roser Brú, Mario Toral y Eduardo Vilches.

Una conferencia sobre "Molière", dictará mañana el profesor Augusto Guibourg, autor de varias ediciones bilingües de las obras maestras de la literatura francesa; Merimée, Musset, Molière. La disertación se efectuará en el Instituto Chileno-Francés de Cultura, Agustinas 719, a las 19 horas.

### EXPOSICIONES

El Foto Cine Club de Chile ha inaugurado en su sede de Agustinas 1185 Depto. 86, una Exposición Taurina, que consta de 90 ampliaciones en color. Su autor es el ingeniero José Lorenzo Zakany, artista fotógrafo de México, quien se encuentra de paso en nuestro país.

Un conjunto de grabados del artista argentino, Zygro, creador de una técnica de grabado nacida de la xilografía, se exhibe en la Sala de la Universidad de Chile, Alameda esquina Arturo Prat.

Se ha inaugurado la Tercera Bienal de Grabados en la que intervienen 15 países, además de Chile. Las 400 obras de los 120 artistas que participan se exponen en el Museo de Arte Contemporáneo de Quinta Normal.

### CONCURSO

Un Concurso de Pintura Infantil para niños, entre 7 y 14 años de edad, ha organizado el Ministerio de Educación. El tema es "Un Mundo de Amistad", y puede ser ejecutado con cualquier técnica sin limitación, formato 47-56 cm.; país, nombre completo, edad y fecha en que se realizó la pintura. Los datos enviarlos a Avda. B. O'Higgins 264 antes del 30 del presente.

## CHILE PUEDE SER GRAN PRODUCTOR DE URANIO

"Chile puede transformarse en un país productor de concentrados de uranio a partir de los comienzos de la próxima década", manifestó el ingeniero Andrés Zausquevich, jefe del Departamento de Minas y Metalurgia de la Corporación del Cobre, al intervenir en el foro sobre "Posibilidades Geológicas de Yacimientos de Uranio en Chile", su Metalurgia y Posibilidades Económicas, programado por el Colegio de Ingenieros de Chile para conmemorar el décimo aniversario de la dictación de la ley que creó la orden.

Los relatores, Carlos Ruiz, Director del Instituto de Investigaciones Geológicas; Efraín Friedman, Director Ejecutivo de la Comisión Nacional de Energía Nuclear, y Zausquevich, coincidieron en destacar la posibilidad de recuperar uranio como subproducto de la explotación de los yacimientos cupríferos de la región de la Cordillera de los Andes.

Numerosos profesionales concurrieron hasta el Salón de Honor de la Universidad de Chile para participar en el foro, que incluyó la existencia de plantas nucleares en el mundo, como mercado potencial del uranio chileno. Este tema lo abordó el científico nuclear chileno Efraín Friedman.

### METALURGIA DEL URANIO

El ingeniero Andrés Zausquevich junto con hacer una breve explicación de la metalurgia mundial de este metal, se refirió a las posibilidades chilenas. Dijo al respecto: "Existen posibilidades potenciales interesantes por investigar en diversas zonas del país". Otro campo, sin explorar y al cual le concedo gran importancia es la presencia de minerales de uranio asociados con minas de cobre y plata. En el norte hay una serie de plantas de lixiviación sulfúrica de minerales oxidados de cobre. Si en los yacimientos hubiese uranio, éste se disolvería con ácido sulfúrico, esperándose concentraciones significativas de uranio, el que se recuperaría económicamente.

En esta forma el uranio pasaría a ser un subproducto de determinadas plantas de lixiviación de cobre. Este procedimiento funciona económicamente en otros países.

Zausquevich terminó su intervención señalando que el desarrollo acelerado en el norte de Chile de la producción de ácido sulfúrico, principal reactivo para la producción de uranio, que impulsa la Corporación de Fomento de la Producción, será un factor de gran importancia en la materialización de las ideas antes expuestas.

### ENERGIA NUCLEOELECTRICA

Según el ingeniero Friedman, las predicciones de uso de energía nucleoelectrónica en Estados Unidos en 1980 ocupará el 21 por ciento de la capacidad total. Este porcentaje irá en aumento de año en año. Este hecho es un ejemplo de la importancia que tendrá este mineral de grandes posibilidades en Chile, cuya demanda y precios futuros se basarán fundamentalmente en el crecimiento de este tipo de instalaciones que ya es un hecho.

Citó Friedman una tabla de crecimiento de las instalaciones nucleares en Occidente, incluyendo a Estados Unidos. En 1965 había 5.000. Para 1970, se prevén 27.600. Para 1975, se espera que esta cantidad fluctúe entre 81.000 y 101.000 unidades, las que deben transformarse diez años más tarde en 505.000 instalaciones.

Como razón de este rápido desarrollo destacó la transformación de la energía nuclear en una alternativa genuinamente comercial. Al explicar el uso de un reactor, dijo que cada fisión de un átomo de uranio produce alrededor de 200 Mev. de energía, o sea, millones de veces más que la reacción química de combustión que produce la energía del carbón, petróleo y otros combustibles clásicos.

### RESERVAS MUNDIALES

El Director del Instituto de Investigaciones Geológicas, Ingeniero Carlos Ruiz Fuller, coincidió en destacar que estudios realizados en Chile permiten deducir como principal "la posibilidad de recuperar uranio como subproducto de la explotación de los yacimientos cupríferos de la región andina, lo que podría constituir una fuente importante de este metal".

Comentó su exposición haciendo un análisis del marco geológico del uranio en la corteza terrestre y se refirió también a los diferentes tipos de yacimientos en el mundo.

Se refirió a las estructuras de las explotaciones de tipo comercial del mineral, e hizo una revisión de las reservas mundiales de uranio, las que alcanzan a un total de 630.000 toneladas.

### FABRICA DE PAPELES

Las Jornadas de Ingeniería comenzaron en su segundo día con una visita que realizó un grupo de profesionales a la fábrica de papeles y cartones. Recorrieron todas las instalaciones y revisaron los adelantos logrados en esta industria.

Para hoy miércoles están programadas las conferencias sobre "La planificación y su importancia en las obras civiles" y "La ALALC y la Ingeniería mecánica chilena".

El primer tema estará a cargo del Director de Planificación Nacional, Fernando Aguirre Tupper, y se desarrollará en el auditorio del Ministerio de Obras Públicas, a las 17 horas.

A las 18 horas, el jefe de la Oficina de la ALALC en Chile, Salvador Luch, analizará el otro tema en el salón de actos del Colegio de Ingenieros, junto con el ingeniero Eugenio Varela.

## Abastecimiento de Gas Licuado

El Ministro de Minería, Alejandro Haes, estuvo reuniendo con técnicos de la ENAP, Empresa Nacional de Petróleos, estudiando las diferentes variantes que se pueden tomar para mantener el abastecimiento de gas

licuado en Santiago, en caso de que los obreros distribuidores acordaran un paro, tal como lo han anunciado. Estos trabajadores, tienen con las empresas un conflicto de carácter económico.



Procedente de La Paz, Bolivia, llegaron a esta capital el presidente de la Empresa Nacional de Fundiciones, de dicho país, General de División Eduardo Méndez y el Ingeniero Ellis Oteola. Encabezan una delegación técnica boliviana que tomará contacto con la Empresa Nacional de Minería. Su programa también contempla una visita a la Fundición Ventanas. La misión visitante la integran además, el Economista Senén García y el especialista en Metalurgia Narciso Cárdenas.

## TEMAS del momento

por Juan Tejeda

## La Historia del Cine y Nuestra Historia Personal

En mayor o menor grado, todos tenemos un recuerdo de algunas escenas determinadas, de nuestras actrices y de algunos actores, florecen nuestra existencia, muchas veces sumergidos en oscuridad.

Leer una historia del cine ilustrada, mirar sobre las ilustraciones, ver el rostro de Wallace Berry, la ta de Greta Garbo, el cuerpo de Jean Harlow, es una a nuestra infancia, a nuestra adolescencia y a nuestra juventud. Todos hemos admirado a algún actor y, en modo, lo hemos imitado. Suelen verse por las calles hombres que el tiempo volvió gruesos y que aún se sienten William Powell y saludan levantando la mano en una reverencia irónica y cordial. Desaparecidos Menjou de barrio, con bastón y bigote puntiagudo, muchachos disfrazados de B. B.

Contemplar escenas en que aparecen Harold Lloyd, Von Stroheim, Fred Astaire, Lilian Gish y tantas más es revivir la propia vida. Y Merle Oberon y Rita Hayworth traen recuerdos de anhelos y turbulencias, así como el primer Douglas Fairbanks nos vuelve a la época de los 100 espadachines y vencillos, o de hacer desaparecer ejércitos árabes con sólo un gesto de su mano. Y vienen recuerdos personales, guardados en un cajetillero de la memoria con estas imágenes. Los primeros amores estuvieron siempre ligados al cine.

Nos gusta, por eso, el excelente esfuerzo de la "Sucesos", que ha dedicado su número 10 a la Historia del Cine. Muy bien documentada, con excelentes ilustraciones, nos presenta en 80 páginas un recuento de la historia del cine, desde sus primeros balbuceos hasta las tendencias, sus ídolos verdaderos y falsos. Da gusto ver, además, los primeros anuncios de películas de los hermanos Lumière, y un afiche pintado de "le biophonographe", que parece ser de fines del pasado, en que se anuncia una "révolution sonore". El "único aparato del mundo que permite reproducir a la vez los gestos y las palabras". Y al final, "ne pas confondre avec les grossiers essais tentés d'un mime but".

Este número 10 de "Sucesos" es una biografía del cine, y a la vez, una esquemática y oculta biografía de uno de los lectores. ¿Quién lo acompañaba a usted, ejemplo, cuando vio por primera vez "El Destino de Cabaigata", o "Ladrón de Bicicletas"? ¿Hoy esta es como hojear un álbum de fotografías familiares?

## CONFERENCIAS DEL DR. CASASBELLAS

Hoy a las 19.45 horas, en el próximo domingo, se dictará una conferencia de Radio, el doctor de Ciencias Exactas, físico de la Universidad de Chile, para explicar a los "Ojos" y "Oídos" del futuro y al bombardeo los rayos cósmicos.



**LA NACION** Empresa Periódica LA NACION • Fundada el 14 de Enero de 1917 • Agustinas 1269 • Tel. 82222 • Cas. 81-0  
 Presidente del Consejo: JORGE CASH M. • Director: CLAUDIO ORREGO V  
 REPRESENTANTE LEGAL: EDUARDO LABBE J. • TODOS DOMICILIADOS EN: AGUSTINAS 1269

## Convención de la Vivienda Popular

En el discurso con que inauguró la población de autoconstrucción "La Santita", de San Felipe, el Ministro de la Vivienda y Urbanismo propuso que se celebrara una convención nacional de las entidades populares que intervienen en la edificación de casas baratas. Concurrirían a este torneo las cooperativas del ramo, los comités de autoconstrucción, los asentamientos de campesinos y, en general, todas aquellas entidades de generación proletaria que se dedican a cooperar en la solución del grave problema que sufre el país por la falta de habitaciones adecuadas para su población más pobre.

Esta idea tiene un elevado y bien definido propósito: el de despertar el interés de la colectividad por estos esfuerzos, comúnmente poco conocidos, aunque se coronan con éxitos notorios, como lo revela el hecho de que, en los últimos tres años, en todo el territorio se han levantado, mediante tal régimen, 240.000 casas, que favorecen a otras tantas familias, con un número cercano a las 700.000 personas.

El intercambio de experiencias que resultaría de una reunión de esta especie sería extraordinariamente beneficioso para extender el ejemplo y despertar el entusiasmo y la emulación. El país, con sus limitados medios financieros, no puede afrontar todo el gasto de levantar las 300 ó 400 mil viviendas nuevas que son imprescindibles para alojar decentemente a sus habitantes. Es preciso que los propios interesados cooperen en esta acción.

Y el camino que le resulta más fácil y expedito para este objeto es, sin duda, el de la autoconstrucción, en que el pobre, que no tiene dinero suficiente para cubrir el gasto de edificación, aporta su trabajo y el de su grupo familiar. Decir esto podría interpretarse como una evasión de los organismos responsables frente al problema, pero demostrarlo, con los ejemplos que por decenas de miles pueden citar en una reunión amplia quienes han llevado a cabo estas tareas, sería una comprobación irreducible de su eficacia.

De esta manera, quiere el Ministro divulgar estos hechos, para ejemplo e impulso de los que aún no se deciden a agruparse en torno a faenas de esta naturaleza. Una idea, indudablemente, acertada y práctica que, al cumplirse, será de positivos rendimientos para la colectividad.

Porque construir habitaciones no significa sólo dotar de un hogar a la familia que hoy vive en la promiscuidad, el desaseo y la inseguridad, muchas veces, también, vilmente explotada por arrendadores sin escrúpulos; construir,

además, representa —lo que es muy importante— consumir materiales, articular los semimanufacturados y terminados, muebles, textiles y toda la gama inmensa de elementos que se incorporan a la edificación de una casa y a su habilitación interior con mobiliarios, cortinajes, por modestos que sean; artefactos, vajilla y los mil y un artículos que se requieren para hacer de un hogar el sitio acogedor en que la comunidad familiar prospera, mejora sus condiciones sanitarias, aprovecha mejor la educación y fortifica los lazos que la unen y concurren a hacer placentero su progreso.

Este bienestar espiritual determina, al mismo tiempo, bonanza económica. Los consumos para la construcción y amoblamiento de una vivienda involucran demanda a las industrias y al comercio, y de ésta, deriva mayor número de empleos, adecuadamente rentados, para los trabajadores; utilidad para el capital invertido en estas empresas, incremento de las entradas fiscales. En suma, activación económica y financiera, que se traduce en desarrollo cierto para el país.

Incorporar, pues, a los pobres, que por lo corriente creen que no tienen nada que aportar al crecimiento material de la nación, a esta tarea, es un beneficio para todos. Muchos son los que quisieran colaborar, pero no encuentran la manera de hacerlo. La Convención de la Vivienda Popular, propuesta por el Ministro Hamilton, les señala la posibilidad de ir a escuchar a sus propios hermanos de clase, a gentes iguales a todos los pobres, que indicarán cómo procedieron para satisfacer el noble anhelo de la casa propia, que es base de tantas proyecciones magníficas para la familia y para el crecimiento del país.

La iniciativa del Secretario de Estado referido debe ser recogida por los organismos populares pertinentes: harán con ello un servicio a sus semejantes y a la nación. Aquí no hay nada de política ni de proselitismo: sólo campea el deseo de mostrar que cada uno, por humilde que sea, puede desempeñar un papel importante, para su propio avance social y económico y para empujar el crecimiento nacional.

Dentro de un clima de tantos egoísmos, pasiones e incomprensión, como el que vivimos, sería un remanso reconfortante de generosidad y de sencilla exposición de realizaciones ya logradas, cuyo ejemplo, en un pueblo tan bien dispuesto como el nuestro, a todo lo que significa bien y avance colectivos, tendría ramificaciones magníficas.



El Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli —al centro— escucha las explicaciones de un funcionario de CORFO, sobre el comienzo del procesamiento selectivo de las manzanas en la Planta Inaugurada ayer en Curicó, en presencia de otras autoridades. Curicó produce la tercera parte del total de la producción manzanera de Chile y la Planta permitirá aumentar su capacidad de exportación.

# La Planta Frutícola Más Completa de América Tiene Curicó

**CURICÓ** (Por Renán Andrade. Enviado Especial).— La planta elaboradora de frutas más grande de Latinoamérica, integrante del complejo industrial frutícola que la CORFO construye en esta ciudad, fue inaugurada ayer por el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, con asistencia del Intendente, Guillermo Maturana; el Alcalde, Emiliano Rojas; altas autoridades civiles, militares, de Carabineros y ejecutivos de la Corporación de Fomento de la Producción.

La planta tiene una capacidad de elaboración de hasta 1.700.000 cajas anuales —manzanas o peras—, y un rendimiento diario de ocho mil cajas por jornada.

El proyecto definitivo de la Central Frutícola consultó la construcción de un Frigorífico con capacidad de almacenamiento en frío de 750.000 cajas, y de una Planta Procesadora de frutas de desecho de hasta cinco mil toneladas de pulpa de manzana.

El costo total será de 7.300.000 escudos y de 640 mil dólares. La inversión en la Planta inaugurada ayer es de 1.300.000 escudos y 170.000 dólares.

La administración de las operaciones de esta Planta son de responsabilidad de la Cooperativa Agrícola y Frutícola de Curicó, arrendataria en esta primera etapa. Dicha Cooperativa —fundada en 1955— agrupa a la casi totalidad de los productores de frutas de las zonas de Curicó y Lontué, los que totalizan, en plantaciones, más de 3.500 hectáreas.

Es importante destacar, para comprender el valor de esta Planta Elaboradora, de que Curicó produce la tercera parte del total de la manzana que se cosecha en Chile. Ello le permitirá a los productores curicanos incrementar, de un modo vital, la exportación de este producto hacia los Estados Unidos y Europa.

## LA CEREMONIA INAUGURAL

El acto se inició a las 11.30 horas con el izamiento del pabellón nacional en el mástil de la industria, ejecutando el himno patrio la banda del Regimiento de Telecomunicaciones.

Una vez que el Ministro Trivelli recorrió la planta y escuchó las explicaciones requeridas de los ejecutivos de la CORFO, la comitiva y asistentes se dirigieron a la sede de la Cooperativa Frutícola de Curicó —avenida Camilo Henríquez 142—, en donde tuvo lugar la ceremonia oficial de entrega de la planta a dicha cooperativa.

En primer término, habló el Gerente General de la CORFO, Enrique Vial Clark, expresando, a nombre de la institución, el regocijo con que entregaba este aporte gubernamental al desarrollo de una provincia esforzada, con hombres de trabajo que comprendían perfectamente que no todo debía esperarse del esfuerzo estatal, sino que la comunidad organizada, en este caso la Cooperativa Frutícola, aportaba su decisión y voluntad de prosperar mediante el trabajo de la tierra.

En una breve intervención, el Presidente de la Cooperativa Frutícola, agricultor José Soler, puntualizó el regocijo de los productores por este aporte del Gobierno al avance socio-económico de Curicó, porque la planta permitirá ocupar una mayor mano de obra. "Al recibir esta planta —expresó— vaya nuestra gratitud a la CORFO y al Gobierno, porque ahora podemos mirar con confianza hacia el futuro de nuestras actividades productoras".

## POR LA FELICIDAD DEL PUEBLO

A requerimiento de los asistentes debió intervenir el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli.

Dijo que nunca como en este instante deseó tener buena memoria para poder reproducir las palabras que hacía una semana escuchó a un agricultor pequeño en la zona de Elqui, a donde concurrió a inaugurar una planta pláquera. "Sentí orgullo —expresó— al escuchar a ese hombre, miembro de una cooperativa, cuando emocionado señaló que en esa planta que recibían los pequeños productores de uva, él veía una liberación de los hombres que sólo poseían como capital el esfuerzo de su trabajo, al quedar atrás la explotación de los adinerados agricultores que compraban a precio vil la producción de los pequeños trabajadores de la tierra."

"Por eso —dijo Trivelli— este Gobierno ha estimulado las cooperativas, porque ellas significan amor, solidaridad, iniciativa; a través de ellas el hombre, la comunidad se realizan. Si a ello agregamos el aporte estatal, se produce la comunión de esfuerzos que permitirá hacer feliz al pueblo".

Instó a los productores a unirse en torno a la planta elaboradora que tanto los alegraba y demostrar a los detractores que el país está consciente de su avance, de mejores días. Al terminar, rindió homenaje a la Cooperativa Frutícola por su labor de progreso y aporte al desarrollo de la comunidad curicana.

## LEYENDO A...

Por Bernardo Riera

## ESTUDIOS SOBRE INTEGRACION

Puede afirmarse, sin exagerar, que el interés que despierta la idea de una integración latinoamericana en la opinión pública es proporcional al misterio que rodea a los problemas específicos que se deben encarar para lograrla. Gran parte de este misterio se debe a que las esferas que hay que tocar para tener un cierto "insight" de los problemas de una integración son extremadamente complejas: la integración requiere, entre otros, conocimientos en política monetaria, en industria pesada y, en el régimen bancario internacional. Paradójicamente, un debate que nos toca tan de cerca tiene pocas posibilidades de ser genuinamente accesible al gran público.

En ese sentido, todas las iniciativas que tiendan a difundir los problemas propios de una integración deben ser saludados con el mayor entusiasmo. El gran Seminario sobre Integración que tuvo lugar en Arica fue una de ellas; otra es la publicación de estudios como "Integración de América Latina: experiencias y perspectivas", cuidadosamente editado por el Fondo de Cultura Económica. Ya desde la introducción se nos asegura que todo el cuerpo de lo que podría llamarse doctrina de la integración económica regional de América Latina "es muy poco conocido

César Altamirano Tarilo no reúne los antecedentes que justifican el otorgamiento del asilo, va que ninguno de ellos está sometido a proceso por motivos políticos y además su identificación es imprecisa, pues además de no haber anotado los antecedentes necesarios, no tenían en su poder documentos que acreditaran su identidad. Se les notificó que tenían 72 horas para abandonar el país y si en ese plazo no cumplieron con esta medida, serán expulsados.

**PARO POSTERGADO**  
 Finalmente, el Subsecretario del Interior informó que había sido postergado para el 27 del presente el anunciado paro de Ferrocarriles. Esta determinación del premio del riel se adoptó luego de haber realizado un consultivo con sus correspondientes bases.

**EUGENIO ORTEGA, NUEVO GERENTE DEL S. DE C.T.**  
 Eugenio Ortega, fue designado Gerente General del Servicio de Cooperación Técnica. Reemplaza a Vicente Kovacevic, quien se desempeñaba como Gerente Subrogante.

No hay detenidos, dijo el Subsecretario del Interior, y la actuación del Intendente Saavedra demuestra que sigue en el cargo. Otra visita que recibió ayer Kraus en relación a estos incidentes, fue la del diputado Luis Guastavino, y el dirigente del Magisterio Humberto Elgueta. El parlamentario llegó a su oficina alrededor de las 14 horas a reclamar porque no se había respetado su fuero de diputado. En la tarde, el Presidente de la Cámara, Alfredo Lorca, solicitó también que se hicieran investigaciones sobre este hecho, las que —según el Subsecretario del Interior— ya se están realizando.

**EL NUEVO PREFECTO**  
 El nuevo Prefecto de Gachapán, de Santiago, general José Sepúlveda, presentó ayer sus saludos al Subsecretario del Interior Enrique Kraus, con motivo de haber asumido el cargo. Llegó acompañado del Subdirector General de Carabineros, Joaquín Chinchón; el ex Prefecto, Humberto Araya Guerrero, quien ahora pasa a ocupar el cargo de jefe del Departamento del Personal de la Dirección General y otros jefes policiales.

**NIEGAN ASILO**  
 El Gobierno de nuestro país no dará asilo político a los dos bolivianos que se internaron en Chile por el sector de Arica. Según informó el Subsecretario del Interior, Enrique Kraus, Julio Ramírez Gutiérrez y

Como de falsedad absoluta calificó el Ministro del Interior, Edmundo Pérez Zujovici, la noticia que el Intendente de Santiago, Sergio Saavedra, había renunciado a su cargo después de un incidente entre ambos.

"Tanto el incidente como la renuncia del Intendente —dijo el Ministro— son de absoluta falsedad. No ha habido ni incidente ni renuncia."

La noticia alcanzó a ser publicada por algunos periódicos ayer, señalando que el Intendente había tenido un serio incidente con el Ministro Pérez Zujovici, lo cual lo llevó a tomar la determinación de dejar su cargo.

**LOS PAROS Y SU MARCHA**  
 El Subsecretario del Interior, Enrique Kraus, informó que no hubo incidentes en el paro sostenido por el personal de CHILECTRA. Además, que el suministro de energía fue totalmente normal, pese a que también efectuaron un paro los trabajadores de ENDESA. Esto se debió, según dijo Kraus, a que la emergencia fue enfrentada por técnicos, ingenieros y personal de las Fuerzas Armadas.

En cuanto a los profesores detenidos en los hechos registrados luego de la concentración en el cine Normandie, Kraus señaló que el Intendente de Santiago, luego de analizar la situación planteada, determinó que se les pusiera a disposición del Juzgado de Policía Local por promover desórdenes en la vía pública y enseguida se les dejó en libertad.



**LA MONEDA**  
 No ha Existido incidente ni Renuncia del Intendente





Los agrónomos del Instituto de Investigaciones Agropecuarias, Roberto Soza y Abelardo Castro, sacan muestras de maíz en un fundo de Melipilla. Dicha escena se repite en numerosos sectores del país, cuyos productores de este cereal participan en un concurso de estímulo

## MEDIANTE CONCURSO SE ESTIMULA A MEJORES PRODUCTORES DE MAÍZ

Un total de 280 agricultores de las provincias comprendidas entre Aconcagua y Malleco, están participando en el Concurso de Producción de Maíz, organizado por el Instituto de Investigaciones Agropecuarias, Servicio Agrícola Ganadero y el Banco del Estado.

Los objetivos de este Concurso están destinados a determinar el rendimiento potencial de maíz por hectárea en diversas provincias, y cooperar con los productores en el mejoramiento de las prácticas del cultivo mediante lo siguiente: a) dándoles a conocer los resultados de las últimas experiencias realizadas por el Instituto de Investigaciones Agropecuarias; b) recogiendo y estudiando las sugerencias y experiencias locales que los productores hayan alcanzado a través de años de práctica en su zona.

Otro de los objetivos del Concurso es el estudio de las prácticas que se están empleando y evaluar cuáles son las principales recomendaciones en que habría que insistir en el futuro, y realizar un análisis económico en forma individual a los concursantes, con el objeto de orientarlos en sus costos y retornos.

### INVESTIGACIÓN

Labor fundamental en este certamen la emplean los ingenieros agrónomos del Instituto de Investigaciones Agropecuarias, organismo que, dentro de la Alianza para el Progreso, estableció los dos principales centros de investigaciones agrícolas del país. La Platanía en Santiago y Carrilanca en Temuco. Dicho Instituto expresó en un reciente informe: "La zona central de Chile, es tal vez uno de los lugares más apropiados del mundo para obtener rendimientos en la producción del maíz. El clima, de temperatura moderada, y la relativa abundancia de agua de riego, lo favorecen ampliamente y se puede llegar a producir rendimientos records comparados con otros países del mundo."

El clima, de temperatura moderada, y la relativa abundancia de agua de riego, lo favorecen ampliamente y se puede llegar a producir rendimientos records comparados con otros países del mundo."

### UN GANADOR

El Concurso de Producción de Maíz del año pasado fue ganado por el agricultor de Los Andes, Cipriano Rivacova, con un rendimiento de 151 quintales por hectárea. Como premio obtuvo un viaje a los Estados Unidos, en donde visitó los principales centros agrícolas de ese país, especialmente en lo que se refiere al cultivo del maíz.

Carlos Rivacova, señala que no tiene fórmula secreta para su rendimiento. "Utilizo —dice— altas dosis de fertilizantes y abonos, además de buena semilla, herbicidas e insecticidas". Arega que una parte importante para un buen rendimiento se debe al riego "porque el maíz necesita mucha agua".

### ESTE AÑO

A mediados de junio próximo se conocerán los resultados del nuevo concurso de producción del maíz en el cual están participando agricultores de Aconcagua, Valparaíso, Santiago, O'Higgins, Colchagua, Cívico, Talca, Linares, Nuble, Bio-Bio y Malleco. Se otorgarán tres premios nacionales a los concursantes que obtengan los rendimientos más altos por hectárea, además habrán dos premios para los rendimientos más altos en cada provincia.

## ESTUDIAN PROBLEMAS

## CAUSADOS POR LINEA

## FERREA DE SAN DIEGO

La línea del Ferrocarril hacia el Este o de circunvalación de Santiago, llamado San Diego, constituye un motivo negativo para el progreso de la comuna de San Miguel y de otros sectores adyacentes, además de constituir un peligro constante para la vida de sus habitantes. Esta afirmación se hizo en una reunión que fue convocada por el Rotary Club de San Miguel y a la que concurrieron los Clubes Santiago Sur y La Cisterna. En ella se estudiaron los medios ne-

cesarios para levantar o suprimir definitivamente esa vía.

El debate fue dirigido por el presidente del Rotary Club, de San Miguel, Max Loewer Spain y su directorio; por los representantes del R. C. de Santiago Club, Luis Gatica, Arturo Olivos y Dr. Alfredo Blaya; y del R. C. de La Cisterna, vicepresidente Rafael Zamorano Baier.

Se hizo presente en la reu-

nión que la línea de este ferrocarril afecta la seguridad de 42 calles, especialmente a las pasadas de San Diego, San Ignacio, Santa Rosa Carmen y Avenida V. Mackenna.

Después de un intercambio de ideas y sugerencias, se acordó hacer un estudio completo del problema a fin de darlo a conocer al Presidente de la República para los efectos de su solución definitiva. Para efectuar este estudio se nombró una comisión integrada por Julio Carvallo Muñoz, Eduardo Mella Mella, con la asesoría del ingeniero y profesor de la Escuela de Arquitectura de la U. de Chile, Enrique Silva, por San Miguel; Carlos Hepp y O. Luige, de Santiago Sur; y Filidor Herrera Lagos y Julio César Díaz Paredes, de La Cisterna.

En la misma reunión se trató también el problema relacionado con el Parque "Las del Riquelme", que fuera ideado e impulsado por el que fuera Ministro de la Corte Suprema y de Estado, Alcalde de San Miguel y socio del Rotary de la misma comuna, Carlos Valdovinos, y que se encuentra paralizado en su construcción.

## PRECIOS OFICIALES DE LOS PRODUCTOS HORTICOLAS

Estos son los precios que deberán cobrarse hoy y hasta nuevo aviso para los productos de primera calidad en mercados y comercio minorista:

ACELGAS (atado) ... ..	E\$ 0,61	\$ 610
APIO (mata) ... ..	0,70	700
BETARRAGAS (atado) ... ..	0,63	630
CEBOLLAS (cada una) ... ..	0,09	90
COLIFLORES (cada uno) ... ..	1,03	1.030
POROTOS VERDES (kilo) ... ..	1,74	1.740
POROTOS GRANADOS (kilo) ... ..	1,87	1.870
LECHUGAS (cada uno) ... ..	0,18	180
TOMATES (kilo) ... ..	1,40	1.400
ZANAHORIAS (atado) ... ..	0,60	600
APVEJAS (kilo) ... ..	1,20	1.200
PAPAS COLOR (kilo) ... ..	0,42	420
REPOLLOS (cada uno) ... ..	0,60	600
PLATANOS (kilo) ... ..	1,25	1.250

Las denuncias se hacen al Subdepartamento de Inspección de DIRINCO: 30084 — 30106.

## MODIFICAN Recorridos de Trolleys

Con motivo de la supresión del Terminal Quinta, desde ayer, las líneas de trolleys que se indican a continuación, modificaron su recorrido en la siguiente forma:

1) LINEA N.º 2.— (De oriente a poniente).— Desde Catedral con Matucana, por: Matucana, Av. Bernardo O'Higgins, General Velásquez, hasta Coronel Souper, su terminal. Regresa por: Coronel Souper, General Velásquez, Av. Bernardo O'Higgins, Chacabuco, Matucana, Compañía, a su recorrido, siguiendo desde Bilbao-Vespucio, por Vespucio, Apoquindo, Gertrudis Echeñique, Presidente Errázuriz, hasta Vespucio, su paradero inicial.

2) LINEA N.º 5.— (De oriente a poniente).— Desde Av. Bernardo O'Higgins-Matucana, por: Av. Bernardo O'Higgins, General Velásquez, hasta Coronel Souper. Regresa por

Coronel Souper, General Velásquez, Av. Bernardo O'Higgins, Chacabuco, Matucana, Compañía, a su recorrido habitual.

3) LINEA N.º 9.— (De oriente a poniente).— Llegará sólo hasta General Velásquez con Coronel Souper. Regresa por Coronel Souper, General Velásquez, Av. Bernardo O'Higgins, Plaza Italia, a su recorrido habitual, siguiendo desde Presidente Errázuriz con Vespucio, por Vespucio, hasta Carlos Alvarado.

4) LINEA N.º 10.— (De oriente a poniente).— Desde Catedral con Matucana, por: Matucana, Av. Bernardo O'Higgins, Las Rejas, 5 de Abril, Aeropuerto, Las Violetas, hasta Las Catalpas, su nuevo terminal en Villa O'Higgins. Regresa por: Las Violetas, Las Rejas, 5 de Abril, Aeropuerto, Av. Bernardo O'Higgins, Chacabuco, Matucana, Compañía, a su recorrido habitual.

## ESTO OCURRIÓ HOY

17 DE ABRIL DE 1968

En las oficinas de la Vicepresidencia de la Corporación de la Reforma Agraria se firma el acta de recepción y entrega de la Hacienda Chocoma, por parte del Servicio Nacional de Salud a dicha institución. Suscriben el documento, que virtualmente pone en marcha la Reforma Agraria del Supremo Gobierno, el Vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria, Rafael Moreno Rojas y el Dr. Alfredo Leonardo Bravo y Julio Carrasco, Director General y Tesorero General, respectivamente, del Servicio Nacional de Salud.

—La producción de maíz en el país se ha adelantado en un año a las tasas establecidas por el Plan Decenal de Desarrollo. En el Ministerio de Agricultura se informa que el éxito se debe, en gran parte, a los estudios e impulsos que se ha dado a este cultivo por intermedio del Instituto de Investigaciones Agropecuarias.

—Una reunión extraordinaria celebra el Comité Ejecutivo Nacional de Alfabetización, con motivo del estudio y aplicación de los nuevos planes, que contemplan duplicar los esfuerzos alfabetizadores en todo el país con una meta de 100 mil nuevos lectores para fines de año. Participan en esta campaña representantes de las Fuerzas Armadas y Carabineros, Corporación de la Reforma Agraria, Instituto de Educación Rural, y otras organizaciones fiscales y privadas.

17 DE ABRIL DE 1968

—En plena construcción se encuentra el sistema de canales Maule Norte, que con más de 400 kilómetros de matrices y derivadas permitirá incorporar 40 mil

nuevas hectáreas a la agricultura y mejorar el riego de otras 32 mil. La Dirección de Riego del Ministerio de Obras Públicas informó que simultáneamente con estos trabajos el Consejo Superior de Fomento Agropecuario termina un estudio para el desarrollo económico y social de toda el área que se beneficiará con las aguas del Maule. Esta obra se financia en un 50 por ciento en base a un crédito por 1.575.000 dólares y 1.350.000 escudos que otorgó el Banco Interamericano de Desarrollo. El saldo de la inversión se realiza con cargo al presupuesto fiscal.

—El Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, llama la atención sobre los millones de hectáreas de terreno, de bosques totalmente destruidos por el fuego en una charla que ofrece a un grupo de aspirantes a Oficiales de Carabineros que fue organizada por la Dirección de Pesca y Caza del Ministerio. En esta ocasión el Secretario de Estado señaló que al Cuerpo de Carabineros le cabía una actuación destacada en defensa de los bosques, y añadió que todos los chilenos tenían la obligación de proteger la tierra sobre la cual se asienta la nacionalidad.

—La Empresa de Comercio Agrícola —ECA— abre una Subagencia en Calta Tortel, en la desembocadura del río Baker, para procurar el abastecimiento de alimentos esenciales, útiles, enseres aseo y herramientas de labranza. Esta Subagencia solucionará, además, otros problemas de la zona, como son los de comercialización de los productos de los colonos.



## UN PAÍS EN MARCHA

por QUASAR

## EL LENGUAJE DE LAS ESTRELLAS

Cada cierto tiempo el mundo se conmueve con las declaraciones de astrónomos que creen haber captado señales de radio enviadas por seres inteligentes desde lejanos mundos. No solamente a este lado de la Cortina de Hierro estallan de tarde en tarde tales noticias. No hace mucho, distinguidos astrónomos soviéticos afirmaron que las señales provenientes de determinada región del espacio eran efectivamente de origen artificial, lanzadas por alguna "supercivilización". Pero posteriormente se retractaron, por considerar la hipótesis un tanto precipitada.

Lo cierto es que todos los cuerpos celestes emiten ondas radiales, que los radiotelescopios captan día a día. Precisamente, el principio del radiotelescopio se basa en esta propiedad de planetas y estrellas. Pero lo que de pronto hace estremecer a los hombres de ciencia, es la particular frecuencia de tales señales, que las hace semejantes a las emitidas por algún instrumento construido por alguna remota inteligencia.

Hace algunos años se puso en práctica en los Estados Unidos de Norteamérica un proyecto destinado exclusivamente a enviar mensajes especialmente cifrados hacia determinadas estrellas del Universo. Se utilizaba el lenguaje de las matemáticas: se supone que ciertos axiomas y ecuaciones tienen la misma validez para cualquier criatura pensante. Este proyecto fue descartado por su elevado costo y remotas perspectivas de éxito. Es necesario señalar que las ondas radiales viajan a una velocidad similar a la de la luz, por cuyo motivo cualquier mensaje de ida y vuelta a una estrella demora años. Considerando que Alfa de Centauro —la estrella más próxima al Sol— tarda cuatro años y fracción en hacernos llegar su luz, un mensaje que se le envíe a un teórico habitante de sus planetas, añadido el tiempo necesario para su interpretación y respuesta, tardaría sobre ocho años. Y hay estrellas que se encuentran a decenas, y miles de años-luz de distancia.

Recientemente se ha vuelto a poner de actualidad este apasionante asunto. El doctor Kenneth Kellermann, del Observatorio Nacional de Radioastronomía de Green Bank, Virginia, opina que determinadas señales radiales provenientes del espacio interestelar quizás sean enviadas por alguna supercivilización, que las utilizaría para guiar sus naves cósmicas. Ciertamente, esta es una de las posibilidades de interpretación de tales mensajes; también puede venir, por desgracia, de restos de supernovas, de "enanas blancas", que son estrellas moribundas donde la materia alcanza un alto grado de intensidad y de concentración, o de ciertos cuerpos celestes recién descubiertos denominados "pulsares".

Preferimos la teoría de que dichos mensajes provienen de otros mundos, empeñados, como el nuestro, en la conquista del Universo. Así, por lo menos, no nos sentimos tan solos. Y nuestra imaginación puede acariciar nuevamente ese otro gran enigma, tan rebatido, sobre la realidad de los discos voladores. Porque una civilización capaz de construir un equipo de radio de la suficiente potencia para atravesar el espacio interestelar, también dispondría de los recursos técnicos y científicos para lanzar naves a la conquista del Cosmos.

¿Por qué habría de ser la Tierra la única empeñada en semejante tarea? Dejémos por un momento de lado nuestro sentido geocéntrico, y pensemos humildemente en que pueden existir seres en el Universo tan o más inteligentes que nosotros.



Comisiones Unidas del Senado:

PROBADO

# REAJUSTE PARA EL SECTOR PÚBLICO Y MUNICIPAL

7,5 por ciento en dinero; 7,5 por ciento en dinero o bonos para la vivienda, en 12 mensualidades.

Así lo señalaba el proyecto de la Comisión de Diputados. El inciso 2.º se reemplazó por una indicación del Ejecutivo, a su vez modificada por una indicación del senador radical, Luis Bossay.

Esta disposición se aprobó por 7 votos (2 nacionales, 2 radicales, 1 socialista, 1 socialdemócrata y 1 comunista).

El Parlamento servicios y demás campos de actividades han desarrollado una gran labor.

Hay mujeres que aportaron sacrificio, constancia y esfuerzo para que nuestro partido llegara al Poder. Esa imagen de trabajo silencioso perdura ahora que estamos en el Gobierno, dijo Wilma Saavedra.

El presidente Nacional del PDC, Jaime Castillo llevó el saludo del Consejo Nacional de la DC a la reunión.

Señaló Castillo que la iniciativa de celebrar este ciclo de charlas organizadas por las mujeres demócratas cristianas se hacía indispensable en el Partido.

Destacó Castillo la gran labor cumplida por la mujer en el Gobierno de Frei y hizo hincapié en el gran proceso de transformación social, económica y moral a que contribuyó la mujer demócrata cristiana.

Enseguida se inició el ciclo de charlas con el tema "la mujer en el laboral y previsional".

Hoy se discutirá "La mujer en la Educación y en la Municipalidad".

## TEXTO DEL ARTÍCULO

El art. 1.º del proyecto de reajuste, aprobado por las Comisiones Unidas, quedó con el siguiente texto:

"Artículo 1.º— Reajústanse en un 7,5% los sueldos y salarios bases de las escalas vigentes al 31 de diciembre de 1967, de los empleados y obreros del Sector Público y Municipalidades, cualquiera que sea su régimen estatutario.

Adicionalmente se entregará al personal referido en el inciso primero una asignación especial equivalente al 7,5% de los sueldos y salarios bases incluidas las asignaciones expresadas en un porcentaje de dicho sueldo base. Esta asignación especial estará exenta de toda clase de impuestos o contribuciones y su pago se efectuará en doce mensualidades a contar del mes de abril de 1968, inclusive. Facúltase a los habilitados de los respectivos servicios o instituciones para que, a requerimiento de los interesados, depositen esta asignación especial en Asociaciones de Ahorro y Préstamo, en la Corvi o suscriban, a nombre de ellos, Certificados de Ahorro Reajustable del Banco Central de Chile.

No se aplicará el inciso anterior a los funcionarios incluidos en el párrafo 2.º de la presente ley o en los artículos 25 y 26 de la ley N.º 16.617. Sin embargo, estos funcionarios, en los casos en que obtengan un reajuste inferior a un 20%, incluidos el reajuste ordenado en el inciso primero de este artículo, los aumentos a que tienen derecho en virtud de la reestructuración de sus plantas, lo dispuesto en los citados artículos de la ley N.º 16.617, los ascensos que se produjeron como consecuencia de dichas reestructuraciones y/o cualquier otro beneficio que se otorgue por cualquier concepto en dicho párrafo, gozarán de la asignación especial establecida en el inciso anterior, hasta completar dicho 20%.

REMOVIDO BULNES

La maniobra obstruccionista de radicales y marxistas, desencadenada el lunes, se consumó ayer con la remoción del senador nacional Francisco Bulnes, de la Presidencia de la Comisión de Gobierno, lo que también determinó la remoción de éste de la Presidencia de las Comisiones Unidas.

Después de las 15.15 horas, la presidencia de éstas fue asumida por el senador socialista, Aniceto Rodríguez, que es el presidente titular de la Comisión de Hacienda, y sus nuevas funciones aseguran—según se informó—la discusión y aprobación de todas las indicaciones dema-

gógicas e inconstitucionales formuladas al proyecto de reajuste.

Luego de abandonar la presidencia de las Comisiones Unidas, Bulnes entregó a la prensa una extensa declaración, en la que explica su conducta. Afirma que la disposición del Art. 45 de la Constitución, que reserva al Presidente de la República la iniciativa para conceder o aumentar sueldos y gratificaciones al personal de la Administración Pública, de las empresas fiscales y de las instituciones semifiscales, es "la piedra angular del ordenamiento financiero y económico del país". Luego, explica que la indicación de Bulnes, que obligaba a pagar en dinero desde enero de 1968 el 7,5 por ciento de reajuste en bonos, hacía más gravosas las obligaciones del Estado, respecto de un tercio de los funcionarios públicos, y por eso él la declaró inconstitucional, sin importarle la censura que, de inmediato, se le hizo presente, el martes, y que ayer determinó su remoción.

DESPRESTIGIO DEL RÉGIMEN

Los senadores demócrata-cristianos Reñán Fuentetaja y José Musalem criticaron ayer duramente el exceso de indicaciones presentadas al proyecto de reajuste. "Ello retarda y obstruye el normal funcionamiento de la ley y, inclusive, desprestigia al régimen democrático",

## Entusiasta Recibimiento a Tomic en Arica



TOMIC

ARICA (Especial).— De un entusiasta recibimiento fue objeto, a su llegada a este puerto, en su primera escala de regreso al país, el Embajador de Chile en Estados Unidos, Radomiro Tomic.

Una multitud formada por demócrata-cristianos, simpatizantes, independientes, se había congregado en el puerto para dar una cordial bienvenida al líder demócrata-cristiano.

La motonave "Santa Clara", en la cual regresó al país, en compañía de su esposa, hizo su entrada al puerto a las 14.30 horas. Minutos más tarde, Tomic bajó al puerto, acompañado de su esposa, el Gobernador de Arica, Carlos Videla, quien le había dado la bienvenida a nombre del Gobierno; el diputado Ernesto Corbalán, el presidente provincial del PDC, Jorge Sotomayor, y otras autoridades.

### CONFERENCIA DE PRENSA

Después de las 16 horas, Tomic inició una conferencia de prensa, en la sede de la Gobernación de Arica. Se excusó de no expresarse en algunas materias políticas, pues debía informar previamente al Presidente de la República.

Dijo que las relaciones de Chile y Estados Unidos no sólo eran cordiales, sino interesantes.

Consultado sobre sus próximas actuaciones políticas y las posibilidades de que ocupara un cargo ministerial, afirmó que no tenía un programa especial y que todo dependía de los acontecimientos políticos.

Interrogado sobre su candidatura presidencial, puntualizó que no era el momento de plantear candidaturas presidenciales y precipitar al país en acontecimientos de

esta naturaleza.

Tomic expresó su preocupación por la situación de la zona norte y su desarrollo. Dijo que sería a la región era servir a Chile.

Recordó que en 1941 fue elegido por primera vez como diputado, iniciando su vida política. En esa oportunidad fueron elegidos dos diputados falangistas, uno, Manuel Garretón, por Santiago, y el otro el propio Tomic.

Refiriéndose a la industria salitrera, aseguró que era erróneo no considerarla riqueza, cuando sigue siendo.

### POLÍTICA INTERNACIONAL

Radomiro Tomic indicó que la política internacional se estaba transformando en un acontecimiento extremadamente interesante en un mundo cambiante. Dijo que de una política bipolar (Washington-Moscú) se estaba transformando multicéntrica, sin sujeción a normas, ejerciendo influencia decisiva en la historia.

Con referencia de que era partidario de reanudar las relaciones con Cuba, afirmó que estaba plenamente de acuerdo con la política internacional de Chile en esta materia. Recordó que los países americanos habían roto con Cuba de acuerdo con el resultado en Punta del Este en 1962 y que le había correspondido a la anterior Administración romper relaciones con la Habana, actitud que continuaba el actual Gobierno.

Afirmó que la muerte de Martín Luther King había sido como una catástrofe para Estados Unidos, transformándose en un movimiento ondulante y vibrante externo y que había abierto una serie de interrogantes al pueblo norteamericano. Dijo que la mayor victoria para los

ideales de King había sido su propia muerte.

Finalmente, Tomic expresó su confianza en la juventud norteamericana, particularmente la juventud universitaria, la cual estaba siendo impulsada por las ansias del mundo del presente.

### RECORRE ARICA

Posteriormente, Radomiro Tomic recorrió la ciudad de Arica, siendo objeto de diversas demostraciones de simpatía. Fue acompañado por el gobernador, Carlos Videla. Subió al Morro pues deseaba ver la ciudad desde la altura, y la encontró muy cambiada.

### ENVÍO DE BIENVENIDA

Antes de su arribo a Arica, el ex Embajador de Chile en Estados Unidos, recibió un mensaje de la Junta Provincial de Tarapacá de su partido. Dice así:

"El Consejo Provincial Demócrata-cristiano de Arica, a nombre de los militantes y simpatizantes, da la bienvenida al camarada Radomiro Tomic a su llegada a nuestro puerto de Arica.

"Reconocemos en todo lo que vale su brillante actuación que le cupo en la Embajada de Chile en Estados Unidos, dejando una vez más, en alto el prestigio de Chile.

"Bienvenido, camarada. (Firmado) Jorge Sotomayor, presidente provincial en ejercicio."

### BOUQUET DE FLORES

Al descender de la nave, la señora de Tomic, recibió un hermoso bouquet de flores por parte de una delegación de mujeres demócrata-cristianas. Además, Centros de Madres y otras organizaciones comunitarias le hicieron objeto de una especial demostración de simpatía.

## Reacción Explicable ante la Pastoral



La reacción de los Obispos chilenos dada a la pastoral de la DC, ha despertado, en general, serios comentarios. Se reconoce en ella un afán de contribuir, con un pensamiento claro, a la construcción de una sociedad solida y humana.

Se reconoce su preocupación por problemas importantes que afectan a nuestra sociedad, la marginación de importantes sectores de la vida moderna y del poder, la falta de recursos humanos, etc. Hay en la pastoral un tono de reflexión serena, una voz independiente, pero que pretende mostrar la "voluntad de ser" de los obstáculos y riesgos que se le oponen.

En ciertos grupos minoritarios, los más conservadores, las palabras de los Obispos han producido una reacción de desconfianza. Se les acusa de promover la división social, porque reconocen que vivimos una situación de guerra civil, que se debe intervenir en política, porque quieren callar ante las actitudes egoístas de los grupos y mejor viven. Se ha dicho, incluso, que no debieron referirse a ciertos temas, por temor de que esos temas dieran relación con los de algunas minorías privilegiadas.

En cambio, se ha hecho una interpretación política de la pastoral. Se le ha tratado de tergiversar, para dar cuenta de que los Obispos tomaban partido en las polémicas de las controversias políticas.

Se dice que la mayoría de los católicos, y los hombres de bien, que tienen la pastoral sin prejuicios y sin odio, reconocen que esta carta no se compromete con la división social, que sólo asume plenamente el compromiso con los pobres del país con los que el ideal de la justicia y la igualdad entre los individuos se resquebraja; con el ideal de una sociedad que se resquebraja a cada hombre por su dignidad nacional, el ideal de la fraternidad entre todos; con el ideal de la justicia social, que hoy más que nunca, a hablar claro, a gritar, aunque alcancen los rechazos; a defender, aunque existan "católicos" que en la práctica

no es un documento político. Pero no es un documento anónimo, acomodaticio, oportunisto, que expresa de una verdad encarnada: una verdad que la vida de los hombres a la luz de los valores del humanismo cristiano, que es por esencia la vida a la justicia y la igualdad entre los individuos.

En una realidad que niega esos valores, y hay que luchar por su realización, no se puede, en la práctica, que los Obispos despierten esas actitudes, que se muevan a luchar y provoquen la realización de algunos valores.

La reacción de los Obispos chilenos dada a la pastoral de la DC, ha despertado, en general, serios comentarios. Se reconoce en ella un afán de contribuir, con un pensamiento claro, a la construcción de una sociedad solida y humana.

Se reconoce su preocupación por problemas importantes que afectan a nuestra sociedad, la marginación de importantes sectores de la vida moderna y del poder, la falta de recursos humanos, etc. Hay en la pastoral un tono de reflexión serena, una voz independiente, pero que pretende mostrar la "voluntad de ser" de los obstáculos y riesgos que se le oponen.

En ciertos grupos minoritarios, los más conservadores, las palabras de los Obispos han producido una reacción de desconfianza. Se les acusa de promover la división social, porque reconocen que vivimos una situación de guerra civil, que se debe intervenir en política, porque quieren callar ante las actitudes egoístas de los grupos y mejor viven. Se ha dicho, incluso, que no debieron referirse a ciertos temas, por temor de que esos temas dieran relación con los de algunas minorías privilegiadas.

En cambio, se ha hecho una interpretación política de la pastoral. Se le ha tratado de tergiversar, para dar cuenta de que los Obispos tomaban partido en las polémicas de las controversias políticas.

Se dice que la mayoría de los católicos, y los hombres de bien, que tienen la pastoral sin prejuicios y sin odio, reconocen que esta carta no se compromete con la división social, que sólo asume plenamente el compromiso con los pobres del país con los que el ideal de la justicia y la igualdad entre los individuos se resquebraja; con el ideal de una sociedad que se resquebraja a cada hombre por su dignidad nacional, el ideal de la fraternidad entre todos; con el ideal de la justicia social, que hoy más que nunca, a hablar claro, a gritar, aunque alcancen los rechazos; a defender, aunque existan "católicos" que en la práctica

no es un documento político. Pero no es un documento anónimo, acomodaticio, oportunisto, que expresa de una verdad encarnada: una verdad que la vida de los hombres a la luz de los valores del humanismo cristiano, que es por esencia la vida a la justicia y la igualdad entre los individuos.



AMPUERO

## Señalan socialistas populares EL FRAP ES UNA S. A. QUE SOLO DEFIENDE LA "MARCA"

El Partido Socialista Popular debutó oficialmente ante la prensa política, luego de ser aceptado como colectividad en el Protocolo de los Partidos Políticos chilenos.

El secretario nacional del PUSP ofreció una conferencia de prensa, en la que se dio a conocer su línea política. Oscar Nuñez, secretario general, señaló que la meta básica del nuevo partido será reagrupar una nueva izquierda, "auténtica, revolucionaria".

Y el FRAP? Para los socialistas populares, el FRAP es "sólo una leyenda, es letra muerta y se dirige como una sociedad anónima que trata de defender la 'marca'".

Nuñez fue categórico para señalar que, virtualmente no existe. Falsamente puede estar presente en las elecciones como una combinación de partidos, pero no ofrece camino alguno para el movimiento popular. Jugó un papel importante hasta la última elección presidencial; ahora está totalmente jibarado. Por eso el FRAP es ya sólo una leyenda.

Ante la formación de una nueva izquierda en Chile, Nuñez expresó que en ella tendrían cabida todos aquellos que deseen hacer la revolución. "No estamos cerrados a conversar", dijo Nuñez, "y creemos que tanto en la Democracia Cristiana como en el Partido Comunista y Social Demócrata existen fuerzas vivas para hallar la verdad que el pueblo quiere".

Agregó que hasta ahora no hay un programa concreto y definido para el reagrupamiento de la nueva izquierda, pero sí sabemos que el FRAP no ha entregado nada al país sobre esta materia.

Por su parte, el senador Raúl Ampuero señaló que "no son recetas las que quiere entregar el Partido, sino formar una plataforma de lucha que permita llevar a cabo una revolución".

"La izquierda actual", dijo Ampuero, "ha vivido de 'vaticanos' y adoptando recetas extranjeras".

—enfático—, queremos que la CUT deje de ser lo que es actualmente y agrupe realmente a la gran mayoría de los trabajadores; que se tenga influencia en el campesinado y que exista un movimiento estudiantil responsable de los problemas sociales de su patria".

Los dirigentes del PUSP terminaron señalando que todavía no tienen ningún acuerdo frente a la elección presidencial del 70. Sin embargo, no se descartan algunas plataformas programáticas lanzadas por algunos partidos, como ser, la de Millalieu.

El senador Juan Luis Maurás ingresará al Partido Nacional. El parlamentario, que se inició como radical y militó en esa colectividad hasta el año pasado, es posible que sea presentado como candidato a senador por el Partido Nacional en la primera circunscripción electoral. Lo acompañarán Juan Papie y Fernando Alessandri, que iría a la reelección.

El ingreso de Maurás al Partido Nacional está virtualmente decidido luego del patrocinio que hicieron a su solicitud los senadores Francisco Bulnes, Armando Jaramillo y Enrique Curiel. Los tres parlamentarios enviaron una carta al Presidente del PN, Víctor García, manifestándole su agrado por el ingreso de Maurás a la colectividad.

Por otra parte, Maurás esperaba ayer ser recibido por la Asamblea del Partido Nacional de Antofagasta.

En fuentes del Partido Socialista se informó que el senador espartaquista Jaime Barros podría integrar la lista de candidatos a senadores del Partido Socialista en Valparaíso. Para tal efecto, se dijo que Clodomiro Almeyda, miembro del Comité Central socialista, viajó al puerto para conversar con Barros. El senador espartaquista integraría la lista junto a Alonso Zumaeta. Como candidatos a diputados por Valparaíso el PS llevaría a Antonio Tavolari (regidor) y Nelson Salinas.

En la Cámara se tuvo conocimiento de una invitación a cinco diputados para que visiten, con los gastos pagados, la URSS. Como se recordará, el año pasado viajó a la URSS y otros países socialistas una nutrida delegación parlamentaria.

La invitación pone de relieve un oficio enviado hace poco por dos senadores a la Contraloría General de la República pidiendo una aclaración frente a los viáticos que reciben los parlamentarios por sus viajes al exterior. Cada parlamentario recibe un viático diario de 52 dólares, lo que suma en dinero chileno 442 escudos. Según el artículo 30, ningún parlamentario puede recibir emolumentos al margen de la dieta.

El Congreso Nacional despachó ayer el proyecto nacido en una moción del senador Rafael Tarud que denomina "Carlos Ibáñez del Campo" a la Escuela de Carabineros de Chile.

La iniciativa fue despachada ayer por la Cámara de Diputados en los mismos términos en que se aprobó por el Senado, con lo cual quedó en condiciones de ser promulgada o vetada.

## SENADOR MAURAS AL P. N.



MAURAS

## Jaime Barros por el PS en Valparaíso



BARROS

## Viajes al Exterior

## General Carlos Ibáñez del Campo



NIVELES DE INGRESO POR ESCALAFON				
Año 1964		Año 1968		
Escalafon	Correos y Telégrafos grado	Mens. Sueldo	Grado	Mens. Sueldo
Abogado ... ..	6a. Cat.	317	6a. cat. DPT.	1,796
Arquitecto ... ..	4a. Cat.	378	4a. cat. DPT.	2,096
Constructor ... ..	6a. cat.	317	6a. cat. DPT.	1,796
Asistente Social ... ..	6.º grado	193	5.º grado. DPT.	1,365
Ofic. Presupo. ... ..	11.º	94	7.º grad. AOM.	522
Practicantes ... ..	3.º	123	4.º	ADM. 633
Procuradores ... ..	3.º	162	6a. cat.	" 1,034
Oficiales ... ..	13.º	85	8.º grado.	" 494
Telegrafistas ... ..	13.º	85	8.º	" 494
Ambulant. Corr. ... ..	13.º	85	8.º	" 494
Mecan. Telegraf. ... ..	14.º	79	8.º	" 494
Mecan. Chofer ... ..	14.º	79	9.º	" 460
Guardafianas ... ..	14.º	79	9.º	" 460
Suboficiales ... ..	14.º	79	9.º	" 460
Mensajeros ... ..	14.º	79	9.º	" 460
Carteros ... ..	14.º	79	9.º	" 460
Auxiliares ... ..	17.º	70	10.º	" 440

# Violencia

## Callejera Desató Magisterio

—Humberto Elgueta —manifestó uno de los dirigentes de la SONAP— está siguiendo un peligroso camino y pretende comprometer al profesorado en un juego de maniobras entre extremistas. Para nosotros los profesores secundarios, Humberto Elgueta, ha fracasado, como dirigente y como maestro. Buscar la acción de brigadas de choque para crear un clima de violencia y ordenar a todos de los locales los pocos liceos fiscales con individuos ajenos al Magisterio, no significa otra cosa que reconocer este fracaso.

—Me pregunto —nos dijo

—A su edad, caballero, es mucho más conveniente quedarse en la casa... Deje estos llos para la gente más joven... Tranquilito, regrese a su casa, tómese una sopita y acuéstese...

En cuanto a los detenidos, todos fueron dejados en libertad, a excepción de uno de apellido Samaniego, acusado de agresión de hecho a la policía.

tres individuos, de los que recuerda uno de ellos por su obesidad, de baja estatura, 1.65 metro más o menos, camisa blanca, sin corbata. El "gordito" pidió ser trasladado con sus amigos a la Población Ochagavía, calle Departamental con Félix Mendonza. Llegados al sitio señalado, descendió uno de los pasajeros, abrió la puerta delantera y apuntó al chofer con un revólver, cerca de la sien iz-

Los esposos Juan Hernández Graciela Araya fueron detenidos a en la mañana, y hasta anoche recuperaban su libertad. De sus declaraciones saldrá, sin duda, la identidad de todos los que estaban biendo a esas horas en su negocio. De esas identidades, saldrá el

tres individuos, de los cuales uno de ellos por su obesidad, de baja estatura —1,65 metro más o menos—, camisa blanca, sin corbata. El gordo" pidió ser trasladado con sus compañeros a la población Ochagavía, calle Departamental, Esquina Vendeón. Llegados al sitio señalado, viendo uno de los pasajeros, abrió la puerta delantera y apuntó al chofer con un revólver, cerca de la sien iz-

quierda. Los otros tres individuos se amedanzaron con su propio poderío, el chofer para impedir que se fuera a quedar solo, y con la boca abierta, impidieron por el cuello al volante, impidiendo de todo momento.

El chofer Hernández no recibió otra gracia que de lesiones. Los tres o cuatro Carabineros como integrantes de la fuerza pública, que en tantos trabajos por ubicar a los pasajeros, se aclaró esta seguidilla de atrac-





EL PUERTO:



BARQUILLERO

Como una sombra, el verano se acerca, con su calor, su luz, su alegría. En este tiempo, los barquilleros salen a vender sus productos, que son muy variados: desde los clásicos hasta los más modernos. El barquillero es un personaje muy querido en Valparaíso, y su presencia es una garantía de calidad y frescura.



Los pequeños enfermos del Hospital Deformos, pabellón "Lionel Cooper", tuvieron una alegre tarde con la visita de estudiantes de la Universidad de Chile, que se encuentran celebrando la Semana Mechona en este puerto. Aquí vemos a dos de ellos bailando una cueca mientras una niña aplaude feliz desde su cama.

con ese aire redondo alrededor, ese aire aburrido de estar afuera, visitándose de goma transparente, de membranas elásticas, por gusto. Horrorizado de los alfileres. El vendedor inflado en cada uno de sus dedos, venido de un país en que todo flotaba.

Y el vendedor de perros, de cachorros cortados de la leche materna con sus ojos aun ciegos, sus pobres hocicillos remebundos, tirando en la calle con el frío de abril.

Porque todos te embisten de algún modo, menos el barquillero. El que roza la vida apenas con los dedos, esos dedos de harina delicada, con calices cobrizos donde quedó el rocío de la infancia para siempre jamás.

Sara Vial



ESTELA PUENTE GARCIA, actual Jefe del Departamento de Relaciones Públicas de Línea Aérea Nacional, designada para este importante cargo con fecha 8 de abril. La Sra. Puente García ingresó a la Empresa en 1948, y entre otros, ha desempeñado los cargos de Secretaria de la Gerencia Técnica y de la Vicepresidencia Ejecutiva; además, se ha desempeñado como Jefe de Asistencia y Sobrecargos y luego como Gerente de la Agencia Internacional de LAN-CHILE.

**BANCO DE CHILE**

COMPRADOR VENDEDOR

Dólar . . . . .	E° 6,44	E° 6,45
Libra . . . . .	" 15,456	" 15,609
Dólar Futuro . . . . .	" 6,44	" 6,45

COMPRADOR VENDEDOR

Dólar . . . . .	E° 7,48	E° 7,49
Libra . . . . .	" 17,952	" 18,126
Dólar Billefe . . . . .	" 7,61	" 7,67

SANTIAGO, 16 de Abril de 1968.

INDUSTRIA AZUCARERA NACIONAL S. A.

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 29 de este mes, a las 10 horas, en la Sala de Directorio de IANSA, Avenida General Bustamante N° 26, 3er piso, Santiago, con el objeto de tratar las siguientes materias:

1. Aprobación de la Memoria y Balance correspondientes al ejercicio comprendido entre el 1.º de noviembre de 1966 y el 31 de diciembre de 1967.

2. Designar dos Inspectores de Cuentas para los fines señalados en la letra f) del art. 27 de los Estatutos Sociales.

Adoptar los demás acuerdos derivados de las materias señaladas.

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General Extraordinaria de Accionistas, la que se llevará a cabo en la Sala de Directorio de IANSA, Avenida General Bustamante N° 26, 3er piso, Santiago, con el objeto de tratar las siguientes materias:

1. Modificación del objeto social.

2. Ampliación del plazo de duración de la Sociedad.

Adoptar los demás acuerdos que tengan relación con las materias señaladas.

MARIO SARQUIS YAZIGI  
Presidente

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Por acuerdo de ambas Juntas, el Registro de Accionistas quedará cerrado desde el 23 al 29 de este mes, inclusive.

ABRAHAM ABUSLEME SAQUEL  
Gerente General

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

Dirección General de Obras Urbanas  
Dirección de Servicios Sanitarios

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

1.- Para la ejecución de obras de alcantarillado de la provincia de Coquimbo, comuna de Ovalle. PROYECTO DSS-305. "Extensión de la red a calle Pescadores".

Presupuesto oficial ..... E° 78.035,32  
CATEGORIA: Cualquiera del Registro General de Contratistas.  
APERTURA: El lunes 29 de abril de 1968, a las 11 horas.

2.- Para la ejecución de obras de alcantarillado de la provincia de Coquimbo, comuna de La Serena. PROYECTO DSS-266. "Desglose colector proyecto 6669. Población Covipor".

Presupuesto oficial ..... E° 27.453,20  
CATEGORIA: Cualquiera del Registro General de Contratistas.  
APERTURA: El lunes 29 de abril de 1968, a las 12 horas.

3.- Para la ejecución de obras de alcantarillado de la provincia de Santiago, comuna de Melipilla. PROYECTO 6590. "Desagüe de la Escuela Industrial. Sólo aguas servidas".

Presupuesto oficial ..... E° 104.617,--  
CATEGORIA: Quinta (5a.) del Registro General de Contratistas.  
APERTURA: El martes 30 de abril de 1968, a las 11 horas.

4.- Para la ejecución de obras de alcantarillado de la provincia de Curicó. PROYECTO DSS-247. "Extensión de la red a Población La Granja".

Presupuesto oficial ..... E° 21.148,16  
CATEGORIA: Cualquiera del Registro General de Contratistas.  
APERTURA: El martes 30 de abril de 1968, a las 12 horas.

NOTA: Los antecedentes de los proyectos correspondientes se entregarán en el Departamento de Construcción de la Dirección de Servicios Sanitarios, Amunátegui 26, Oficina 507, desde el lunes 15 de abril de 1968. Las propuestas se abrirán en las fechas y horas indicadas, en la oficina del Ingeniero Jefe de Construcción de la Dirección de Servicios Sanitarios, Amunátegui 26, Oficina 507.

Las obras correspondientes a las presentes peticiones de propuestas se financiarán con aportes particulares y fondos fiscales.

EL DIRECTOR GENERAL DE OBRAS URBANAS

Ganadera Tierra del Fuego S. A.

ENTREGA DE TITULOS DE ACCIONES LIBERADAS

Se comunica a los señores accionistas que desde HOY están a su disposición los títulos de acciones provenientes de la emisión del 13 de octubre de 1967. Se ruega pasar a retirarlos a las oficinas de la Sociedad, en Valparaíso, calle Blanco 725, y en Santiago, calle Moneda 1025, 7º piso.

LOS TITULOS SE ENTREGARAN LIBRES DE PAGO

Valparaíso, 17 de abril de 1968.

El Presidente

Ayer arribó al puerto de Arica el ex Embajador de Chile, Radomiro Tomic, que viajaba a bordo del mercante "Santa Clara" en compañía de su esposa e hijos. El señor Tomic proseguirá viaje a Valparaíso en donde recalará el barco mañana jueves a las 8 de la mañana, calculándose que a las 10 horas más o menos desembarcará en esta ciudad, en donde se le aguará con especial interés.

La Escuela de Periodismo de Valparaíso ha iniciado sus clases en la Universidad de Chile porteña. El discurso inaugural estuvo a cargo del director de la Escuela, el periodista Gustavo Duse, quien se refirió entre otros puntos, a la necesidad de que dicha escuela alcance la categoría universitaria.

Hermanas serán las ciudades de Viña del Mar y Mendoza y el Alcalde Juan Andueza está ya preparando las invitaciones que se cursarán al Intendente Municipal de dicha ciudad y al Consul chileno en Mendoza, para llevar a cabo la consagración de este lazo que acercará aún más a ambas ciudades. En este sentido, el Jefe de Turismo de la Municipalidad de Viña, Carlos Ansaldo ha realizado una buena labor, poniéndose en contacto con el Gobernador de Mendoza, general Oscar Eugenio Blanco. Es así como en breve viajarán a nuestra zona el Intendente municipal mendocino y el Consul chileno Carlos Franz, para concretar la hermandad gestada.

Gran impacto produjo el debut en la televisión del Canal 8 de la Universidad Católica del barítono Marco Antonio Peña, con el marco musical de la Sinfonía de Viña del Mar, Marco Antonio, con exitosas actuaciones en la televisión alemana y ocho años de permanencia en Europa, donde completó sus estudios de canto, interpretó dos roles de ópera con especial maestría. El joven cantante porteño impresionó además muy bien a las televidentes con su atractivo personal, cosa no despreciable tratándose de programas televisivos en que se debe "mirar" además de "oír".

Hay, a las 16 horas, se efectuará en Hijaletas la primera etapa de la Operación Sitio, según se ha informado a LA NACION en este puerto.

Micronoticias Porteñas

Señor Peaton: No le acorte camino a su vida. No cruce a mitad de cuadra.

INSTITUTO DE SEGUROS DEL ESTADO  
Moneda 1025-Fono 64610

Departamento Femenino del PDC, se Reúne

La posición de la mujer demócrata cristiana, de Valparaíso tendrá ocasión de puntualizar su apoyo al Presidente Frei y dar la bienvenida al ex Embajador de Chile, EE. UU., Radomiro Tomic Romero, en un encuentro que se realizará en la cuarta semana de abril en curso en su sede de Av. Pedro Montt 2080, así lo declaró a LA NACION, la Directora Provincial Femenina, señora Teresa Maillat de De la Maza.

En esta oportunidad, agregó nuestra informante, estarán presente los honorables diputados encabezados por Eugenio Ballesteros, que es el más antiguo actualmente y que postula al cargo de senador. El senador Benjamín Prado Casas, alcalde y regidores demócratacristianos, presidentes de comunas y miembros de la Directiva Provincial.

to. Serán habilitados en estos trabajos iniciales 62 sitios, de los 120 que comprende el proyecto total. De esta forma, más de cien familias afectadas por el terremoto del año 1965 verán solucionado su vital problema.

El Alcalde de Valparaíso, Juan Rodríguez, en compañía de técnicos municipales realizarán una visita de inspección mañana jueves a diversas obras que se realizan en este puerto, como abovedamiento de quebradas, construcción de escaleras y vías de acceso, etc. En total, se trata de diecisiete obras que beneficiarán a los pobladores de la zona.

Mañana jueves habrá una charla en el Salón de Honor de la Universidad Católica de Valparaíso, a las 19 horas, ofrecida por el director del coro de Oratorios del establecimiento, Eduardo Jaramillo.

MISION ECONOMICA Y COMERCIAL ITALIANA  
23 DE ABRIL - 3 DE MAYO 1968

MAQUINAS HERRAMIENTAS PARA LA INDUSTRIA METALURGICA Y MAQUINAS PARA LA INDUSTRIA PLASTICA

Entre el 23 de abril y el 3 de mayo próximo visitará Chile una Misión Económica y Comercial italiana organizada por el Ministerio de Comercio Exterior y el Instituto para el Comercio Exterior de Italia.

Forman parte de la Misión, además de funcionarios de los organismos antes señalados, operadores privados representantes de algunas de las más importantes firmas italianas fabricantes de máquinas herramientas para la industria metalúrgica y máquinas para la industria plástica. Se invita a las firmas chilenas interesadas a tomar previo contacto con la Oficina Comercial de la Embajada de Italia -San Antonio 255 - 12.º piso - Tel. 30131-, a fin de que pueda ser oportunamente fijada una entrevista directa con los industriales italianos.

La nómina de las firmas y productos representados en la Misión es la siguiente:

SECTOR MAQUINAS HERRAMIENTAS PARA TRABAJAR METALES

Firma	Productos
1) BIGLIA E. & C.	Sierras y tornos automáticos
2) CEVA S.r.l.	Prensas estampadoras con resistencia de 50/80 a 120 Kg/mm2. Prensas estampadoras rápidas para tornillos en acero, aluminio y sus aleaciones.
3) FAVRETTO S.a.s.	Rectificadoras y cepilladoras
4) GATTI TORINO S.r.l.	Máquinas herramientas.
5) GRUBER O. MACCHINE	Prensas para fundición inyectada.
6) PONS & CANTAMESSA	Fresadoras y sierras circulares.
7) ROSSINI ARTURO & FIGLIO	Maquinaria "transfer" para trabajar series de piezas metálicas. Atornilladoras automáticas hidráulicas.
8) SASS	Taladros radiales
9) TACCHIELLA A. & FIGLI S.n.c.	Afiladoras universales y rectificadoras.
10) TACCHIELLA MACCHINE S.p.A.	Afiladoras universales y rectificadoras.
11) TOBRE	Tornos automáticos de plataforma móvil para enseñanza y máquinas automáticas de precisión.
12) ZOCCA GAETANO & C.	Rectificadoras automáticas a comando electro-hidráulico y electrónico y de tipo especial. Tornos paralelos.

SECTOR MAQUINAS PARA LA INDUSTRIA DE LAS MATERIAS PLASTICAS

Firma	Productos
1) BIELLONI G.	Instalaciones completas para la extrusión de granulados: películas y tubo soplado. Máquinas impresoras por sistema huecografiado y flexografía.
2) BREZZO E.L. Soc.	Moldes para trabajar materias plásticas.
3) CASTELLO	Instalaciones completas para la extrusión de granulados: películas y tubo soplado. Máquinas impresoras por sistema huecografiado y flexografía.
4) COVEMA S.r.l.	Extrusoras para materias plásticas: plantas para la producción de monofilamentos. Máquinas para estampados y centrifugas para resinas P. V. C.
5) GRUBER O. MACCHINE	Máquinas para trabajar plástico.
6) MIR S.n.c.	Prensas automáticas para el moldeado a inyección con punzón a tornillo, para resinas termoplásticas, 30-500 gr. y para resinas termoendurecibles, 200-4000.
7) PLASTIMAC S.r.l.	Equipos para la extrusión de perfiles, tubos rígidos y tabillas para persianas y para la producción de perfiles de P. V. C. laminados con film de políester metalizado.
8) URIMPLEX	Instalaciones para granulados Molinos granuladores, cortadoras, cubetadoras. - Instalaciones para la producción de monofilamentos, rafia sintética y multafilamentos.

OTROS SECTORES DE ACTIVIDAD ECONOMICA

Razón social	Actividad económica
1) STAGER S.r.l.	Proyección e instalaciones de establecimientos industriales.



# PREVEN

## MAS DESORDENES ESTUDIANTILES EN ALEMANIA

BERLIN 16 (UPI).— El alcalde de Berlín Occidental, Klaus Schütz, amenazó con iniciar acción judicial contra los estudiantes que se reúnen en grupos para manifestar su descontento.

Hamburgo dijo en conferencia de prensa que "la misma situación de guerra existente en Berlín puede desarrollarse también allí".

La Federación Alemana de Estudiantes Socialistas (SDS) para planear sus próximas actividades.

gráficos del magnate de la prensa, Axel Springer, pero las barricadas de acero y los bloques de alambre continúan aún en las ciudades donde la policía prevé más dificultades.

Los talleres gráficos y periódicos de Springer han sido los blancos principales de la ira de los estudiantes desde que su jefe el "Rejo" Rudi Dutschke fue gravemente herido a balazos el jueves pasado.

El SDS, que considera a Mao Tse Tung, Ho Chi Minh y el difunto guerrillero cubano Ernesto "Che" Guevara como sus inspiradores intelectuales, acusa a Springer y sus diarios de crear un "clima de odio" que facilitó el ataque a Dutschke.

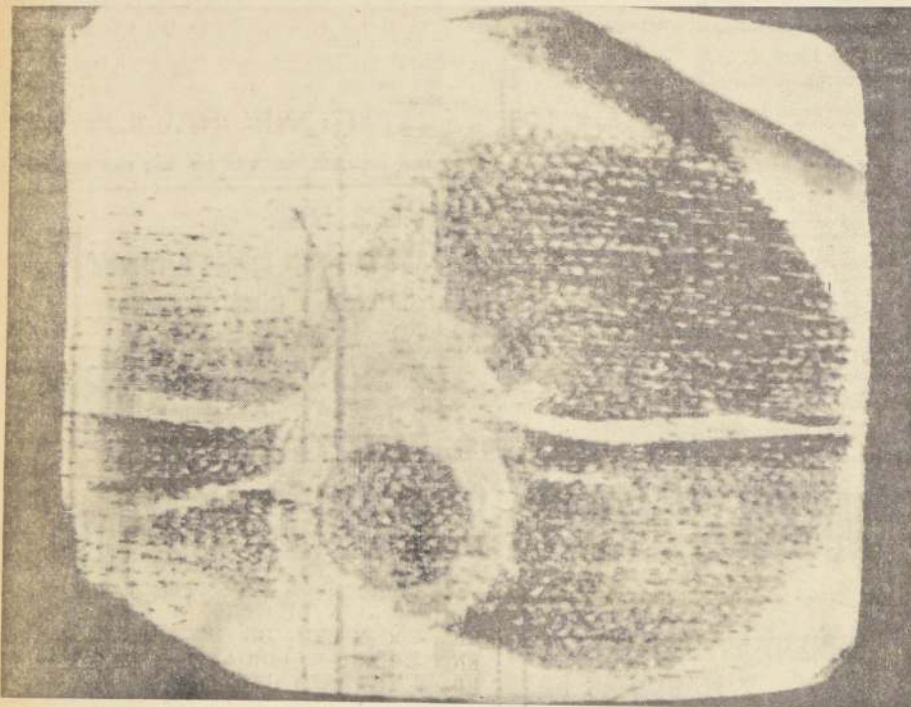
# INUTIL APELACION DE ESCRITORES SOVIETICOS

MOSCÚ, 16 (ANSA).— Ante el Tribunal Supremo de la Unión Soviética se vio la apelación en el proceso contra Alexei Ginzburg, Yuri Galanskov, Yuri Dobrovolsky y Vera Lashkova, los cuatro jóvenes condenados en enero pasado a varios años de cárcel por haber mantenido relaciones con la "NFS", una asociación de emigrados rusos con sede en Occidente.

La opinión pública mundial, o una parte de la misma, considera a los cuatro jóvenes, hombres de cultura y litera-

los, víctimas del sistema vigente en su país que no permite la libre expresión artística. En realidad, su condena suscitó una ola de protestas en Moscú donde varias personalidades firmaron peticiones y llamados en favor suyo, parte de los cuales llegaron también a Occidente.

La reacción a la condena de los cuatro jóvenes en la Unión Soviética, que ha sido confirmada, es uno de los motivos que indujo al partido a "apretar los tornillos", según fue decidido por el Comité Central.



La astronave "Cosmos 213" durante la maniobra de desenganche de su congénere "Cosmos 212". La fotografía, enviada desde el espacio, muestra la imagen de ambos artefactos tal como fueron vistos por el público ruso en las pantallas de la televisión, donde se pudieron observar las principales fases del trascendental experimento científico. (Foto UPI).

# DESFILAN EN PARIS MARINOS DE LA ESMERALDA

PARIS, 16 (EFE).— Los guardiamarinas del buque-escuela chileno "Esmeralda", asistieron hoy a una ceremonia en el Arco del Triunfo de París, donde depositaron una corona de flores con los colores de la bandera chilena ante la tumba del Soldado Desconocido.

La ofrenda floral se desarrolló en presencia del Embajador de la República de Chile en París, Enrique Bernsteín; Comandante del "Esmeralda", Capitán de Fragata, Carlos Fanta; Agregado Naval a la Embajada, Maurice Poisson, autoridades navales francesas y los cuarenta y ocho guardiamarinas que viajan en el buque escuela, en su gira alrededor del mundo.

Seguidamente, los guardiamarinas del "Esmeralda", dando por terminada su estancia en París, salieron hacia el puerto de Brest, donde se encuentra anclado el buque, antes de zarpar el próximo viernes para Amsterdam. Los guardiamarinas asistieron a diversos actos organizados en su honor por las autoridades de Brest.

# INFORME LATINOAMERICANO

## LA LIBERTAD DE PRENSA ES ATACADA EN BOLIVIA

LA PAZ, 16 (Inter Press Service).— El Congreso Nacional de Periodistas reunido en Oruro para examinar las condiciones e implicancias directas que el desempeño de la actividad periodística acarrea, aprobó al término de sus deliberaciones un informe sobre la libertad de prensa en Bolivia. El polémico asunto dio lugar a extensos y encendidos debates.

En el Congreso se denunció que mientras los círculos oficiales hacían reiteradas declaraciones en el sentido de que se mantenía y respetaba la libertad de prensa en Bolivia, que al decir de un delegado proviene de la concesión graciosa de un gobierno, sino que está formalmente reconocida y proclamada por la Constitución, se introducían "condiciones prácticas de restricción, amenaza e incluso censura".

El análisis del tema se vio entorpecido de dificultades, especialmente en el período en que el país fue convulsionado por un estallido guerrillero, hecho que abrió las esclusas a prejuicios, suspicacias y excesos de celo funcionario, todo lo cual, según algunos congresales, redujo en "virtuales atentados" contra la libertad de prensa e información. Se tomó como

ejemplo, el desarrollo de los procesos que el conflicto armado dio lugar, y se señaló que las autoridades militares extremaron su rigor en perjuicio de la prensa, que vio discriminado el ingreso de periodistas al escenario de los hechos y tuvo que someterse a un régimen de credenciales otorgadas "con un criterio más arbitrario", además de tener que soportar "una estrecha vigilancia en el ejercicio de sus actividades informativas". Se añadió también que durante la época de guerrillas "los despachos periodísticos sufrieron en manos del censor militar tanto como los guerrilleros capturados en las de los rangers bolivianos".

Respecto a la censura, se dijo que el régimen de conflicto internacional que imperó en Bolivia durante 1967 hizo que los funcionarios aplicaran sus órdenes con ópticas diversas. Incluso se produjeron "escenas de franca hostilidad y varias expulsiones e invitaciones a hacer uso de la zona que sorprendieron ingratamente a los miembros de la prensa que recibieron, además advertencias de que se procedería a acallar los diarios, radíos y revistas por desprestigiar al Gobierno a causa de su presunta parcialidad".

También apuntaron los congresales que otra forma de

restringir "la libertad de información se ha estado poniendo en práctica de un modo sutil, pero a veces mucho más enervante que la acción de hecho". Se trata —dijeron— de un cerco tendido alrededor de todos los organismos del Estado mediante las oficinas de prensa y relaciones públicas encargadas de centralizar las noticias. Según los delegados al Congreso, estas medidas "constituyen una clara restricción a la libertad de prensa, pues a los periodistas se les impide de esta manera realizar su labor fiscalizadora y a la opinión pública se la priva de conocer todos los aspectos de la acción administrativa de los gobiernos".

Por último, en su parte final el informe del Congreso Nacional de Periodistas deplo- ra que "se presenten casos en que las propias empresas periodísticas, de modo ofensivo, aplican por su cuenta medidas vergonzosas de autocensura. Esto es lo último que debería ocurrir", concluye.

## Exploración petrolera submarina en Argentina

BUENOS AIRES.— Ana- rró en el puerto de Mar del Plata, el buque de

bandera norteamericana "Sedimentation" que ha llegado procedente de la isla Trinidad para efectuar estudios del fondo del mar en la bahía de Samborombón.

La nave pertenece a la Compañía Geophysical Service Incorporated y lleva a bordo a 9 marineros y 20 técnicos. Es similar a otras unidades de la mencionada empresa, Comodoro Rivadavia trabajos para ubicar los puntos adecuados para las perforaciones exploratorias.

Sus implementos modernos, entre ellos 24 bombas neumáticas que trabajan a 2.000 libras por pulgada de presión, sumergidas a 25 pies le permiten obtener mediante un sistema electrónico, una "radiografía" de la zona explorada, siendo luego enviados todos los datos a Houston, Texas, para su procesamiento por computadoras.

Del resultado final se deduce con exactitud las posibilidades de existencia de petróleo, evitando así cuantiosos gastos de explotación con barrenos, sistema ya abandonado y que provocaba daños a la fauna marina, cosa que no sucede con la aplicación de este nuevo sistema.

# BARNARD

## DESAFIA AL MINISTRO SOVIETICO DE LA SALUD

RIO DE JANEIRO, 16 (EFE).— El eminente cirujano sudamericano doctor Christian Barnard en una entrevista exclusiva concedida a "Jornal do Brasil" desafió hoy al Ministro de Salud de la Unión Soviética, Boris Petrowski a presentar pruebas de que el mulato Cliver Haupt aún vivía cuando le fue extirpado el corazón para trasplantarlo en el cuerpo del Dr. Philip Blaisberg.

El funcionario soviético, al formular la acusación en el diario alemán "Süddeutsche Zeitung", manifestó: "Tengo pruebas de lo que afirmo".

El profesor Barnard, con rostro serio, expresó: "Está en juego mi reputación con esa denuncia".

La entrevista duró apenas doce minutos y tuvo lugar momentos antes de llegar al Hotel Gloria, donde se hospedaba el ilustre visitante.

Al preguntársele si intentó reanimar a Haupt cuando llegó al hospital, el doctor Barnard contestó: "Estaba todavía vivo cuando llegó al Hospital 'Groote Schuur'. Un neurocirujano y un neurologista efectuaron el tratamiento en Haupt, antes de que

yo lo viese. Ambos especialistas afirmaron que su cerebro estaba muerto y que no podían hacer nada por salvarlo". Recordó el profesor Barnard que Haupt fue admitido en el Groote Schuur por la tarde y los médicos lo vieron al día siguiente.

Respecto a la acusación del Ministro soviético, Barnard expresó: "Bien, me gustaría que presentara pruebas. Lo desafío a presentar pruebas. Si el pueblo, Oí hablar de sus acusaciones, y quedé altamente sorprendido. El Ministro soviético no convino con el paciente. Si él tiene evidencias de lo que afirma, repito, estoy preparado para poner mi reputación en juego".

El profesor Barnard visitará hoy institutos de Cardiología instalados en Guanabara.

Entretanto, un grupo de diputados protestó por no haber sido incluido en las visitas programadas durante la permanencia del Dr. Barnard en Brasil, un viaje a la capital del país.

# Surge Una Pista en el Asesinato de Luther King

ATLANTA, 16 (UPI).— Un chofer de taxi informó hoy al Servicio Federal de Investigaciones (FBI) que el dibujo que éste le mostró del misterioso Eric Starvo Galt, corresponde a un individuo que usó su vehículo al día siguiente del asesinato del líder negro Martin Luther King.

Otro chofer de la misma Compañía de Taxis dijo que el también tuvo como pasajero al mismo individuo el día siguiente del asesinato de King en Memphis (Tennessee), el cuatro de abril.

Los dos choferes dijeron que el individuo en cuestión había usado los taxis en el barrio de "Hippies" de Atlanta, alrededor de la calle Peachtree y la número 14. Se trata de un sector que dista unos 12 kilómetros del barrio en que el jueves pasado se encontró abandonado un automóvil Mustang Ford, que resultó estar inscrito a nombre de Galt.

El FBI ha estado analizando cuidadosamente

los comprobantes de las compañías de taxi de Atlanta y mostrando a los choferes el dibujo de Galt, que ha hecho basándose en las descripciones de personas que lo conocieron, hasta que dos de ellos dijeron que efectivamente habían tenido un pasajero con los rasgos fisonómicos del dibujo. El FBI se negó a dar a conocer los nombres de los choferes en cuestión.

El primer chofer dijo que el individuo había subido a su taxi en la intersección de las calles Peachtree y 14 y que cuando había recorrido solo dos cuadras le ordenó que hiciera alto y después de pagarle dejó el vehículo, el cual él llevaría a la intersección de la Avenida Crescent y Calle 12, a una dirección que le dio de una casa de departamentos de dos pisos, la que no estaría muy lejos de la intersección en que subió al primer taxi.

El segundo chofer dijo que el individuo era el de un individuo que le pidió lo llevara a la intersección de la Avenida Crescent y Calle 12, a una dirección que le dio de una casa de departamentos de dos pisos, la que no estaría muy lejos de la intersección en que subió al primer taxi.

## Grave Pérdida de Aviones Sufren los EE. UU.

SAIGON, 16 (UPI).— Los aviones de retropropulsión norteamericanos que atacan Vietnam del Norte sufrieron una de las pérdidas más grandes de la guerra cuando dos de ellos fueron abatidos por los comunistas, en tanto que otros dos chocaron en el aire precipitándose al mar.

Un vocero militar norteamericano reveló que los aviones que atacaban la región de la llanura meridional de Vietnam del Norte (debajo del paralelo 19) tropezaron con el fuego antiaéreo más nutrido encontrado hasta hoy desde que co-

menció la limitación impuesta a los ataques aéreos por orden del Presidente norteamericano, Lyndon B. Johnson.

El fuego fue particularmente efectivo en la zona de Donahoe, donde dos F-105 de la Fuerza Aérea estadounidense fueron derribados por la artillería antiaérea.

En círculos militares se reveló también que luego de los ataques dos aviones Phantom F-4B de la Marina norteamericana chocaron en pleno vuelo y cayeron al mar, mientras se dirigían de vuelta a sus respectivos portaviones.

## CAMBIA A MINISTRO DE EDUCACION EN ESPAÑA

MADRID, 16 (EFE).— Un nuevo Ministro de Educación y Ciencia ha sido designado por Franco, en sustitución del actual, Manuel Lora Tamayo.

Es José Luis Villar Palasí, catedrático de Derecho Administrativo de la Universidad de Madrid, que ante el haber conquistado esta cátedra por oposición, fue Secretario de Información y Turismo y también de Ministerio de Comercio.

El cambio de titular en la Cartera de Educación es esperado desde hace meses en los medios políticos españoles, tanto por el malestar existente en la Universidad como por la deficiente salud del hasta ahora Ministro. También se hablaba en estos medios, así como en los periódicos, de la posibilidad de que hubiese un cambio de Gobierno que abarcase varios departamentos, pero el nombramiento de hoy parece indicar que no se producirá por ahora esa esperada crisis o renovación general.

## Importan granos estropeados en Uruguay

FRAY BENTOS (Uruguay).— En esta zona cerealera del país, sobre el río Uruguay, frente a la Argentina, existe viva inquietud ante el arribo de las primeras partidas de granos procedentes de los Estados Unidos, importados para aliviar el déficit que provocaron las inclemencias climáticas del año pasado. Las inspecciones preliminares practicadas por el personal de los puertos del litoral y de los graneros oficiales demostraron que miles de toneladas de maíz y trigo estarían en malas condiciones.

Según los portuarios, las seis mil seiscientas toneladas de maíz norteamericano que en estos días se descargan del barco "Sudemar" se encuentran en principio de descomposición. Funcionarios de los silos, por su parte, agregaron que el producto viene con grandes cantidades de polvo.

Las mismas denuncias fueron formuladas respecto a mil toneladas de cargadas días atrás de los mercaderes "Estemar" y "Dayman".

Por otro lado, se sostiene que la primera partida de trigo, llegada al litoral en el vapor "Carrazco", también estaban en malas condiciones. Esta es la segunda vez que Uruguay recurre a importaciones masivas. La primera oportunidad fue a principios de este

década, cuando imponentes inundaciones obligaron a la compra de trigo y granos oleaginosos. En esa ocasión se comprobó que importantes porcentajes de la mercadería eran inutilizables por ofrecer indicios de radiactividad.

## Laboratorio ambulante de cocaína

LIMA.— La policía pudo descubrir el paradero de uno de los más importantes traficantes de cocaína, Néstor Corzae Arce, quien durante años burló a los investigadores que trataban de localizar su laboratorio clandestino, instalándolo en una camioneta que no operaba jamás en el mismo sitio. "El doctorcito", como es conocido Corzae Arce, en el mundo del hampa, decidió, después de cumplir su última condena, encontrar un lugar seguro para despistar a la División Policial contra el Tráfico de Estupefacientes, ya que sus tres condenas anteriores habían sido provocadas por el descubrimiento de sus laboratorios clandestinos, en donde preparaba el clorhidrato de cocaína. El delincuente introdujo una innovación en los análisis del tráfico de drogas, creando un "laboratorio móvil" que le permitió escapar de golpe la categoría internacional. En efecto, el éxito de su laboratorio rotando le permitió operar en Colombia, Panamá y Costa Rica, además del Perú.

Según se afirma en el

hampa, "El doctorcito", incluso, logró simplificar el proceso y reducir el volumen del equipo para convertir la pasta en cocaína en clorhidrato. Gracias a ello pudo acondicionar en una camioneta su laboratorio portátil.

## Estudiantes brasileños comen como pueden

RIO DE JANEIRO.— Grupos de estudiantes que acostumbraban comer en el restaurante del Calabozo han ocasionado problemas de cruces, en la "operación pendulo", consistente en solicitar comida en bares o restaurantes y retirarse sin pagar, según se informó hoy.

Los estudiantes afirman que seguirán en su actitud hasta que las autoridades resuelvan reducir el "Calabozo".

En el restaurante "El Galatote", de Copacabana, un grupo de estudiantes hizo un gasto de 70.000 cruzeiros. Ante la negativa de efectuar el pago los estudiantes huyeron y rompieron el letrero que estaba colocado en la parte externa del local. Actitudes similares vienen adoptando en otros bares y restaurantes céntricos.



# Equilibrio

## DE PAZ Y GUERRA" BUSCAN JOHNSON Y SUS ASESORES

El Presidente Lyndon B. Johnson, con sus principales asesores militares, se esfuerza por equilibrar el empeño bélico de la paz en Vietnam.

Los planes de trabajo están programados en campo de batalla, en las operaciones militares estadounidenses, en el centro de los generales y almirantes del Estado Mayor.

Johnson, asistido por el almirante U. S. Grant Sharp, y el general Earle C. Wheeler, jefe del Estado Mayor, y cuatro altos mandos de las operaciones militares, se reúnen en la Casa Blanca para discutir la agenda de las reuniones tiene carácter secreto, y los planes militares subrayarán los recientes éxitos.

logrados en Vietnam, así como su convicción de que el abrumador esfuerzo aliado obligó a los comunistas a retirar algunas de sus fuerzas.

A su llegada aquí la víspera, Johnson hizo varias referencias a la necesidad de lograr un equilibrio en el esfuerzo de guerra y paz en el sudeste asiático.

"Paradoja de nuestra búsqueda por la paz reposa en el proceso diplomático", dijo a la multitud que lo aclamó en la casa estatal. "Otra reposa en la habilidad de nuestras fuerzas aliadas para afrontar cada desafío que pueda presentarse en el campo de batalla".

Johnson formuló su declaración después de anunciarse que Hanoi debía responder todavía a las últimas sugerencias de Estados Unidos sobre la ubicación de la conferencia. Radio Hanoi, sin embargo, retransmitió un editorial del periódico comunista oficial "Nhan Dan", denunciando que Johnson estaba demorando las conversaciones preliminares.

## PERSPECTIVA INTERNACIONAL



por Alfonso Varela

## La Izquierda Berlinesa de Rudi Dutschke

Los Estados Unidos y Berlín Occidental, viejas capitales anticomunistas de la guerra fría, arden con una violencia acusada de "roja" por los conservadores. Podría hablarse de un triunfo comunista en la guerra fría, si esta siguiera existiendo en su forma clásica.

El caso de Berlín Occidental es ejemplar. No son hoy las fuerzas desde el otro lado del muro la noticia fundamental. Ni el gran nivel de vida ni las vitrinas abarrotadas de luz y mercancías. La famosa "vitrina del imperialismo" vive hoy motivos de izquierda mientras los jueces exigen represión varios días después de que ésta ha sido violentamente iniciada por la policía.

La violencia berlinesa se inició con el atentado de derecha contra el líder de la izquierda estudiantil Rudi Dutschke, y se propagó en defensa de la víctima y en contra del terrorista que lo disparó. Los rebeldes acusan también a los serios representantes del bienestar alemán de haber impulsado a través de su prensa y su propaganda el asesino frustrado. Pero, cuando la prensa comunista "ortodoxa" trata de capitalizar a su favor lo ocurrido, la novedad de la situación vuelve a quebrar los esquemas. Porque Rudi Dutschke, el líder balcón, es uno de tantos alemanes que han huido de Alemania Oriental, la más conservadora de las democracias populares.

Cuando Rudi Dutschke huyó de la República Democrática Alemana, el análisis comunista y anticomunista debió ser el mismo. Para uno, Dutschke había elegido la libertad, libertad que se identificaba a la propiedad privada sobre los abundantes medios de producción de la Europa Occidental. Para otro, Rudi Dutschke había traicionado a su pueblo, al pueblo en general y al socialismo mundial. Había sido atrapado por el anzuelo berlines. Y, con o sin tener conciencia de ello, era un traidor objetivo. En decir, era un agente de la CIA que planteaba un solo problema: el saber si era un agente bien pagado (traidor subjetivo) o un agente gratuito (traidor objetivo).

En plena guerra fría europea, es decir, en pleno enfrentamiento entre los dos grandes vencedores de la Segunda Guerra Mundial y en ausencia de otras alternativas, esos argumentos podían valer. En el fondo, la defensa de la Unión Soviética y de los Estados Unidos fue elevada a la dignidad de una ideología. Y para los que se identificaban con esa defensa, era apasionada parcialidad era una forma (tal vez la única) de honradez. Pero precisamente por eso hoy, en una situación radical,

mente opuesta, esos argumentos no valen. Rudi Dutschke no es un vecino de Ulbricht ni un agente de los descalabrados servicios de inteligencia de los Estados Unidos. Y no es un azar que para los jóvenes izquierdistas berlineses, como en gran parte de la Europa Occidental, sea la imagen de Guevara y no la de Leonid Brezhnev la más atractiva.

La guerra fría y el bienestar han producido en Europa una extraña esclavitud. Sobrealimentados, con un destino previamente trazado, los rebeldes europeos tenían que luchar contra un conformismo respaldado por el terror termonuclear. Si los estrategas de las grandes potencias han elegido el tercer mundo para enfrentarse sin riesgos atómicos, no es raro que los estrategas menores de un futuro mejor también hayan mirado hacia el tercer mundo en busca de ejemplo. Y en algunos casos, en busca de emociones fuertes cercanas a las de Lord Byron.

También la idea guevarista de una revolución que no utiliza sino que crea las condiciones de su propio desarrollo, estaba destinada a conmover a la juventud europea y norteamericana con una fuerza casi mayor que a la latinoamericana. Este no es el lugar de recordar en detalle que también en el campo socialista las muy estables zonas de mayor desarrollo están viviendo interesantes convulsiones.

Sin embargo, en Berlín Occidental, capital de tantos enfrentamientos, se da la síntesis de ambos movimientos. Esa síntesis es Rudi Dutschke, levantando una bandera que muchos tratan absurdamente de apropiarse.

Porque sin duda Dutschke no cree que la libertad sea el derecho a poseer ese nuevo feudo que es un complejo metalúrgico. Ni tampoco que sea el ultra conservantismo de Walter Ulbricht el ideal político de la izquierda. Esto no tiene mucho que ver con los clásicos tercetos camuflados por la guerra fría. Suponer eso sería construir un modelo olvidando el personal. Pero tampoco tiene parentesco con esas reformas que quieren introducir en la planificación socialista el desmuelde de vida y la comodidad del manager.

Este izquierdismo que parece definirse por lo que no quiere y por un optimismo desentendido podría fácilmente desmoronarse como simple inquietud juvenil, pero no hay que descartar la posibilidad de que las áreas más estables y conformistas, de tanto desmoronarse, estén abriendo los cauces de una nueva revolución en este siglo de revoluciones. Después de todo, antes de que surciera la idea de una revolución a través del Tercer Mundo, ¿cuál era la ortodoxia de los viejos revolucionarios?

## ENORMES LABORATORIOS TRIPULADOS PARARAN PRONTO EN TORNO A LA TIERRA

Los satélites soviéticos —uno de ellos de la primera nave lunar tripulada— llevan a cabo experimentos completamente automáticos en la historia espacial.

guieron nueve acoplamientos, pero ninguno de ellos completamente automático, ya que sus naves espaciales estaban tripuladas.

El 16 de abril, la Academia de Ciencias de la Unión Soviética, manifestó que la hazaña soviética de acoplamiento y que los nueve encuentros y acoplamientos automáticos realizados por los norteamericanos en la historia espacial.

Películas cinematográficas fueron transmitidas a la Tierra desde las cámaras instaladas a bordo del Cosmos 212 y transmitidas por la televisión de Moscú.

El 16 de abril, la Academia de Ciencias de la Unión Soviética, manifestó que la hazaña soviética de acoplamiento y que los nueve encuentros y acoplamientos automáticos realizados por los norteamericanos en la historia espacial.

Las imágenes mostraron la voluminosa antena solar triangular a bordo del Cosmos 212, mientras ambos satélites volaban juntos y luego el cuerpo cilíndrico de la segunda nave, con la sección curva de acoplamiento, en el momento que el Cosmos 212 se retiraba lentamente.

El locutor agregó que el Cosmos 212 realizó la mayor parte de la maniobra conducente al acoplamiento, mientras el Cosmos 213 viraba simultáneamente sobre su eje para facilitar.

Los expertos de Moscú dicen que el cuerpo del Cosmos 213 podría desempeñar varias funciones. Podría ser un dormitorio para astronautas; un tanque de combustible o una unidad de almacenamiento de un "Tren Espacial" dirigido a la Luna y lanzado en secciones desde la Tierra. Ensamblados en órbita y disparado luego al satélite natural de la Tierra con un cohete menos poderoso del que haría falta para dispararlo completo desde la Tierra a la Luna.

El 16 de abril, la Academia de Ciencias de la Unión Soviética, manifestó que la hazaña soviética de acoplamiento y que los nueve encuentros y acoplamientos automáticos realizados por los norteamericanos en la historia espacial.

Afirmar también que podría servir como un enorme grupo de talleres que compendiarían un laboratorio orbital tripulado, o bien un gigantesco "tren de tanques de combustible" en el espacio en el que las naves lunares y las de exploración interplanetaria podrían reabastecerse para continuar sus viajes por el espacio.

## EN BOTIN DE VIETCONG

Una patrulla de la policía, de la agencia de escolta militar a un gran campamento del cual halló dieciséis calculadores electrónicos, uno de ellos un chofer vietcong trataba de escapar.

El guerrillero logró huir.

La patrulla había sustraído el material norteamericano, nuevos, servían para la mira de la artillería, que se emplearon por primera vez en Vietnam. Hubieran sido los primeros en usarse si no hubieran manifestado curiosidad.

## En "American Legion" TAMBIEN EN PARIS PONEN BOMBAS

Los daños son ligeros. Según la policía es probable que la bomba fuera colocada a última hora antes de cerrar las oficinas.

## Sobran Muchos Autos Oficiales

MADRID, 16 (ANSA).—Un total de 378 automóviles oficiales, por un valor global superior a los ocho millones de pesetas, fueron vendidos a particulares por el Parque Móvil de Ministros. Con tal fin celebráronse nueve subastas públicas. El vehículo más caro de los rematados fue un modelo Mercedes 300, cuyo precio alcanzó 36.215 pesetas.

## BOMBA CONTRA UN CUARTEL EN BRASIL

SAN PABLO, Brasil, 16.—(EFE).— Dos personas resultaron ayer heridas al hacer explosión una bomba a diez metros de distancia del Cuartel General del Segundo Ejército, colocada en el primer piso del Edificio Heitor.

Los heridos son una joven de 19 años que trabaja como telefonista de una casa de modas vecina y el encargado de la limpieza del edificio donde estaba la bomba.

Es la cuarta bomba que estalla en esta capital. Las otras fueron colocadas en el Departamento Federal de Seguridad Pública, el Consulado norteamericano y en el

## MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

Dirección General de Obras Urbanas  
Dirección de Pavimentación Urbana

## SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

Para la ejecución de Aceras Pastelones prefabricados y obras anexas en diversas calles de la comuna de SAN ESTEBAN, con un Presupuesto Oficial de E° 28.784,50.

APERTURA: Alcaldía de San Esteban, el día 10 de mayo de 1968, a las 11 horas.

CATEGORIA: Cualquiera del Registro General de Cttas. y la. Obras Menores.

Se entregarán los antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago, 3er. piso, y en la Delegación de SAN FELIPE.

Director General de Obras Urbanas

## SEÑOR AUTOMOVILISTA: ¿Ha pensado que su propio hijo puede cruzarse en su camino?

INSTITUTO DE SEGUROS DEL ESTADO  
Moneda 1025-Fono 64610



## PROPUESTAS PUBLICAS Departamento de Materiales y Almacenes

N.º	MATERIALES	FECHA	HORA
P.P.E. 23	5.000 N.º Durmientes ulmo y/o Tineo para puentes	23 Abril 68	12
P.P.E. 29	120 Kg. y 40.000 N.º Reactivos químicos y Artículos para laboratorios	23 Abril 68	12
P.P.E. 30	370 N.º Electrodo de grafito para hornos de fundición con nipples biconicos	30 Abril 68	12
P.P.E. 31	300.000 Kg. Confección clavos rieleros N.º 1 y 2, con acero proporcionado por la Empresa.	7 Mayo 68	12

Base y antecedentes, en el mismo Departamento del Material (Estación Alameda), todos los días hábiles, de 13.45 a 16.45 horas.

## Ministerio de la Vivienda y Urbanismo

## CORPORACION DE LA VIVIENDA

## PROPUESTAS PUBLICAS

INSTALACION DE CENTRAL DE GAS LICUADO Y RED DE DISTRIBUCION EN POBLACION "PARAGUAY", SECTORES E-1 y E-2, COMUNA DE LA GRANJA, PROVINCIA DE SANTIAGO.

CARACTERISTICAS: Instalación de Central de Gas Licuado y Red de Distribución para Población "PARAGUAY", Sectores E-1 y E-2, de comuna La Granja, compuesta de 156 viviendas.

CONTRATISTAS: Empresas concesionarias autorizadas por la Dirección General de Servicios Eléctricos y de Gas, para la Zona, que cuenten, además, con el V.º B.º del Departamento de Construcción de la Corporación de la Vivienda.

ANTECEDENTES: Se entregarán desde el 17 de abril hasta el 29 de abril, en la Oficina de Venta de Antecedentes, Arturo Prat 48, 4.º piso.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 7 de mayo de 1968, a las 15.00 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Arturo Prat 48, 4.º piso.

## INSTALACION DE CENTRAL DE GAS LICUADO Y RED DE DISTRIBUCION EN POBLACION "LIRCAY", DE TALCA, PROVINCIA DE TALCA.

CARACTERISTICAS: Instalación de Central de Gas Licuado y Red de Distribución para Población "LIRCAY", de Talca, compuesta de 160 viviendas.

CONTRATISTAS: Empresas concesionarias autorizadas para la Zona por la Dirección General de Servicios Eléctricos y de Gas, que cuenten, además, con el V.º B.º del Departamento de Construcción de la Corporación de la Vivienda.

ANTECEDENTES: Se entregarán desde el 17 de abril hasta el 2 de mayo, en la Oficina de Venta de Antecedentes, Arturo Prat 48, 4.º piso.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 14 de mayo de 1968, a las 15.00 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Arturo Prat 48, 4.º piso.

## INSTALACION DE CENTRAL DE GAS LICUADO Y RED DE DISTRIBUCION EN POBLACION "PARQUE KOKE", SECTORES A y B, DE RANCAGUA, PROVINCIA DE O'HIGGINS.

CARACTERISTICAS: Instalación de Central de Gas Licuado y Red de Distribución para la Población "PARQUE KOKE", Sectores A y B, de Rancagua, compuesta de 93 viviendas.

CONTRATISTAS: Empresas concesionarias autorizadas para la Zona por la Dirección General de Servicios Eléctricos y de Gas, que cuenten, además, con el V.º B.º del Departamento de Construcción de la Corporación de la Vivienda.

ANTECEDENTES: Se entregarán desde el 17 de abril hasta el 2 de mayo, en la Oficina de Venta de Antecedentes, Arturo Prat 48, 4.º piso.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 14 de mayo de 1968, a las 15.00 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Arturo Prat 48, 4.º piso.

## OPERACION SITIO

## URBANIZACION POBLACION "LA FAENA DE PENALOLEN", 3er. SECTOR, COMUNA DE NUÑO, DE SANTIAGO.

CARACTERISTICAS: Urbanización de 553 Sitios que componen la Operación Sitio de la Población "La Faena de Penalolen", 3er. Sector.

CONTRATISTAS: Primera y Segunda Categorías del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución, o bien Primera a Cuarta Categorías, Especialidades: Obras Sanitarias, Pavimentos de Hormigón y Movimientos de Tierra, del Registro para Trabajos de Urbanización.

ANTECEDENTES: Se entregarán desde el 10 hasta el 22 de abril, en la Oficina de Venta de Antecedentes, Arturo Prat 48, 4.º piso.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 8 de mayo de 1968, a las 15.00 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Arturo Prat 48, 4.º piso.

## POBLACION "OROMPELLO", 2.º SECTOR, DE LOS ANGELES.

CARACTERISTICAS: Construcción y Urbanización de 224 viviendas tipo 199 SM, 44 viviendas mínimas tipo R-197 SM, 8 Locales Comerciales con vivienda tipo 220 SL y 1 Centro Social tipo B, con una superficie total a edificarse de 7.531,96 m<sup>2</sup>, además se consulta la urbanización de 160 sitios.

CONTRATISTAS: Primera Categoría del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución, y los de Segunda Categoría que lo soliciten y cuya participación en la referida propuesta haya sido informada favorablemente por la Institución.

ANTECEDENTES: Se entregarán desde el 11 de abril hasta el 25 de abril, en la Oficina de Venta de Antecedentes, Arturo Prat 48, 4.º piso.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 9 de mayo de 1968, a las 15.00 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Arturo Prat 48, 4.º piso.

El Vicepresidente Ejecutivo

## GRAN REMATE ADUANA DE COQUIMBO

EL DIA 24 DE ABRIL, DESDE LAS 9.30 HRS. SE OFERTAN EN PUBLICA SUBASTA MERCADERIAS DE PLAZA VENCIDO, ABANDONADAS Y DECOMISADAS.

EXHIBICION: En el Almacén de Rozados, desde el día 16 al 22 de abril, excepto sábado en la tarde y domingo, de 9.30 a 11.30 horas, y de 14.30 a 17.30 horas.

MERCADERIAS: Se ofrecerán: Ropas para damas y caballeros; artículos de tocador, cosméticos; 61 botellas de whisky y otros licores de diversas marcas; 190 cartones de cigarrillos; lociones, perfumes y extractos; gran cantidad de radios y radiofonos portátiles; juguetes, figuras de adorno; termos, paraguas, portadocumentos; 7.175 balas calibre 22; 2.555 pilas de diversas marcas y tamaños; 550 litros de aceite comestible; 189 latas de mantequilla de cerdo; 3.278 Kg. de manteca de cerdo; 7.875 Kg. de azúcar blanca refinada; 517 Kg. de arroz elaborado; 1 tambor de grasa lubricante; 10 motores de acero; 1 culata para motor diesel; 220 tubos para TV; 189 oillos de cordón nylon para la pesca; 4 neumáticos con cámara, marca "Bridgestone", pinchas para el pelo, crocheta y alfileres de gancho; 1 revolver Colt; 1 batidora y 1 tostadora eléctricas; gran cantidad de otras y variadas mercaderías.

GARANTIA: 40 por ciento en dinero efectivo. Vale la oferta o cheque extendido por un Agente General de Aduana de Coquimbo. El comprador debe pagar el valor de adjudicación sin recargo alguno. El remate será efectuado por MARTILLEROS DE LA DIRECCION GENERAL DEL CREDITO PRENDARIO Y DE MARTILLO.



# Cámara de Diputados

SESION 49a. EXTRAORDINARIA EN MIERCOLES 3 DE ABRIL DE 1968

(De 16 a 17.42 Horas)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES LORCA, DON ALFREDO; PARETO y STARK.

Secretario Subrogante, el Señor Larraín; Prosecretario Accidental, el Señor Mena

(Versión Oficial)

## V.—TEXTO DEL DEBATE.

—Se abrió la sesión a las 16 horas.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Las actas de las sesiones 45a. y 46a. quedan aprobadas, por no haber merecido observaciones.

Se va a dar lectura a la Cuenta.

El señor MENA (Prosecretario accidental).— Se han recibido:

1.º.— Un oficio de S. E. el Presidente de la República en el que incluye en la actual legislatura extraordinaria de sesiones el proyecto de ley que concede pensión a doña María Albornoz Díaz viuda de Joaquín Edwards Bello.

2.º.— Ses oficios del señor Ministro del Interior con los que contra los que se le enviaron, en nombre de los señores Diputados que se expresan, sobre las materias que se indican:

Del señor Aguero, instalación de teléfonos públicos en la localidad de Hualqui.

Del señor Duenas, dotación de energía eléctrica para el pueblo de Remulón, departamento de Parí.

Del señor Koenig, aumento del personal de Carabineros de la ciudad de La Unión.

Del señor Millas, actuaciones de don Israel Valera Jaques.

Del señor Palestro, facilidades para el pago de las deudas por consumo de energía eléctrica a los habitantes de Chaitén.

Del señor Rodríguez, don Juan y de los señores Diputados pertenecientes al Comité Parlamentario del Partido Comunista, expulsión del país del ciudadano argentino Julio Mosso Ariz.

3.º.— Dos oficios del señor Ministro de Minería con los que a los señores Diputados se le dirigieron en nombre de los señores Diputados que se mencionan, relativos a las materias que se señalan:

Del señor Carvalal, mejoramiento de las condiciones laborales de los trabajadores de la Oficina Salitrera Victoria y del Campamento Alianza.

Del señor Valente, instalación de una fundición de cobre en Jiquiqui.

4.º.— Un oficio del señor Ministro de la Vivienda y Urbanismo con el que se refiere al que se le remitió en nombre del señor Fuenzalida, acerca de la conexión del alcantarillado destinado a la Población Sol de Septiembre, de la ciudad de Curico.

5.º.— Tres oficios del señor Contralor General de la República con los que contesta los que se le enviaron, en nombre de los señores Diputados que se indican, referentes a las materias que se expresan:

De la señora Lazo, irregularidades que se habrían cometido en la Empresa de Comercio Agrícola.

Del señor Palestro, investigación de determinados hechos ocurridos en la Caja de Previsión de los Carabineros de Chile.

Del señor Valente, anomalías en la entrega de terrenos fiscales, hecha por la Oficina de Bienes Nacionales de la ciudad de Arica.

6.º.— Un informe de la Comisión de Relaciones Exteriores, recaído en el proyecto de ley, de origen en un Mensaje que aprueba el Acuerdo Básico entre el Gobierno de Chile y el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas, sobre privilegios e inmunidades de dicho organismo.

7.º.— Un oficio de la Comisión Especial Investigadora de las actividades de la Sociedad Benefactora y Educacional "Dignidad" con el que solicita que se recabe el asentimiento de la Cámara para que se le amplie el plazo para informar.

Quedó en Tabla.

8.º.— Tres mociones con las cuales los señores Diputados se indican, incitan los siguientes proyectos de ley:

Los señores Maiza, Sanhueza, Lorca, don Alfredo, Morales, don Carlos, Olivares, Valenzuela, don Héctor, Morales, don Raúl, Ochagavía y Monckeberg, que autoriza la celebración de una carrera hipica extraordinaria en beneficio del Club Deportivo "Colo Colo".

El señor Rossetti, que autoriza a la Municipalidad de Anfo para transferir a sus empleados y obreros un terreno de su propiedad.

Se mandó a la Comisión de Gobierno Interior.

Los señores Pareto, Hamuy, Maiza y Sepúlveda, don Eduardo, que autoriza al Hipódromo de Chile y al Club Hípico de Santiago para que efectúen cada uno de ellos, y en días no festivos una reunión extraordinaria de carreras a beneficio de la institución deportiva denominada Colo Colo.

Se mandó a Comisión de Defensa Nacional y Educación, Física y Deportiva.

9.º.— Una comunicación del Diputado señor Morales, don Raúl, con la que manifiesta que se ausentará del país por un plazo inferior a 30 días.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Termina la cuenta.

1.º.— AMPLIACION DE PLAZO A LA COMISION INVESTIGADORA DE LA SOCIEDAD "DIGNIDAD".

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— La Comisión Especial Investigadora de las actividades de la Sociedad Benefactora y Educacional "Dignidad", solicita que se le amplie por treinta días el plazo para cumplir su cometido, que vence el 12 del mes en curso.

El señor ZORRILLA.— Pido.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— ¿Habrá acuerdo?

El señor ARAVENA.— Solicito un minuto, señor Presidente.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— ¿Para qué?

El señor ARAVENA.— No voy a referirme a otro problema.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— ¿Habrá acuerdo para acceder a lo solicitado por la Comisión?

El señor PARRA.— ¿Cuántas veces ha sesionado la Comisión?

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— La Mesa no le podría informar, señor Diputado, porque aquí ha llegado sólo la petición de que se prorrogue el plazo, que vence el 12 del mes en curso.

El señor ZORRILLA.— Que no se preocupe el señor Diputado. La Comisión ha trabajado fuertemente.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— ¿Habrá acuerdo?

Acordado.

2.º.— REDUCCION DE PLAZOS DE PRESCRIPCION ESTABLECIDOS EN EL CODIGO CIVIL Y OTROS TEXTOS LEGALES. ACLARACION SOBRE UN ARTICULO APROBADO POR LA CAMARA.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— La Mesa se permite hacer la siguiente declaración relacionada con el proyecto de ley que modifica el Código Civil, en el cual intervienen todos los señores Diputados, para la mejor comprensión de uno de los artículos aprobados:

"En la sesión ordinaria de ayer, al pronunciarse la Sala respectiva del artículo 1.º transitorio del proyecto, en tercer trámite constitucional, que reduce los plazos de prescripción para haber procedido al Código Civil, Código de Procedimiento Civil, Código de Comercio y otros textos legales, aprobó algunas de las enmiendas introducidas por el honorable Senado al referido artículo. Para haber procedido en la forma señalada, la Mesa entiende que la Cámara consideró la modificación del Senado aditiva respecto de la cita a los artículos 739, 88 y 962 del Código Civil, y supresiva respecto de los artículos 312, 319, 882, 975, 977 y 2.508 del mismo Código, y 130 de la Ley de Quiebras, y no sustitutiva, como la planteó dicha Corporación, ya que el resto de la frase reemplazada es exactamente igual a la aprobada por la Cámara en el primer trámite constitucional."

La Cámara entendería que en este sentido se aprobó el artículo ayer.

Acordado.

3.º.— PREFERENCIAS PARA USAR DE LA PALABRA.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Se ha solicitado que, después de rendido el homenaje a los héroes espaciales de las hazañas más significativas de todos los tiempos, los señores Diputados puedan ocupar cinco minutos cada uno los Comités de todos los partidos para referirse a la oficina salitrera Alemana, aspiración del departamento de Talca.

Se me ha dicho que habría unanimidad de todos los Comités para este efecto.

¿Habrá acuerdo?

Acordado.

4.º.— HOMENAJE EN MEMORIA DEL COSMONAUTA SOVIETICO YURI GAGARIN.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Por acuerdo de la Corporación, corresponde rendir homenaje al cosmonauta soviético Yuri Gagarin.

Tiene la palabra la Diputada señora Maluenda.

La señora MALUENDA (de pie).— Señor Presidente, vivimos en una época de profundas contradicciones, en que los aspectos positivos y negativos del hombre se reflejan, no sólo en las actitudes ante los grandes problemas del mundo, sino también, como es lógico, en determinadas personalidades, en los seres humanos, concretamente.

Hoy día nos encontramos ante el hecho doloroso de que un hombre, un muchacho soviético que aminoraba al mundo con su hazaña, ha desaparecido: Yuri Gagarin.

Ante el desaparecimiento de Yuri Gagarin, millones de hombres y mujeres se han conmovido a través de todo el mundo.

Los parlamentarios comunistas queremos expresar, en esta ocasión, junto con ustedes, el dolor por el desaparecimiento del héroe de la Unión Soviética, coronel Serguéi, fallecidos tan trágicamente la semana recién pasada. Al mismo tiempo, recordamos al señor Presidente socialista el acuerdo de la Honorable Cámara con el objeto de enviar las condolencias de nuestra corporación al gobierno de la Unión Soviética y a su pueblo, como también a su Embajador en nuestro país.

Sin lugar a dudas, Yuri Gagarin enmarcó su vida en la filosofía espacial de Constantino Siolkovski: "La humanidad no permanecerá eternamente sobre la Tierra. En busca de luz y de espacio, fructificará el comienzo tímido de los límites de la atmósfera y más tarde conquistará todo el espacio en torno al Sol".

Efectivamente, Gagarin saltó al espacio para lograr los conocimientos indispensables para la conquista del cosmos.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Tiene la palabra el señor Sepúlveda.

El señor SEPÚLVEDA, don Francisco (de pie).— Señor Presidente, en febrero de 1962 me encontraba visitando la Unión Soviética. Una noche, con otros colegas, compañeros de viaje, asistimos a un concierto de música folklórica rusa. En la Sala Chaikowski de Moscú actuaba el Conjunto de Canciones y Danzas Típicas Rusas de Igor Moiseiev.

Amoradados que se alzaba el telón, cuando un excitado músico comenzó a cantar, había hecho su entrada el

héroe del espacio, Yuri Gagarin. En ese instante, se dio comienzo al espectáculo y tuvimos que frenar nuestra natural curiosidad. Durante el espectáculo, y mientras comentábamos las excelencias del espectáculo, nuestro guía e intérprete logró abrirse paso entre periodistas, fotógrafos y público que rodeaba a Gagarin, y después de una breve introducción, explicando nuestra calidad de visitantes, niños, tuvimos la ocasión de saludar y conversar durante algunos minutos con él.

¿Que nos pareció Gagarin?

Ante todo, un hombre sencillo, afable y casi diríamos, inocente de la celebridad que lo rodeaba. Con mucho interés y cariño se refirió a nuestro país, como tantos otros soviéticos que habíamos encontrado, recordando que sería sede del próximo campeonato mundial de fútbol. Enseguida, nos pidió que fuéramos portadores de un mensaje especial que deseaba hacer llegar a la juventud chilena. Punto más o menos, sus palabras fueron las siguientes: "Yo sé que en Chile mis mejores admiradores están entre los jóvenes. El viaje del hombre al Cosmos hace palpitante el corazón de la juventud. Son los sueños del hombre los que se están realizando, y los sueños siempre alimentan en los espíritus jóvenes. Querido, los jóvenes chilenos piensen que nosotros los soviéticos somos un pueblo joven, que estamos construyendo la historia del futuro animados por los mejores ideales de paz y bienestar para toda la humanidad. Todo lo que los jóvenes chilenos sepan que nuestras hazañas son también de ellos, de las nuevas generaciones, para que se sientan llamados a incorporarse al ritmo del progreso. Que por último, que los jóvenes de todo el mundo se unan en nuestros triunfos y orgullo, que el mundo se limpie de los egoísmos y de los recelos uniéndose todos los pueblos en aras del bien de la humanidad."

No se logró transmitir debidamente este mensaje a la juventud de mi Patria.

Ahora, en la penosa circunstancia que estamos recordando, he querido revivir sus palabras, a fin de que ellas encaucen a los jóvenes de Chile y, por ende, a todo el pueblo de nuestra Patria.

La humanidad entera fue estremecida por la inesperada noticia de la desaparición de este mártir de la ciencia. Un sentimiento común de dolor ha hermanado a todos los hombres, sin distinción de creos ni de doctrinas. Pero es necesario destacar que no es solamente la pérdida del héroe del espacio lo que debemos lamentar. Yuri Gagarin era algo más que aquel excelente y bien entrenado piloto de prueba, que tuvo el honor de ser elegido para la portadora de todo el mundo, en la que está entrando ya nuestro pueblo soviético y en la que estoy seguro de ello, entrarán todos los hombres de la Tierra.

Como contados minutos para el despegue. Os digo, queridos amigos, hasta la vista, como se dicen siempre los hombres al emprender un largo viaje. ¡Cómo quisiera abrazar a todos conocidos y desconocidos, lejales e íntimos, "¡Hasta pronto!"

Así se expresó el héroe antes de iniciar su hazaña.

La portentosa incursión de Gagarin ha abierto los caminos del espacio para nuevas exploraciones, para nuevas y más espectaculares hazañas.

Ya pareciera que la presencia del hombre en el espacio es una imagen que no logra provocar la admiración humana. Tras el pionero tanto otros han emulado su hazaña. Pero indudablemente la gloria de este hombre será inmarcescible y a medida de los tiempos.

El Partido Socialista, que ha permanecido atento a los progresos que se han realizado en la conquista del mundo espacial y que admira el avance tecnológico y científico de la Unión Soviética, me ha encomendado rendir este homenaje. Junto con cumplir con mucho agrado esta misión, quiero, señor Presidente, recordar aquí que Yuri Gagarin era Diputado de la Cámara de Representantes del Soviet Supremo de su patria y por lo tanto, pido que se envíen a esa alta corporación las condolencias de nuestra Cámara. Por otra parte, sabemos —y nos alegramos de ello— que el señor Presidente envió oportunamente, un cable de pésame al Gobierno de la Unión Soviética.

El señor CABELLO.— Pido la palabra.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Tiene la palabra el señor Garay.

El señor GARAY (de pie).— Señor presidente, pareciera que la muerte de un hombre no fuera capaz de brindar a la humanidad entera un minuto, un momento de dolor. Yuri Gagarin, joven, modesto y de campesinos; hombre de una patria nueva, con conceptos nuevos, que busca caminos de reducción y que encuentra, en todos los países, de la Tierra, el apoyo de una gran idea, tuvo una vida que pocos logran en la vida; en un instante, hizo que se levantasen explosivas voces de entusiasmo, cuando, rompiendo la limitación del hombre, desafió a la naturaleza en su propia fuerza, en el momento de la invasión hitleriana. Al término de la guerra, volvió nuevamente a su pueblo natal para finalizar sus estudios secundarios y, posteriormente, continuar en escuelas profesionales de la ciudad de Leningrado, cerca de Moscú, donde aprendió el oficio de fundidor moldeador.

Sus inquietudes lo llevaron a continuar en la Escuela de Técnica Industrial en la ciudad de Saratov, en la zona del Volga, hasta el año 1953.

Pero la pasión de su vida fue la aviación, motivo que lo indujo a ingresar en el Club Aeronáutico de Saratov y, posteriormente, en la Escuela de Aviación de Orenburg, que lo obtuvo en 1957, el título de piloto de primera clase, cargo en el cual sirvió a la Aviación Soviética.

En el aspecto familiar y social, fue un modelo de ciudadano; formó su hogar con Valentina Ivanovna, de quien tuvo dos hijas, Elena y Galia. Dispensado de sus deberes, se dedicó a la aviación, fue siempre igual en el trabajo y en el triunfo; modestísimo, aún cuando recibió las mayores condecoraciones que el Estado Soviético otorga a sus hijos predilectos.

He querido resaltar estos datos biográficos con el objeto de magnificar la imagen, no sólo de Yuri Gagarin, sino del hombre soviético que, como él, continuará luchando en el progreso de la ciencia, de la técnica, de la paz y de la amistad entre los pueblos. Muchos Gagarin ha habido y hay en la Unión Soviética, los cuales nos han dispensado, a los que hemos tenido la suerte de conocerlos, el enorme cariño y amistad que sienten por nuestro pueblo, y que lo manifiestan en gran parte a través de los institutos culturales y sociedades de amistad, con las cuales mantenemos intercambios, lejanos e íntimos.

Ha muerto un héroe y el mundo lo llora; llorarán los abuelos, y derretirán la nieve de su patria, a la que tanto quería y el 27 de marzo, día en que pilotó por última vez, será en el recuerdo un día de congoja. Comprenderé el inmenso dolor que aflige al pueblo soviético en este instante, ante la magnitud de la pérdida de uno de sus hijos y lo acompañamos en su dolor.

Gagarin vivió en la mente de todos aquellos que comprendemos, cuánto de bien hizo por la evolución de la humanidad en sus diferentes aspectos: sociales, culturales, científicos, etcétera, con sus proezas.

Para nadie es desconocida su proeza máxima, efectuada el 12 de abril de 1961, día en que circundó la Tierra el primer hombre, en la imponderabilidad del cosmos.

Yuri Alexéievich Gagarin, el Colón de nuestro siglo, como se le llama, viajó hacia el cosmos, trayendo la nave Sputnik Vostok I maravillosamente con la descripción de lo que se experimenta, dándonos una nueva visión de lo que es nuestro planeta mirando del exterior y a una altura de, más o menos, trescientos kilómetros. El comprendió que el mundo era en vano, demostró al mundo, con sencillez, las palabras del científico Konstantin Eduardovich Triolkovski podían llevarse a la realidad: "La Tierra es la cuna de la vida, pero no se puede vivir siempre en la cuna".

El señor CABELLO.— Señor Presidente la muerte es una etapa en el desarrollo de la vida de la sociedad, etapa necesaria en el equilibrio de las transformaciones evolutivas de la materia y del espíritu universal. Es un eslabón en el encadenamiento de circunstancias que configuran el cosmos. Y de esta etapa no escapamos los seres que viven sólo un suspiro en la vida de los planetas.

De ahí que los hombres, probablemente sin quererlo, luchan en este corto lapso por la inmortalidad de su espíritu, ante la imposibilidad de mantener en forma integral la vida de la materia.

Algunos lo consiguen plenamente con nobles armas, con capacidad, con honradez, con moralidad a toda prueba, con valentía y heroicidad sin límites, en especial, con extrema sencillez, teniendo como meta el bienestar de los demás.

En este grupo de Inmortales se encuentra Yuri Alexéievich Gagarin, a quien la Cámara rinde hoy un justo homenaje.

Hombre sencillo, nacido en la región de Smolensk, un 9 de marzo de 1934, hijo de modesta familia koljosiense, recibió educación gratuita del Estado Soviético. Habiendo ingresado en la escuela secundaria en 1941, hubo de interrumpir sus estudios a raíz de la invasión hitleriana. Al término de la guerra, volvió nuevamente a su pueblo natal para finalizar sus estudios secundarios y, posteriormente, continuar en escuelas profesionales de la ciudad de Leningrado, cerca de Moscú, donde aprendió el oficio de fundidor moldeador.

Sus inquietudes lo llevaron a continuar en la Escuela de Técnica Industrial en la ciudad de Saratov, en la zona del Volga, hasta el año 1953.

Pero la pasión de su vida fue la aviación, motivo que lo indujo a ingresar en el Club Aeronáutico de Saratov y, posteriormente, en la Escuela de Aviación de Orenburg, que lo obtuvo en 1957, el título de piloto de primera clase, cargo en el cual sirvió a la Aviación Soviética.

En el aspecto familiar y social, fue un modelo de ciudadano; formó su hogar con Valentina Ivanovna, de quien tuvo dos hijas, Elena y Galia. Dispensado de sus deberes, se dedicó a la aviación, fue siempre igual en el trabajo y en el triunfo; modestísimo, aún cuando recibió las mayores condecoraciones que el Estado Soviético otorga a sus hijos predilectos.

He querido resaltar estos datos biográficos con el objeto de magnificar la imagen, no sólo de Yuri Gagarin, sino del hombre soviético que, como él, continuará luchando en el progreso de la ciencia, de la técnica, de la paz y de la amistad entre los pueblos. Muchos Gagarin ha habido y hay en la Unión Soviética, los cuales nos han dispensado, a los que hemos tenido la suerte de conocerlos, el enorme cariño y amistad que sienten por nuestro pueblo, y que lo manifiestan en gran parte a través de los institutos culturales y sociedades de amistad, con las cuales mantenemos intercambios, lejanos e íntimos.

Ha muerto un héroe y el mundo lo llora; llorarán los abuelos, y derretirán la nieve de su patria, a la que tanto quería y el 27 de marzo, día en que pilotó por última vez, será en el recuerdo un día de congoja. Comprenderé el inmenso dolor que aflige al pueblo soviético en este instante, ante la magnitud de la pérdida de uno de sus hijos y lo acompañamos en su dolor.

Gagarin vivió en la mente de todos aquellos que comprendemos, cuánto de bien hizo por la evolución de la humanidad en sus diferentes aspectos: sociales, culturales, científicos, etcétera, con sus proezas.

Para nadie es desconocida su proeza máxima, efectuada el 12 de abril de 1961, día en que circundó la Tierra el primer hombre, en la imponderabilidad del cosmos.

Yuri Alexéievich Gagarin, el Colón de nuestro siglo, como se le llama, viajó hacia el cosmos, trayendo la nave Sputnik Vostok I maravillosamente con la descripción de lo que se experimenta, dándonos una nueva visión de lo que es nuestro planeta mirando del exterior y a una altura de, más o menos, trescientos kilómetros. El comprendió que el mundo era en vano, demostró al mundo, con sencillez, las palabras del científico Konstantin Eduardovich Triolkovski podían llevarse a la realidad: "La Tierra es la cuna de la vida, pero no se puede vivir siempre en la cuna".

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Tiene la palabra el señor Garay.

El señor GARAY (de pie).— Señor presidente, pareciera que la muerte de un hombre no fuera capaz de brindar a la humanidad entera un minuto, un momento de dolor. Yuri Gagarin, joven, modesto y de campesinos; hombre de una patria nueva, con conceptos nuevos, que busca caminos de reducción y que encuentra, en todos los países, de la Tierra, el apoyo de una gran idea, tuvo una vida que pocos logran en la vida; en un instante, hizo que se levantasen explosivas voces de entusiasmo, cuando, rompiendo la limitación del hombre, desafió a la naturaleza en su propia fuerza, en el momento de la invasión hitleriana. Al término de la guerra, volvió nuevamente a su pueblo natal para finalizar sus estudios secundarios y, posteriormente, continuar en escuelas profesionales de la ciudad de Leningrado, cerca de Moscú, donde aprendió el oficio de fundidor moldeador.

Sus inquietudes lo llevaron a continuar en la Escuela de Técnica Industrial en la ciudad de Saratov, en la zona del Volga, hasta el año 1953.

Pero la pasión de su vida fue la aviación, motivo que lo indujo a ingresar en el Club Aeronáutico de Saratov y, posteriormente, en la Escuela de Aviación de Orenburg, que lo obtuvo en 1957, el título de piloto de primera clase, cargo en el cual sirvió a la Aviación Soviética.

En el aspecto familiar y social, fue un modelo de ciudadano; formó su hogar con Valentina Ivanovna, de quien tuvo dos hijas, Elena y Galia. Dispensado de sus deberes, se dedicó a la aviación, fue siempre igual en el trabajo y en el triunfo; modestísimo, aún cuando recibió las mayores condecoraciones que el Estado Soviético otorga a sus hijos predilectos.

He querido resaltar estos datos biográficos con el objeto de magnificar la imagen, no sólo de Yuri Gagarin, sino del hombre soviético que, como él, continuará luchando en el progreso de la ciencia, de la técnica, de la paz y de la amistad entre los pueblos. Muchos Gagarin ha habido y hay en la Unión Soviética, los cuales nos han dispensado, a los que hemos tenido la suerte de conocerlos, el enorme cariño y amistad que sienten por nuestro pueblo, y que lo manifiestan en gran parte a través de los institutos culturales y sociedades de amistad, con las cuales mantenemos intercambios, lejanos e íntimos.

Ha muerto un héroe y el mundo lo llora; llorarán los abuelos, y derretirán la nieve de su patria, a la que tanto quería y el 27 de marzo, día en que pilotó por última vez, será en el recuerdo un día de congoja. Comprenderé el inmenso dolor que aflige al pueblo soviético en este instante, ante la magnitud de la pérdida de uno de sus hijos y lo acompañamos en su dolor.

Gagarin vivió en la mente de todos aquellos que comprendemos, cuánto de bien hizo por la evolución de la humanidad en sus diferentes aspectos: sociales, culturales, científicos, etcétera, con sus proezas.

Para nadie es desconocida su proeza máxima, efectuada el 12 de abril de 1961, día en que circundó la Tierra el primer hombre, en la imponderabilidad del cosmos.

Yuri Alexéievich Gagarin, el Colón de nuestro siglo, como se le llama, viajó hacia el cosmos, trayendo la nave Sputnik Vostok I maravillosamente con la descripción de lo que se experimenta, dándonos una nueva visión de lo que es nuestro planeta mirando del exterior y a una altura de, más o menos, trescientos kilómetros. El comprendió que el mundo era en vano, demostró al mundo, con sencillez, las palabras del científico Konstantin Eduardovich Triolkovski podían llevarse a la realidad: "La Tierra es la cuna de la vida, pero no se puede vivir siempre en la cuna".

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Tiene la palabra el señor Garay.

El señor GARAY (de pie).— Señor presidente, pareciera que la muerte de un hombre no fuera capaz de brindar a la humanidad entera un minuto, un momento de dolor. Yuri Gagarin, joven, modesto y de campesinos; hombre de una patria nueva, con conceptos nuevos, que busca caminos de reducción y que encuentra, en todos los países, de la Tierra, el apoyo de una gran idea, tuvo una vida que pocos logran en la vida; en un instante, hizo que se levantasen explosivas voces de entusiasmo, cuando, rompiendo la limitación del hombre, desafió a la naturaleza en su propia fuerza, en el momento de la invasión hitleriana. Al término de la guerra, volvió nuevamente a su pueblo natal para finalizar sus estudios secundarios y, posteriormente, continuar en escuelas profesionales de la ciudad de Leningrado, cerca de Moscú, donde aprendió el oficio de fundidor moldeador.

Sus inquietudes lo llevaron a continuar en la Escuela de Técnica Industrial en la ciudad de Saratov, en la zona del Volga, hasta el año 1953.

Pero la pasión de su vida fue la aviación, motivo que lo indujo a ingresar en el Club Aeronáutico de Saratov y, posteriormente, en la Escuela de Aviación de Orenburg, que lo obtuvo en 1957, el título de piloto de primera clase, cargo en el cual sirvió a la Aviación Soviética.

En el aspecto familiar y social, fue un modelo de ciudadano; formó su hogar con Valentina Ivanovna, de quien tuvo dos hijas, Elena y Galia. Dispensado de sus deberes, se dedicó a la aviación, fue siempre igual en el trabajo y en el triunfo; modestísimo, aún cuando recibió las mayores condecoraciones que el Estado Soviético otorga a sus hijos predilectos.

He querido resaltar estos datos biográficos con el objeto de magnificar la imagen, no sólo de Yuri Gagarin, sino del hombre soviético que, como él, continuará luchando en el progreso de la ciencia, de la técnica, de la paz y de la amistad entre los pueblos. Muchos Gagarin ha habido y hay en la Unión Soviética, los cuales nos han dispensado, a los que hemos tenido la suerte de conocerlos, el enorme cariño y amistad que sienten por nuestro pueblo, y que lo manifiestan en gran parte a través de los institutos culturales y sociedades de amistad, con las cuales mantenemos intercambios, lejanos e íntimos.

Ha muerto un héroe y el mundo lo llora; llorarán los abuelos, y derretirán la nieve de su patria, a la que tanto quería y el 27 de marzo, día en que pilotó por última vez, será en el recuerdo un día de congoja. Comprenderé el inmenso dolor que aflige al pueblo soviético en este instante, ante la magnitud de la pérdida de uno de sus hijos y lo acompañamos en su dolor.

Gagarin vivió en la mente de todos aquellos que comprendemos, cuánto de bien hizo por la evolución de la humanidad en sus diferentes aspectos: sociales, culturales, científicos, etcétera, con sus proezas.

Para nadie es desconocida su proeza máxima, efectuada el 12 de abril de 1961, día en que circundó la Tierra el primer hombre, en la imponderabilidad del cosmos.

Yuri Alexéievich Gagarin, el Colón de nuestro siglo, como se le llama, viajó hacia el cosmos, trayendo la nave Sputnik Vostok I maravillosamente con la descripción de lo que se experimenta, dándonos una nueva visión de lo que es nuestro planeta mirando del exterior y a una altura de, más o menos, trescientos kilómetros. El comprendió que el mundo era en vano, demostró al mundo, con sencillez, las palabras del científico Konstantin Eduardovich Triolkovski podían llevarse a la realidad: "La Tierra es la cuna de la vida, pero no se puede vivir siempre en la cuna".

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Tiene la palabra el señor Garay.

El señor GARAY (de pie).— Señor presidente, pareciera que la muerte de un hombre no fuera capaz de brindar a la humanidad entera un minuto, un momento de dolor. Yuri Gagarin, joven, modesto y de campesinos; hombre de una patria nueva, con conceptos nuevos, que busca caminos de reducción y que encuentra, en todos los países, de la Tierra, el apoyo de una gran idea, tuvo una vida que pocos logran en la vida; en un instante, hizo que se levantasen explosivas voces de entusiasmo, cuando, rompiendo la limitación del hombre, desafió a la naturaleza en su propia fuerza, en el momento de la invasión hitleriana. Al término de la guerra, volvió nuevamente a su pueblo natal para finalizar sus estudios secundarios y, posteriormente, continuar en escuelas profesionales de la ciudad de Leningrado, cerca de Moscú, donde aprendió el oficio de fundidor moldeador.

Sus inquietudes lo llevaron a continuar en la Escuela de Técnica Industrial en la ciudad de Saratov, en la zona del Volga, hasta el año 1953.

Pero la pasión de su vida fue la aviación, motivo que lo indujo a ingresar en el Club Aeronáutico de Saratov y, posteriormente, en la Escuela de Aviación de Orenburg, que lo obtuvo en 1957, el título de piloto de primera clase, cargo en el cual sirvió a la Aviación Soviética.

En el aspecto familiar y social, fue un modelo de ciudadano; formó su hogar con Valentina Ivanovna, de quien tuvo dos hijas, Elena y Galia. Disp



se  
cum-  
ciones  
empla  
d so-  
go la  
de di-

to en  
s or-  
esían  
o de  
pilas

mbién  
ecuti-  
stitu-  
man-  
dad s  
en el  
Civi  
l Co-

plast  
leado  
espe-  
on la  
as re-  
ndien-  
os, clo-  
ste et

presbi-  
señor

po di

a pa-

LAR  
ce mi

presbi-  
hasta  
señor  
nar el  
y nú-

po re-

presbi-  
d con  
mento  
a por

a l'

U

ón.

or me  
30  
To-  
ne-  
Me-  
um-  
de  
So-  
ara

NTE

des-  
am-  
NTE

y

DR  
AS  
A

re-  
ta,  
es-  
dia  
ha  
sta

6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100

Inches  
cm

**DEL ESTADO • CHILE • EDWARDS  
SUD-AMERICANO**



**Coloree Este "Mono  
y Gane Uno de  
Nuestros 100 Premios"**

OFICIAL DE  
ALPARAISO  
el 27 de ma-  
io de 1968)

N DE OBRAS

EN AMBAS DIRECCIONES  
DE SOLICITAR MAYORES INFORMACIONES

VALPARAISO, ABRIL DE 1968.



# MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

## DIRECCION GENERAL DE OBRAS URBANAS - DIRECCION DE SERVICIOS SANITARIOS - CHILE

### COMUNA DE SAN BERNARDO

DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS - SECCION AGUA POTABLE DE SANTIAGO

de la Población "Luis Cristain Martinez" - 2a. etapa, acogida a la Ley N.º 11.904.

de la 2a. etapa de la Población "Luis Cristain Martinez", de la Comuna de San Bernardo, de acuerdo a lo dispuesto en el Decreto M. O. P. N.º 582, de 20 de marzo de 1956 - Comuna de San Bernardo.

Cualquier reclamo relacionado con la exactitud, error u omisión de los datos consignados en esta publicación, deberá ser formulado dentro del plazo de 15 días, a partir de esta fecha, en la Sección Agua Potable de Santiago, Departamento de Estudios de la Dirección de Servicios Sanitarios del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, en calle Bombero Salas N.º 1347 - 4.º piso, lunes a viernes, de 14 a 16 horas. Preferentemente, por intermedio del Comité de Pobladores.

Manzana				Sillo				D. S. S.				Metros de frente				NOMBRES PROPIETARIO				Manzana				Sillo				D. S. S.				Metros de frente				NOMBRES PROPIETARIO				Manzana				Sillo				D. S. S.				Metros de frente																											
Manzana				Sillo				D. S. S.				Metros de frente				NOMBRES PROPIETARIO				Manzana				Sillo				D. S. S.				Metros de frente				NOMBRES PROPIETARIO				Manzana				Sillo				D. S. S.				Metros de frente																											
COMUNA DE SAN BERNARDO																				COMUNA DE SAN BERNARDO																				COMUNA DE SAN BERNARDO																				COMUNA DE SAN BERNARDO																			
CALLE VICTORINO LASTARRIA - EX AVENIDA UNO - ACERA PONIENTE																				CALLE VICTORINO LASTARRIA - EX AVENIDA UNO - ACERA PONIENTE																				CALLE VICTORINO LASTARRIA - EX AVENIDA UNO - ACERA PONIENTE																				CALLE VICTORINO LASTARRIA - EX AVENIDA UNO - ACERA PONIENTE																			
CALLE VICTORINO LASTARRIA - EX AVENIDA UNO - ACERA ORIENTE																				CALLE VICTORINO LASTARRIA - EX AVENIDA UNO - ACERA ORIENTE																				CALLE VICTORINO LASTARRIA - EX AVENIDA UNO - ACERA ORIENTE																				CALLE VICTORINO LASTARRIA - EX AVENIDA UNO - ACERA ORIENTE																			
CALLE MARIANO LASTORRE - EX AVENIDA DOS - ACERA PONIENTE																				CALLE MARIANO LASTORRE - EX AVENIDA DOS - ACERA PONIENTE																				CALLE MARIANO LASTORRE - EX AVENIDA DOS - ACERA PONIENTE																				CALLE MARIANO LASTORRE - EX AVENIDA DOS - ACERA PONIENTE																			
CALLE CARLOS PEZOA VELIZ - EX CALLE 27 - ACERA PONIENTE																				CALLE CARLOS PEZOA VELIZ - EX CALLE 27 - ACERA PONIENTE																				CALLE CARLOS PEZOA VELIZ - EX CALLE 27 - ACERA PONIENTE																				CALLE CARLOS PEZOA VELIZ - EX CALLE 27 - ACERA PONIENTE																			
CALLE CARLOS PEZOA VELIZ - EX CALLE 27 - ACERA ORIENTE																				CALLE CARLOS PEZOA VELIZ - EX CALLE 27 - ACERA ORIENTE																				CALLE CARLOS PEZOA VELIZ - EX CALLE 27 - ACERA ORIENTE																				CALLE CARLOS PEZOA VELIZ - EX CALLE 27 - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA PONIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA PONIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA PONIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA PONIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																			
CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE																				CALLE ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ - EX AVENIDA CUATRO - ACERA ORIENTE</																																							



# LA SONORA PALACIOS EN LA RUTA INTERNACIONAL



Estos ocho muchachos son los integrantes de LA SONORA PALACIOS, una de las orquestas tropicales de mayor arraigo en nuestro medio

El arraigo popular logrado por un ritmo tropical entre la juventud chilena se debe, principalmente, a un grupo también de jóvenes que han hecho de la cumbia un baile de salón y de gente joven. Han logrado que la cumbia sea favorita en rankings de popularidad. Ese grupo de jóvenes se llama: LA SONORA PALACIOS.

LA SONORA PALACIOS está integrada por Tommy Rey, cantante; Luis Urbina, pianista; Patricio Cereceda, contrabajo eléctrico; Miguel Castro, guitarra eléctrica; Jorge Palacios, trompetista; Benito Villarreal, trompetista; Patricio Palacios, batería, y Marty Palacios, trompetista y director. Ocho muchachos que han pasado la cumbia y el ritmo tropical no tan solo por todo Chile sino también por el extranjero.

## SUS COMIENZOS

—¿Cuándo y por qué se formó la Sonora Palacios?  
—El conjunto se formó hace 4 años. Jorge, Patricio y Marty Palacios junto a varios amigos ya que a todos nos gustaba el ritmo tropical, dimos vida a La Sonora Palacios.  
—¿Cómo llegaron al disco?

—En el año 1964, Eduardo Gallegos tenía un sello grabador, Telediscos, y nos llamó para grabar "Yira Yira" y "Cambalache", dos tangos, en ritmo de bolero. La verdad es que a nosotros no nos gustó el estilo. Queríamos hacer algo con ritmo de "sonora". Fue de ese modo que en 1965 volvimos a grabar, esta vez para el sello Philips. Hicimos "El caminante" y "La maffa". Más tarde vendrían "La mula", "Noche Buena", etc.  
—¿Qué público prefieren, adulto o joven?

—El adulto, porque escucha y siente más la música; al joven hay que hacerlo vibrar y hacer que se sienta identificado con el ritmo. Así y todo le diremos que nuestro estilo tiene aceptación en todos los públicos. Es así como en nuestro próximo long play (el tercero) grabaremos música tropical y moderna.

## EN LA RUTA INTERNACIONAL

1966 fue un año de suerte y oportunidades para la SONORA PALACIOS. Un ventajoso contrato los hizo recorrer varios países extranjeros, logrando un éxito abrumador.  
—¿Cómo se gestó esa gira internacional?

—Más que nada de casualidad. Una empresa yugoslava y la línea Aérea Varig estaban preparando un show internacional llamado "Noches de Sudamérica". Uno de los ejecutivos de esta organización, en un barco, escuchó una de nuestras grabaciones, le gustamos de inmediato y así fue que apenas llegó a Chile nos contrató.

—¿Cuánto tiempo duró y hasta dónde fue la gira?  
—La gira se prolongó por cinco meses y medio. Actuamos en Yugoslavia, Bulgaria, Hungría, Francia, Italia y Alemania.

—¿Actualmente vuestras grabaciones se editan en el extranjero?

—Felizmente sí. Nuestros discos aparecen en Perú, Brasil, Argentina y en casi todos los países de América.

—¿Una primicia?

—Acabamos de grabar un 45 single que aparecerá a la venta a fines de abril. En él incluimos "Guantanamera" con ritmo europeo y tropical.

—¿Próximos contratos?

—Ahora partimos en gira por todo Chile con el show 0007; tenemos pendiente actuaciones en ambos canales de Televisión y radio; otras giras por todo el país y en diciembre un contrato para Buenos Aires.



# Se le Hizo Justicia a Luisín Landáez

A LUISÍN LANDÁEZ, el más fiel exponente y verdadero pionero en Chile de la cumbia y el ritmo tropical, se le ha hecho justicia (por fin) en nuestro medio artístico.

El moreno venezolano llegó hace siete años a Chile. Venía contratado por una temporada y se encarnó tanto con nuestro país que ya no pudo dejarlo. Se acercó aquí y empezó a entregar al público "su" estilo, "su" música y "su" ritmo tropical. Luchó y luchó hasta lograr consagrarse. Pronto su éxito alcanzó niveles insospechados, pero (siempre hay un pero) no le daban la oportunidad de demostrar lo que verdaderamente valía.

Hoy, siendo un absoluto triunfador en el disco, con tristes legados a la conclusión que hace siete meses Luisín Landáez no era contratado ni por radio, ni show y sólo esporádicamente por la televisión. Todos se decían y preguntaban: "Pero si Luisín es un gran artista que fotografía muy bien..." "¿Por qué no canta en radio y sólo de vez en cuando en televisión?" Y parece que alguien de mucho ojo escuchó todo eso y la oportunidad, mejor digamos la justicia, vino con un gran contrato para Canal 9 de TV. Los ejecutivos y directores del canal leicó contrataron en forma exclusiva al moreno cantante durante todo 1968. El cantante tendrá ahí la oportunidad de demostrar que es una gran artista y que si hasta el momento no había demostrado su valía era por falta de oportunidades como la que acaba de recibir de Canal 9 de TV.

Queda sólo el corolario de que ojalá todos los directores artísticos, tanto de radio, televisión y espectáculos artísticos comprendieran e hicieran un mínimo esfuerzo para dar a los buenos artistas las posibilidades de contratos como hoy le dieron a Luisín Landáez.

## Atención, Estudiantes:

# Rodolfo Soto Organiza Festival de Festivales

Entre mayo y septiembre, todos los estudiantes secundarios y universitarios de todo Chile, que se hayan clasificado en cualquier tipo de festival escolar, podrán inscribirse en el FESTIVAL DE FESTIVALES, que organiza Radio Corporación y que dirige y coordina el director de los grandes espectáculos, Rodolfo Soto. Podrán inscribirse solistas, conjuntos folklóricos, conjuntos de género internacional y conjuntos puramente instrumentales.

Paralelamente RADIO CORPORACION promoverá en todos los colegios secundarios (fiscas y particulares) y en los círculos estudiantiles universitarios del país, la realización de Festivales Estudiantiles, proporcionándoles desde los medios técnicos necesarios hasta la organización y organización que sean indispensables.

Las inscripciones se están recibiendo en la oficina habilitada especialmente en RADIO CORPORACION, Morandé 25, 2.º Piso, y futuramente, se entregará a la publicidad la lista de emisoras de todo el país que, asociadas al FESTIVAL DE FESTIVALES, serán las encargadas de promover la realización de este certamen en sus respectivas ciudades.

Los finalistas de todo el país se concentrarán en septiembre en la grandiosa final del FESTIVAL DE FESTIVALES, que se realizará en el Estadio Nacional. El transporte y el hospedaje de los finalistas ya está previsto, contando con el concurso de LINEA AEREA NACIONAL y otras empresas de transporte.

# "ESTA TARDE O NUNCA", EN LA CINETECA

El programa de esta semana de la Cineteca de la Universidad de Chile, consultó la exhibición de lunes a sábado, a las 19.30 horas, de "Esta Noche o Nunca" (1967), film de Michel Deville, con Anna Karina, Claude Rich y Francis Davis.

zador francés joven, de quien se conoce en Chile "A causa de una mujer". Deville utiliza el lenguaje de la "nouvelle vague", cámara, documental, el servicio de una intención artística elaborada, con tramas de intriga psicológica, en que los roles más importantes son los femeninos.

# BRIC A BRAC noticioso

## EL AUTOR DE "TANGO"

Uno de los escritores satíricos más grandes de la Polonia actual se llama Slawomir Mrozek, que nació en Cracovia en 1930, como modesto hijo de un funcionario de correos y nieto de campesinos. Es el autor de "Tango", primer estreno oficial de la temporada del ITUCIL en 1968. Hizo estudios de Arquitectura, Bellas Artes, Cultura oriental e idiomas. Trabajó como periodista y ha viajado por países de Europa y de Asia y América. En Chile fue conocido por vez primera a raíz del estreno que la Compañía de Los Cuatro hicieron en 1961 de su sátira "Oh, la policía".

"Tango", cuyos ensayos se han reiniciado recién de superada la huelga que afectaba a los funcionarios de la Universidad de Chile, cuenta con la dirección de Agustín Siré y escenografía de Oscar Navarro. La traducción del original polaco se debe a Mariano Rawicz.

## "JOAQUIN MURIETA", DESDE AYER EN EL "ANTONIO VARAS"

Con función popular hizo su rentrée ayer 16, en el Antonio Varas, la cantata dramática de Pablo Neruda "Fulgor y Muerte de Joaquín Murieta". Su reciente estreno en Hungría nos ha hecho llegar a través del cable la vibración del impacto producido por la obra.

Durante una corta temporada "Joaquín Murieta" se ofrecerá de nuevo entre nosotros, dando oportunidad así al público estudiantil y popular para que conozca esta obra, uno de los más interesantes experimentos dramáticos de uno de nuestros más preciados poetas.

todas las conductas de ese grupo a lo largo de la noche.

Anna Karina, en el rol de la enamorada del director, tiene una magnífica oportunidad de mostrar toda la riqueza de sus expresiones. El film, sobre todo en la segunda mitad, es un homenaje a sus posibilidades expresivas, particularmente las faciales, que son de una espontaneidad, variabilidad y encanto notables.

Cuando llegamos al auditorio de la Cátedra de Medicina del Hospital San Juan de Dios, lo encontramos casi completamente a oscuras. Como pudimos nos ubicamos en unas butacas situadas en gradas. Abajo un foco de luz nos mostró a una muchacha y 2 jóvenes que interpretaban una pieza de teatro. Poco a poco descubrimos a los espectadores. Son enfermos, enfermeros, auxiliares y algunos médicos, más algunos periodistas, una dramaturga y algunos actores. Todos, según con vivo interés la representación realizada por un grupo del personal del Hospital de una obra que trata de problemas de enfermos y de atención médica. Era una función oficial del Teatro Guía, del San Juan de Dios.

## FORMACION DEL GRUPO

Teatro Guía, de la Asociación de trabajadores del Hospital San Juan de Dios, dirigido por Albino Carvajal, comenzó sus actividades a mediados de enero. Desde esa fecha hasta acá han preparado tres piezas teatrales breves que han estado presentando en el auditorio del Hospital San Juan de Dios y en poblaciones.

El estreno oficial de las obras fue el lunes 8 de este mes. El programa incluía "La Historia de un fiemón, una mujer y dos hombres" y "La Historia de cómo nuestro amigo Panchito se sintió responsable de la peste bubónica en África del Sur", de Osvaldo Dragún, y "Tres para un Paraguis", de Miguel Littín. El elenco, dirigido por Albino Carvajal, estaba integrado por Miriam Castillo, Patricia Ríos, Patricio Barton, Aquiles Revellón, Alexis Quiroz y el propio Albino Carvajal.

## PROPOSITOS ARTISTICOS

El propósito de Teatro Guía es trabajar como taller, esto es estudiar, experimentar y perfeccionarse y lograr una

# UN TEATRO Realmente Hospitalario

comunicación con el público a través de la realización artística, y de la consulta de la reacción del público. Su línea es de completa apertura y búsqueda, sin encasillarse en ninguna tendencia determinada. Desde el punto de vista formal han usado proyecciones dentro de la obra y han preparado encuestas sobre la opinión de los espectadores.

## LABOR HUMANITARIA

Desde el punto de vista social y humano del Teatro Guía pretende elevar la moral de los trabajadores de la salud, liberándolos de la mecanización funcional, estableciendo nuevos intereses culturales, promoviendo la mejor vinculación entre los compañeros y ofreciendo también a los enfermos que están en condiciones de asistir la posibilidad de animarse y salir del estado de aislamiento y de postración anímica en que generalmente se encuentran.

## LA FUNCION Y RESULTADOS

La función de estreno a la cual asistimos mostró el interés y la simpatía que esta iniciativa teatral despertó entre los que trabajan o viven en el Hospital. La sala de 163 butacas estaba repleta y seguía con vivas demostraciones de entusiasmo la representación.

Las obras de Dragún, breves, ágiles, y directas, con personajes de la vida cotidiana, llegaban sin problemas al público hospitalario. Lo mismo puede decirse de la pieza de Miguel Littín. Entre los inte-



Estos son los integrantes del Teatro Guía, del Hospital San Juan de Dios. Arriba: Aquiles Revellón y Albino Carvajal. Al centro: Miriam Castillo y Patricia Ríos. Abajo: Patricio Barton y Alexis Quiroz





## ANDRES PRIETO EN EL UMBRAL DE UNION ESPAÑOLA

Rival de Stevens

## MIGUEL BOTTA SU META, EL TITULO MUNDIAL PLUMA



## LA VIOLENCIA PUEDE IMPERAR EN EL TORNEO PROVINCIAL

# La Nación

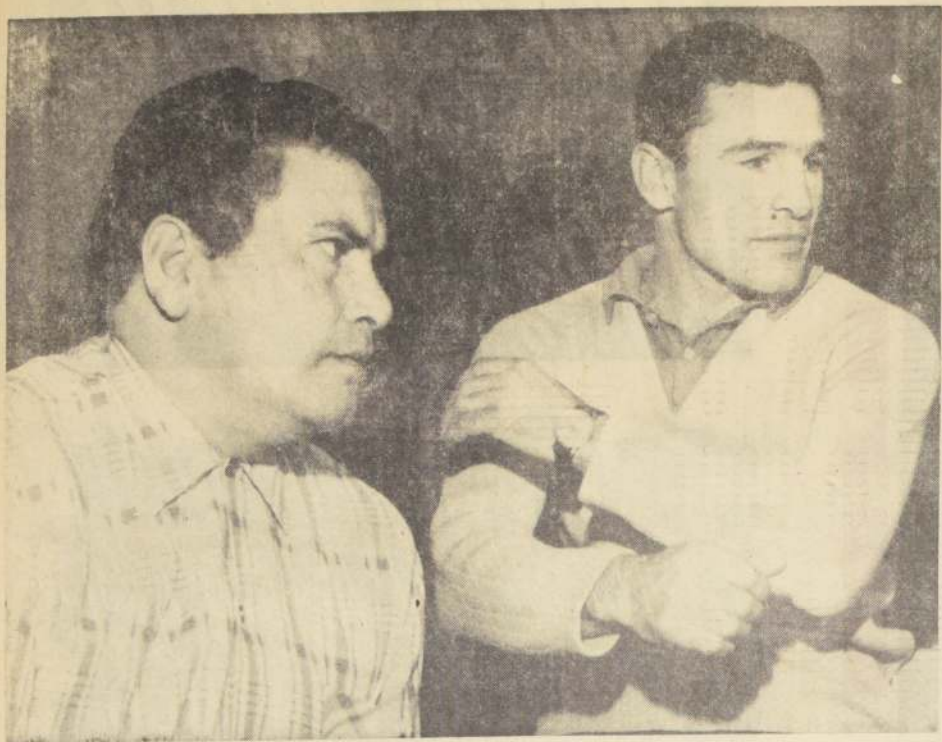
EL DIARIO AL SERVICIO DE CHILE

Año LII — Santiago de Chile — Miércoles 17 de Abril de 1968 — Precio: E° 0,50 — Edic.-Aérea: E° 0,50 — N° 18.396

Dirigentes de Concepción  
**EN 2 MESES PAGAREMOS  
TODO LO QUE DEBEMOS**







MIGUEL ANGEL BOTTA, rival de Godfrey Stevens, y su entrenador, Hugo Ramirez. Nos contaron de su carrera, de sus triunfos y derrotas... y de las aspiraciones que contemplan hasta un título mundial.

## MIGUEL ANGEL BOTTA MOSCA BRILLANTE GALLO CAMPEON PLUMA... FUTURO

Miguel Angel Botta (36 años, soltero, boxea desde los 17 años, con unas sesenta peleas de aficionado, campeón panamericano en Chicago en 1959, y setenta combates, aproximadamente, en el profesionalismo), sonríe de manera suave y contesta nuestras preguntas con palabras claras. Su rostro no muestra otra huella del boxeo que su nariz vapuleada. Pero él es lo más corriente. A su lado, Hugo Ramirez, el entrenador que lo tiene desde que se inició en el peso mosca. Mediodía en nuestra redacción.

—Yo tuve que dejar la categoría gallo porque era demasiado el sacrificio para hacer el peso. Lo mismo me pasó cuando era mosca. Nunca me olvidaré de las palabras de un manager llamado Alfredo Luna, que me dijo cuando estaba empezando: "Tú vas a ser un gran peso pluma...". Ahora veremos si la profecía se cumple y ganamos a Godfrey Stevens. Esta pelea es muy importante para mí porque me abre el campo en la categoría. En febrero pasado me ofrecieron combatir con el campeón mundial y actual titular británico, Howard Winstone. La confrontación está postergada y nosotros esperamos fecha.

Botta está por primera vez en Chile, y el viernes próximo enfrentará al campeón chileno y sudamericano, Godfrey Stevens. El pluma bonaerense viene lleno de optimismo. Boxísticamente impresionó bien en sus prácticas iniciales en el Gimnasio de la Federación. Domina el ring, se mueve con velocidad y sus desplazamientos denotan experiencia. Parece desenvolverse mejor a la ofensiva.

—Yo me acomodo, sabe, según el rival. Y cuando hay que ir adentro, no me hago de rogar. He sido derrotado cuatro veces en mi carrera: dos con Waldemiro Pinto, en Río de Janeiro, a 15 rounds, por el título sudamericano gallo, y después en Buenos Aires, ambas por puntos; también perdí con Ernesto Miranda cuando estaba en el mosca, y ahora último, con muchos

problemas para hacer la categoría, debí entrar en la corona argentina de los gallos a Marcial Franco.

Pero así como nos habla con naturalidad sobre sus derrotas, Miguel Angel Botta se refiere, también, con modestia, a sus triunfos, que aseguran el actual monarca de los gallo, Kid Pualillo, y el ex campeón José Smeca, y un mexicano González que estuvo en la selección mundial de aspirantes al título mosca de Horacio Acavallo.

Hugo Ramirez, su entrenador, y a la vez director técnico de Jorge "Cucusa" Ramos, entra en la conversación para dar su opinión sobre Botta:

—Creo que Miguel va a ser una figura seria en el pluma. Esto porque ya está alcanzando una madurez pugilística y física, y entonces el peso se hace con comodidad. Sin embargo, él no necesita que uno ande detrás cuidándolo. Tiene plena conciencia de lo que debe hacer en su calidad de profesional. El futuro se le presenta auspicioso. Después del combate con Stevens, posiblemente vayamos a una pelea con Jorge Barcia, y o una posibilidad por el cetro mundial de la categoría pluma. Tenemos optimismo.

—Tendrá que pelear con "Cucusa" Ramos en Buenos Aires?

—"Cucusa" es muy nuevo aún para Botta, pensamos... (?), y además los dos son pupilos míos.

—Pero acaso no le interesa tener un título, Miguel?

—A veces es importante, económicamente, pero hay categorías como la gallo y la pluma, que tienen escaso movimiento en Argentina. Y entonces ocurre que a lo mejor no conviene ser campeón. Pero no vaya a pensar que no tengo interés... Si el título llega, tanto mejor...

Un problema menos para Unión

## BAYO, TRANSFERIDO A SANTIAGO MORNING

Definitivamente, ayer se solucionó el problema que Diego Bayo tenía con Unión Española y que dio origen, en gran medida, a la crisis por la que atravesó la institución hispana la semana pasada.

El jugador argentino fue transferido a Santiago Morning, club que se hará cargo del contrato en la misma forma como se había estipulado anteriormente con Unión Española. Vale decir, que Bayo continúa ganando lo mismo que la temporada pasada y se le respetan premios y otras ganancias que contempló el contrato. Además, Unión Española acordó pagar a su ex jugador la suma de veinte mil escudos, por concepto de primas que se le adeudaban.

Al ser consultado por LA NACION, Diego Bayo se mostró satisfecho, y señaló que a él lo que le interesaba fundamentalmente era luzar.

"No pudo ser en Unión Española. ¡Qué hacerle...! Pero Santiago Morning es un buen club y creo que en él no voy a tener problemas. Lo único que puedo agregar es que estoy feliz porque todo se haya solucionado en forma satisfactoria. Unión se desprendió de mí y ahora puede dar cabida en el equipo a otro jugador extranjero. Por mi parte, bueno, yo estoy ganando lo mismo que antes y no me voy de Chile... ¡Recuerdo...! Ninguno. Las cosas pasan y hay que olvidarse. ¡No le parece...!"



Tónico para Colo Colo

## Piriz Llega Mañana.- Ferrer Trae Refuerzos de Buenos Aires

Colo Colo acelera los preparativos para contar esta temporada con un cuadro que haga olvidar todos los sinsabores de la crisis pasada. Se intensifica la preparación del equipo se pactan amistosos en provincias y se buscan refuerzos en Santiago y en el extranjero. Precisamente con este fin viajó ayer a Buenos Aires, Guillermo Ferrer, presidente de la Comisión Interventora. Lo encontramos en el aeropuerto, nervioso, agitado, y entre lidas a las Aduanas y despedidas de familiares algo logramos conversar.

—Nombres?... Sólo puedo adelantar el de Mario Rodríguez, ex interior de Independiente y Véliz Sarfield con el que ya habíamos conversado anteriormente. De los demás aún no hay nada concreto. Puede ser un seis y un nueve. Eso si les adelanto que serán tres los que volverán conmigo de Buenos Aires.

Y no hubo más, Ferrer se dirigió a la losa y a

Motociclismo:

## Sergio Ramírez, 1.º en el Circuito Playa Ancha

No pudo Kurt Horta, como hubiesen sido sus pretensiones, dejar este país anotando una importante victoria en sus actuaciones destacadas en las pistas nacionales. Más aún cuando como pocas veces antes se le presentó la ocasión de hacerlo, luego de la deserción de Pablo Gamberini, reciente ganador en Las Vizcachas, anticipándose a Horta y Ramírez. Como se sabe, en estos días anunció Horta su partida a España, donde proyecta profundizar sus conocimientos y continuar practicando en los escenarios europeos, representando los colores chilenos.

El circuito playanchino nuevamente sirvió para la disputa de las 50 Millas Motociclistas para máquinas de 250 cc. sobre un recorrido obligado de 44 vueltas y que contó con la intervención de siete competidores, entre los que se anotaba Pablo Gamberini. Sin embargo, un lamentable accidente, que tuvo algunas consecuencias, repercutió en la espectacular rodada de Juan Gamberini, mientras se corría la prueba en categoría mecánica nacional de 125 cc., que correspondía al desarrollo de la segunda fecha de velocidad. En esta oportunidad la prueba fue organizada por la Asociación de Motociclismo de Valparaíso, pese a que los porteños están casi en inactividad por la falta de máquinas a la altura de los de la capital.

Pablo Gamberini, que además fue tercero en Venezuela, donde también compitió su hermano, que resultó cuarto en ese circuito internacional, resolvió marginarse de la carrera por el estado anímico en que quedó luego del accidente en que se vio envuelto su hermano Juan. Esta situación, entonces, imprevisible por lo demás, favoreció plenamente los planes de Kurt Horta de anotar una nueva victoria en este imponente escenario y alejarse así de Chile con un inolvidable recuerdo. Pero bastó un "descuido" para que Sergio Ramírez, del Santiago Moto Club le arrebatara la punta que había mantenido, hasta la 38a. vuelta y adelantado en sus notables progresos que ha observado en las recientes confrontaciones, supo salir airoso, aventajando por diez segundos al cotizado valor de Universidad Ca-

los pocos minutos volaba rumbo a la capital argentina.

Pero como Colo Colo piensa contar con un equipo de gran jerarquía, los dirigentes que quedaron en Chile, siguen ultimando algunos detalles, siempre en relación con el cuadro. Anoche firmó por los albos Miguel Iturrate, confirmando de esta manera una promesa que LA NACION había adelantado hace varios días. Y esto no es todo, también en la sede de los albos se recibió un cable del uruguayo Piriz, anunciando su llegada a Santiago para mañana miércoles. De esta manera un nuevo jugador extranjero pasa a formar parte definitivamente del plantel de Colo Colo.

Como puede apreciarse, los dirigentes albos están agotando todas las posibilidades para conformar un gran equipo. Guillermo Ferrer aseguró antes de partir que contrataría a valores de real categoría y que había acelerado su partida por cuanto en Buenos Aires se encuentran a punto de cerrar la temporada de transferencias.

tólica. El tiempo de Ramírez fue de 34 minutos 12 segundos.

En si la prueba alcanzó un recomendable interés técnico que mantuvo la atención permanente de esas diez mil personas que se apostaron en el marco natural del escenario y salieron plenamente satisfechas. Es indudable que no hubo mayor despliegue de velocidad a que se estaba habituado, debido a que la prueba central no fue en esta ocasión para máquinas de 500 cc. que están siendo desechadas por su alto costo y a que consiguiéndose un rendimiento de 200 kilómetros por hora como lo obtienen corredores de diversos países del mundo, en nuestro país no hay circuitos aptos para desarrollar esa producción. De ahí que internacionalmente todos se están quedando con la de 250 cc., que incluso puede equiparar la velocidad de las otras poderosas de 500 cc.

En las "50 Millas Motociclistas" Federico Latchan, del Santiago Moto Club, y Hernán Pavicel, de Universidad Católica, obtuvieron los lugares secundarios detrás de Ramírez y Horta con puntaje para el Campeonato Chile de Velocidad que continuará el día 28 de nuevo en Las Vizcachas, ahora organizado por Audax Italiano Moto Club, que mantiene la vanguardia en el puntaje junto al Santiago Moto Club.

Los otros ganadores de la segunda jornada fueron Daniel Pino (Vista Hermosa Moto Club), en 50 cc.; Mario Maurizziano (Audax), en 100 cc.; Enrique Ramirez (Santiago Moto Club), en 175 cc.; Alejandro Moya (Centaurus), en Motonetas; Luis Setien (Valparaíso Moto Club), en Go Kart; y Renzo Cánepa (Audax), en 125 cc., mecánica nacional.

De la exhibición de los pintorescos Go Kart es evidente que aún estamos en "pañales" en Chile, en una especialidad que tiene muchos adeptos en todo el mundo. Reglamentariamente aún no puede imponerse un criterio generalizado, ya que como recién se inician sus cultores hay que permitir libertades como fue que Luis Setien actuó con un motor de 250 cc., en circunstancias que el máximo de rendimiento debe ser 100 cc. De todos modos el Go Kart se está metiendo.

(ARMANDO JORQUERA).



## STORCH A SAN LUIS; CARRILLO A TEMUCO

Ricardo Storch vuelve a San Luis de Quillota. Dos años duro la permanencia del arquero en Colo Colo. Dos años que jugó muy pocos partidos y dos años en que se fue perdiendo el contacto con el fútbol. Storch, inclusive, de su alejamiento, definitivamente del fútbol, se habló, ayer, se concretó la vuelta del eficiente jugador. Sin embargo, ayer se concretó la vuelta del eficiente jugador. Sin embargo, ayer se concretó la vuelta del eficiente jugador. Sin embargo, ayer se concretó la vuelta del eficiente jugador.

Ahora, nuevamente, se abren inmensas perspectivas para el jugador, que piensa reverter los laureles ya olvidados. Esto en cuanto a Storch. También ayer se produjo la transferencia de José Carrillo a Green Cross de Unión Española. Lo que se solucionó otro de los problemas de Unión Española, que en un momento llegó a contar con seis jugadores extranjeros. Carrillo, por el que había mostrado interés una gran cantidad de equipos, tanto de Santiago como de las ciudades de La Frontera, llegando a un acuerdo definitivo en las primeras horas de la mañana de ayer.

**SEÑOR CHOFER:**  
Un trago puede resultarle muy amargo...  
¡Abtégase, si debe manejar!

**INSTITUTO DE  
ISE SEGUROS DEL ESTADO**  
Moneda: 1025-Fono 64610



## Hablando con Franqueza

por JUAN CARLOS FRANCO

La escena no es grata. Y puede darse con mucha continuidad, en los próximos torneos profesionales, ante la trascendencia de cada punto en lucha. Hay que anticiparse y poner mano dura de contención.



## MANO DURA ANTES QUE SEA TARDE

(Y la urgencia de una aclaración)

ALGUIEN se pilló los dedos. Alguien dijo una mentira, y luego, como en "Chile todo se sabe" se montó todo un tinglado falso en torno a ella provocando declaraciones y contradicciones, afirmaciones y desmentidos, en serie. Todo ello a raíz de que el entrenador Marcos Calderón y algún dirigente de Universitario afirmaron "viniéndonos a jugar gratis a beneficio de esa gran institución que es Colo Colo". Y no bastó para revolver el avispero.

La "U" dijo: "No sabemos nada. Nosotros jugamos por una cantidad fija con Universitario". La UC sostuvo: "Claro, para lo que el campeón peruano acostumbró a cobrar por sus actuaciones, lo que ahora recibió es 'jugar casi gratis', pero nosotros, que organizamos el espectáculo, hemos perdido 10 mil escudos".

¿Qué pasó entonces? Sólo se trata de un malentendido o realmente alguien, nadie sabe quién, dijo una mentira?

Lo concreto es que todo debe aclararse, porque no está bien que quede la sombra de duda flotando, y lo que es más grave, que del "presunto beneficio", Colo Colo no saque ninguno.

¿Quiere que le anticipe algo amigo? Me parece que el Torneo Provincial, y luego el Metropolitano, van a ser travisimos y si no hay mano férrea desde el comienzo, puede llegar a convertirse, cada uno de los encuentros, en verdaderas batallas campales.

Y hay razones para pensar así. Como que en cinco partidos "amistosos" jugados en provincias hubo grandes multitudes y en todos ellos expulsiones a gran escala. En el compañero Eugenio Sánchez me mostró unas fotos de la bronca que armaron en Viña del Mar, eventuales y caíeranos, y la verdad es que los "pugiles" se dieron y recibieron golpes, con un entusiasmo "digno de mejor causa".

Y si tomamos en cuenta el hecho de que el Torneo provincial, es en la práctica pura inversión económica y física, para tratar de recoger utilidades luego, en el certamen Nacional se puede esperar que la lucha por quedar entre los cinco primeros será cosa seria.

Es entonces necesario que nos anticipemos a los hechos. Porque esta nueva modalidad tiene ventajas y puede tener desventajas. Si la fiera con que se luchará en cada partido por los dos puntos, se encausa en el fútbol y en el espectáculo, se habrán cumplido todos los objetivos de la reforma al sistema, pero para ello será necesario que una mano fuerte y decidida, ayude a orientarla en ese sentido. En caso contrario, podría haber utilidad financiera, pero deportivamente estos torneos pueden derivar en un desastre.

Hay más aún en esta materia. El otro día un entrenador, de esos que las saben todas y que se anticipan hasta a los fracasos, sostenía: "Todos están sacando cuentas sobre la base de que los '3 grandes': 'U', UC, y Colo Colo queden entre los cinco primeros del Metropolitano. Pero resulta que ha sido tradicional el hecho de que los tres grandes siempre han tenido muchos problemas para ganar o empatar con los 'chicos' santiaguinos. Lo que ocurre es que estos pierden muchos puntos en provincias, en cambio los grandes se han especializado en traerse puntos en esas visitas. Si no lo creen recuerden que el año pasado la 'U' no perdió ningún encuentro de los que disputó fuera de Santiago".

¿Tendrá razón "el hombre"? No toda, pero esa es la secreta esperanza de los otros cinco equipos de la capital.

El misterio del "Festival" a Favor del Colo Colo

La pregunta debe ser trasladada a Universidad Católica. La "U" jugó el domingo contra Universitario por un beneficio a favor de Colo Colo o algo así.

La respuesta corta y muy precisa de Agustín Litvak, jefe de la rama de fútbol del club universitario, al ser consultado acerca de la curiosa y extraordinaria coincidencia con la reunión doble del domingo para ayudar a Colo Colo.

Los directivos de Universidad Católica, "hemos perdido 10 mil escudos con la recaudación del domingo. A los mejores los peruanos estiman que la suma de los beneficios cobrados por sus actuaciones y pasajes aéreos, es jugar "gratis". Pero lo concreto es esto: nosotros hemos pagado a los protagonistas, Universidad de Chile, Magallanes y Universitario, lo que nos costó el asunto, en vez de aclararse se complica.

¿Entonces lo que el campeón peruano cobró, lo cobró la "U" y Magallanes y los restantes de la capital para los organizadores?

En esta parte, quedan algunas preguntas: ¿Y Colo Colo no se benefició del club alto esta vez, al pagar las pérdidas Colo Colo? ¿Y, por último, si el festival, por que no se informó de ello oportunamente?

La respuesta es: "Fue o no a beneficio del club alto esta vez, al pagar las pérdidas Colo Colo? ¿Y, por último, si el festival, por que no se informó de ello oportunamente?"

La respuesta es: "Fue o no a beneficio del club alto esta vez, al pagar las pérdidas Colo Colo? ¿Y, por último, si el festival, por que no se informó de ello oportunamente?"

La respuesta es: "Fue o no a beneficio del club alto esta vez, al pagar las pérdidas Colo Colo? ¿Y, por último, si el festival, por que no se informó de ello oportunamente?"

La respuesta es: "Fue o no a beneficio del club alto esta vez, al pagar las pérdidas Colo Colo? ¿Y, por último, si el festival, por que no se informó de ello oportunamente?"

La respuesta es: "Fue o no a beneficio del club alto esta vez, al pagar las pérdidas Colo Colo? ¿Y, por último, si el festival, por que no se informó de ello oportunamente?"

La respuesta es: "Fue o no a beneficio del club alto esta vez, al pagar las pérdidas Colo Colo? ¿Y, por último, si el festival, por que no se informó de ello oportunamente?"

La respuesta es: "Fue o no a beneficio del club alto esta vez, al pagar las pérdidas Colo Colo? ¿Y, por último, si el festival, por que no se informó de ello oportunamente?"

La respuesta es: "Fue o no a beneficio del club alto esta vez, al pagar las pérdidas Colo Colo? ¿Y, por último, si el festival, por que no se informó de ello oportunamente?"

La respuesta es: "Fue o no a beneficio del club alto esta vez, al pagar las pérdidas Colo Colo? ¿Y, por último, si el festival, por que no se informó de ello oportunamente?"

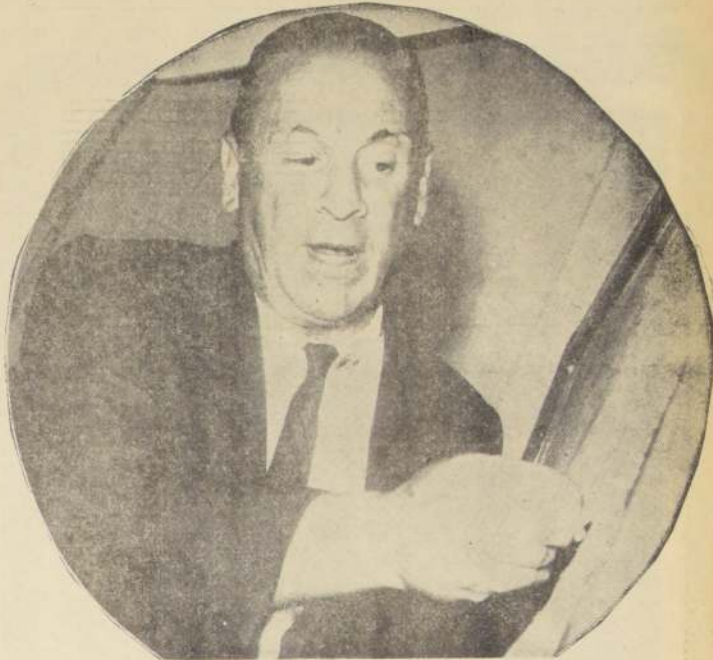
La respuesta es: "Fue o no a beneficio del club alto esta vez, al pagar las pérdidas Colo Colo? ¿Y, por último, si el festival, por que no se informó de ello oportunamente?"

La respuesta es: "Fue o no a beneficio del club alto esta vez, al pagar las pérdidas Colo Colo? ¿Y, por último, si el festival, por que no se informó de ello oportunamente?"

La respuesta es: "Fue o no a beneficio del club alto esta vez, al pagar las pérdidas Colo Colo? ¿Y, por último, si el festival, por que no se informó de ello oportunamente?"

La respuesta es: "Fue o no a beneficio del club alto esta vez, al pagar las pérdidas Colo Colo? ¿Y, por último, si el festival, por que no se informó de ello oportunamente?"

## NADA LIGA A SCOPELLI A LA "U" DE CHILE



## ¿Irán a la Selección?

"En este momento sólo nos ligan con Alejandro Scopelli lazos de amistad y simpatía. Su contrato venció el 28 de febrero y no fue renovado. Nuestro entrenador es Washington Urrutia y todo nuestro trabajo está planificado en torno a este hecho".

Un dirigente de la "U" puntualiza la situación de Alejandro Scopelli con el club universitario, en estos momentos.

"Cuando terminó su contrato, el 'Conejo' dijo que se tomaría un descanso, para el indispensable, y que eso le impedía renovar su contrato con el club. Y ante esta situación, tomamos las medidas del caso, incluso varias de ellas conocidas y conversadas con el propio entrenador argentino. De tal manera que todo lo demás es especulación. No es, en estos momentos, ni entrenador ni asesor, ni lo liga a la 'U' nada que no sea su vieja amistad y cariño".

"No venimos a desmentir lo que publicó LA NACION a través de su enviado especial hace algunos días. Por el contrario, lo que se dijo en esa oportunidad, fue la esencia de la verdad. Ahora queremos que sea este mismo diario el que dé cuenta a los aficionados de cómo están actualmente las cosas en Deportes Concepción".

Quiénes así hablan son Humberto Anselmi y Fernando Díaz —presidente de la Comisión de Fútbol de la entidad penquista, el primero, y protesorero y miembro de esa misma Comisión, el segundo.

Los dos directivos llegaron el lunes a Santiago para hablar con los directivos de la Asociación Central para buscarle una solución al problema económico que los afecta en estos instantes, y ayer regresaron muy contentos al sur.

"Nuestro viaje resultó bastante fructífero y ello nos hace salir con mucho optimismo el futuro del club. De aquí a dos meses, tenemos la plena seguridad de que habremos salido del pozo y nuestros ingresos estarán de acuerdo a los cálculos realizados a comienzos de este año".

¿Qué los lleva a esa situación?

"Pueden numerarse muchas razones. Tal como se lo dijo nuestro presidente Pedro González al enviado especial de ustedes, la principal de ellas es el no haber podido contar en toda la temporada de receso con nuestro Estadio. Al mantener cerradas sus puertas nuestro principal campo deportivo, se derrumbaron todos los pronósticos que en base a recaudaciones en partidos amistosos habíamos hecho. En 1968 sólo pudimos ocuparlo una vez... el domingo último. Otras de las razones puede ser la nueva reestructuración del fútbol. Nuestra intención —al salir campeones del Ascenso— era formar un plantel que nos permitiera tener buena figuración en la División de Honor. Pero ahora, como sólo se clasifican para la rueda siguiente —económicamente la mejor—, sólo los cinco primeros del Torneo Provincial, debimos contratar jugadores más caros, que nos dieran ciertas posibilidades de entrar entre



"Ahora si que los cálculos no pueden fallarnos y Deportes Concepción dentro de sesenta días habrá arregrado todos sus problemas económicos", dicen Fernando Díaz y Humberto Anselmi, dirigentes de la entidad penquista.

## BANCALARI GANO RALLY SANTIAGO - TEMUCO

Bernardo Bancalari, llevando como acompañante a Jaime Valenzuela (ambos del Atlético Italiano de Concepción), ganó el Cuarto Rally Bata 1968, corrido entre Santiago y Temuco. En la competencia participaron 25 coches.

Los resultados generales fueron los siguientes:

- 1.º Bernardo Bancalari-Jaime Valenzuela (Atlético Italiano de Concepción), con 21,2 faltas.
- 2.º Carlos y Gino Brusoni, de Audax Italiano, con 21,4 faltas.
- 3.º Raúl y Andrés Ceppl, de Audax Italiano, con 22,4 faltas.
- 4.º Ramiro Castro y Rodolfo Abud, de Colchagua y Rancagua, con 25,7 faltas.
- 5.º Alberto y Luis Oyarce, de Colchagua, con 35,8 faltas.
- 6.º Ugo Innocenti y Alex Gajardo, de Atlético Italiano, con 38,2 faltas.
- 7.º Hernán Larcano y Hugo Clertmas, de U. de Chile, con 38,2 faltas.
- 8.º Sonia de Rocco y Hugo Rocco, de Atlético Italiano, con 42,2 faltas.
- 9.º Oscar Serrano y Fernando Serrano, de A. C. R. Chillán, con 54,9 faltas.

por nuestra institución y la simpatía de parte nuestra por todo lo que él significó para nuestros equipos de fútbol. Me parece que así todo queda muy en claro, ¿no es cierto?"

Hasta ahí las opiniones de un directivo de la "U" sobre esta situación. Por otra parte, Alejandro Scopelli está estudiando en estos momentos la oferta que le formulara Antonio Labán, para que se hiciera cargo de la Selección Nacional de Fútbol, especialmente ahora que no tiene la responsabilidad de un equipo en la competencia.

El "Conejo" aceptó estudiar esa oferta y debe resolver su posición de un momento a otro. Urge que el equipo nacional trabaje e inicie su preparación para las eliminatorias del próximo Campeonato Mundial de Fútbol, en las que deberá enfrentar a Uruguay y Ecuador, en partidos cuyas fechas deben ser fijadas muy pronto.

Dirigentes de Concepción:

## "DE AQUI A 2 MESES PAGAREMOS TODO"

esos cinco primeros. Eso no era lo calculado. Otra de las causas, puede ser la postergación que ha sufrido la iniciación del campeonato. Creíamos que a estas alturas de abril, ya estaríamos en plena competencia, y por ello, ya habríamos recibido varios cheques de recaudaciones. Nos falló todo esto, y como consecuencia, el caos económico por el que atravesamos".

¿Por qué dicen que el viaje de ustedes fue fructífero?

"En primer lugar, porque encontramos amplia colaboración por parte de los dirigentes de la Central. Tienen la mejor voluntad para ayudarnos. Desde ya les podemos decir que se canceló totalmente la deuda que manteníamos con la Central por el campeonato que se organizó a fines del año pasado. Ese con los equipos argentinos que nos dejó 70 mil escudos de pérdida. Ya está todo pagado, e incluso, ahora nos llevamos un cheque de poco menos de 7 mil escudos, que es el superávit que tenemos de nuestra cuenta corriente con la Central. Y como la competencia parte, por fin, el domingo, ya llegará a nuestro poder los cheques con los borderos. Está comprobado que Concepción es una buena plaza. Que el aficionado penquista responde. Por eso, calculando lo que nos puede entrar por concepto de recaudaciones y por cuotas de socios —que una vez iniciada la competencia deben empezar a cooperar con nosotros—, no estamos muy errados al decir que, de aquí a dos meses ya estaremos sin ningún problema".

¿No viajaron dos jugadores a Santiago para hablar con los dirigentes de la Central?

"Efectivamente. Pero no crean que fue para reclamar algo. No... lo hicieron con nuestra autorización y como una manera de reforzar nuestra petición a quienes rigen los destinos del fútbol profesional chileno. Constantino Mohor y Heráldo Peña, lo hicieron en representación de sus compañeros de equipo, con quienes estamos en excelente armonía. Ellos comprenden que no ha sido por nuestra culpa los momentos de apremio por los que ha atravesado Deportes Concepción, y están listos a colaborar con nosotros. Hace algunos días les cancelamos parte de los sueldos de febrero, y a fines de esta semana, les pagaremos el resto".

Y eso es todo. Ambos directivos se despiden de nosotros. Del diario parten a Los Cerrillos, donde deben tomar el avión que los llevará a Concepción. Van optimistas. Están seguros de que muy pronto, el sol brillará sin nubes en la tesorería del debutante en la Primera División. Ahora si que sus cálculos no pueden fallar.

10.º Remigio Vitoros y Salvador Abusleme, de Colchagua, con 56,2 faltas.

Este Rally se corrió en 3 etapas: Santiago-Talca, Talca-Chillán y Chillán-Temuco. Los triunfadores parciales en cada una de ellas fueron los siguientes:

SANTIAGO-TALCA:

- 1.º Carlos y Gino Brusoni, con 8 faltas.
- 2.º Raúl y Andrés Ceppl, con 9 faltas.
- 3.º Hernán Larcano y Hugo Clertmas, con 10,4 faltas.

TALCA-CHILLÁN:

- 1.º Alberto y Luis Oyarce, con 7,6 faltas.
- 2.º Raúl y Andrés Ceppl, con 8 faltas.
- 3.º Carlos y Gino Brusoni, con 8,8 faltas.

CHILLÁN-TEMUCO:

- 1.º Alberto y Luis Oyarce, con 7,6 faltas.
- 2.º Bernardo Bancalari y Jaime Valenzuela, con 8 faltas.
- 3.º Raúl y Andrés Ceppl, con 9,4 faltas.

El entusiasmo demostrado por los participantes y la excelente organización mostrada por los directores de este Rally, señores Eliseo Salazar, Humberto Périolo y José Azeite, deja en claro que el próximo Quinto Rally Bata 1969 será un éxito. En vista de que está muy cercana la fecha de inauguración del camino pavimentado Temuco-Puñón.

Por otra parte, el calendario de pruebas de regularidad del presente año consulta para el 5 de mayo próxima la segunda prueba, cuya organización ha sido asignada al Club Huachipato, de Concepción.



# POR "HIPPIE" RIERA CASTIGO A LAUBE



"Mientras no se corte las chuletas y los bigotes, usted queda marginado del plantel y entrenará solo".

Así le comunicó Fernando Riera a Gustavo Laube, y al otro día hizo efectiva esta sanción. El zaguero es de opinión que su apariencia personal es cosa que a él le incumbe y se ha declarado en rebeldía contra el coach.

A raíz de esto, Laube está entrenando solo y mientras no acate la orden del técnico, deberá seguir al margen del equipo.

Como se puede apreciar, el "Maestro" sigue en contra de todo lo que él estime anormal.

Con él no corren ni los "colectivos" ni los "hippies".

Otro  
Matrimonio

Y siguen reforzando el equipo de los casados muchos de los actuales jugadores profesionales.

Por de pronto, el próximo 4 de mayo contrae enlace el volante de Universidad Católica, Manuel Gaete.

¿Y quieren saber una novedad? Gaete se casa con una hermana de Víctor Adriola, su compañero de equipo.

Y uno Más

Y a fines de este año, el que contrae el sagrado vínculo es Juan Barrales.

Este matrimonio también resulta novedoso, toda vez que la novia del mediocampista estudantil es hermana de Juan Herrera, integrante del plantel universitario.

Lesionado

Una lesión que puede impedirle el debutar en la primera fecha del torneo de Ascenso, sufrió el arquero Oscar Salinas, de Ferrobarridos. El meta argentino se lesionó en su pierna derecha y no ha podido entrenar.

A lo mejor tienen que enyesarlo.

Nuevo  
Trato

Hacia mucho tiempo que los dirigentes de Antofagasta-Portuario bregaban por lograr un mejor trato económico por parte de la Asociación Central de Fútbol.

El compromiso que contrajeron cuando postularon y fueron aceptados en el Ascenso —pasajes para 22 personas y un porcentaje mínimo para los equipos que jugaban en su Estadio Regional— los perjudicó a la postre y, por ello, trataron de que se les rebajara en parte esos compromisos. No tuvo buena acogida en el seno de la Central la solicitud; pero si lograron una reforma que, a la postre, los beneficia.

Obtuvieron que la DIRINCO autorizara un aumento del 30 por ciento sobre el nuevo valor de las entradas que se cancelen en el Estadio Regional y esa diferencia será exclusivamente para el club local.

Campaña  
Económica

Por otro lado, y siempre hablando de la entidad norteña, digamos que ha tenido amplia acogida entre los aficionados antofagastinos y de la zona, la campaña económica que hace más de una semana están organizando los directivos del club local.

Según una fuente oficial de Antofagasta-Portuario, el dinero recolectado hasta la fecha ha superado todos los cálculos.

Muy  
Golpeado

El paraguayo Lucio González, una de las nuevas adquisiciones de Antofagasta-Portuario, sigue con mala suerte.

Hasta mediados de la semana pasada estuvo afectado por una fuerte gripe, que lo tuvo a mal traer y postrado en cama durante varios días.

Se recuperó, y el domingo jugó contra Palestino. En los minutos finales de la brega, se produjo una batalla campal y fue, precisamente, González el blanco de muchos golpes por parte de los capitalinos.

A consecuencias de ellos, presenta muchos hematomas en su cuerpo, los que le han impedido entrenar en lo que va corrido de esta semana.

Incluso, se temía que no pudiera debutar el domingo venidero en el torneo oficial, cuando recibían la visita de Lister Rossel.

Lo Quiere  
Green Cross

Contrariamente a lo que se había informado, Magallanes no había firmado contrato con el arquero Héctor Troilo y desde hace varios días los directivos carabineros, que quieren asegurarse el concurso del meta para la próxima temporada, están sin noticias de él.

Nosotros les daremos un dato. Troilo anduvo por Temuco, conversando con los de Green Cross, club que está muy interesado en incorporarlo este año a su plantel.

Emilio Sepúlveda, ex zaguero de Colo Colo y de Audax Italiano, que quedó con su pase en blanco, está en tratos con Green Cross.

Conversó hace poco con Caupolicán Peña y está a la espera de lo que el técnico hable con sus directivos para viajar al sur y firmar contrato.

También  
Sepúlveda

PIENSO, compañero, que fue excesiva audacia la de Magallanes eso de desprenderse, sin más ni más, de todo su medio-campo. No es fácil reemplazar —todo a la vez— al "tándem" Ampuero-Dagnino. Hombres de oficio, jugadores hechos, verdaderos pulmones del once albiceleste. El domingo lo vi muy claro. Mas encima, tampoco estaba allí el voluntarioso Iturrate, el peon que está en todas. Al comienzo, hasta le encontré más intención ofensiva al team listado que la que tuvo en años anteriores. Buscaban más el arco que antes, los muchachos. Pero, en la hora de la verdad, todo se derrumbó porque faltaron los cimientos. Y esos cimientos ya no están en el club. Se llaman Ampuero y Dagnino.

NO VOY a negar la calidad, la clase y la técnica de Tito Fouilloux. La pelota en sus pies está más segura que en las bovedas del Banco de Londres. De eso, ni hablar. Pero he estado viendo que Tito anda equivocado. Juega excesivamente hacia atrás, ha perdido su mejor arma o, simplemente, la ha olvidado. En su afán de no perder el balón, realiza maniobras demasiado conservadoras, prefiere dar el balón hacia atrás a intentar sus clásicas escapadas por la banda, que eran un arma terrible contra todos los marcadores de punta que lo enfrentaron. Lo vi con Palmeras, y teniendo frente a él a un veterano, nunca intentó irse por el borde del campo, a base de velocidad. Que era lo más aconsejable, considerando que Djalma Santos ya no tienen la rapidez de sus buenos tiempos. Si lo hubiera hecho, lo habría dejado atrás y lo habría reventado. Pero no lo hizo. Ni tampoco lo hizo el domingo, contra Magallanes. ¿Por qué? Universidad Católica tiene dos punteros hábiles, veloces y expeditivos. Pero ellos se anulan solos. No es que pierdan la pelota porque, ya les digo, Fouilloux pasa muy bien y es hábil defendiendo el centro. Solo que sus jugadas hacia atrás son dilatorias, no tienen ni la mas mínima intención ofensiva. Creo de veras que Tito debe revisar sus cánones. No es posible que siga equivocado como lo he visto en sus últimas presentaciones. Es cierto que él influye en el equipo, que ayuda a la defensa, que trata de estar en todas partes. Pero se le olvida que donde siempre

## SERVILLETAS de papel



por MR. HUIFA



Roberto Ampuero: Pena en el mediocampo de Magallanes

debería estar es en su banda, plantando dejando atrás a su marcador, plantando la ocasión. O para cerrarle el camino el disparo a puerta. ¿Estamos?

TODOS me han hablado del momento de Lima. Gustó una barbaridad estar en el Centro Iqueno, en el año que estuvo en la capital del Rimac, me convenció. Entonces era muy joven, me convenció la su clase y su fútbol, pero ya me había de ataque. Ahora, más maduro, me convenció el sentido ofensivo. Cuando yo me mis colegas, el domingo en el Nacional, no querían creerlo. Y es así, el cho, buen futbolista, fino y con corte a lo Marzolini, el de la selección argentina que fue al Mundial. Faltaba un gran jugador, canchero y salte, creo que Salinas tiene mas fuerza, fuerza para defender y fuerza para

¿QUE LE pasa a Marcos? Está en la ubicación que a él le gusta, en la punta de lanza, como centro delantero, queriendo, yendo al área, sin marcar a nadie, libre en su iniciativa ofensiva. Estoy por creer que Marcos está equivocado. Y que sirve mucho más en el mediocampo, desbaratando avances del rival y entrando —desde atrás— cuando ocasión se le presenta. Tuvo a su lado el domingo a un gran jugador, el torlano Lélis Lasso, y fracasó. Pero no es normal. Tal vez el sureño acostumbrado a otros menesteres, se le ha dado jugar adelantado, ser arlete y jugador de goles.

De lo que estoy seguro es que ya contrará la onda perdida momentáneamente. Y que volverá a ser el delantero eficaz y útil para todo. Con su tremenda voluntad, con su fuego, bastará con se reencuentre para llegar a ser el siempre.

## CUANDO FALLAN LOS CIMIENTOS



Andrés Prieto, tras varios meses de inactividad, vuelve al apete de la noticia. Unión Española dice que lo cuenta ya como su director técnico.



No firma por principio

El domingo pasado, el entrenador Prieto fue consultado por LA NACION y negó alquilar que le hubieran hablado de un posible contrato. Pero esta negativa tuvo una réplica de parte de los dirigentes hispanos, quienes se reunieron ayer secretamente con el coach, en un punto de Santiago que quedó en el misterio, a pesar de que primitivamente se coló que sería en la sede del club (segunda cuadra de calle Carmen).

La directiva de Unión Española afirma que Andrés Prieto está de acuerdo en entrenar a los rojos y que el rubro escudado está solucionado a entera satisfacción de los interesados, pero que, sin embargo, señalan, hay serias objeciones por parte del ex director técnico de Colo Colo en cuanto a la firma material de un contrato. PRIETO, POR PRINCIPIO, NO FIRMA CONTRATO ALGUNO POR SU SERVICIOS.

Solamente en ese punto se han detenido las gestiones. Pero la impasse ha sido solucionada ante la condescendiente actitud de los dirigentes de Santa Laura, quienes están dispuestos a transigir en el aspecto firma, con tal de contar con su valioso concurso en la banca.

Y no sería extraño que hoy apareciera el rubio entrenador en la cancha de Santa Laura para dirigir la práctica del plantel de Unión Española.

## PRIETO

ENTRENARÁ A UNION  
ESPAÑOLA CON UN  
CONTRATO VERBAL

## NACIONAL Jugará en Lima

LIMA, 16 (ANSA). — Sporting Cristal y Nacional, campeones de Perú y Uruguay, respectivamente, se enfrentan el próximo jueves en el Estadio Nacional de esta capital, en un partido amistoso.

Nacional de Montevideo acaba de cumplir una exitosa campaña en el Torneo Hexagonal Internacional disputado en Bolivia, que se adjudicó en forma invicta al derrotar en el último encuentro al Bolívar de Bolivia por dos goles a uno.

El subcampeón uruguayo disputará un segundo partido en esta ciudad el próximo domingo frente al Alianza Lima, equipo con el que precisamente empató en el Torneo Hexagonal de Bolivia.

## MAÑANA:

## PALMEIRAS CON PEÑAROL EN SAO PAULO

MONTEVIDEO, 16 (UPI). — El equipo del club de fútbol Peñarol partirá esta tarde a las cinco hacia Sao Paulo por vía aérea, para enfrentar el jueves próximo al conjunto Palmeiras, por la semifinal del Torneo Libertadores de América.

El secretario de prensa de Peñarol, José Valiente, informó que formarán parte de la delegación Héctor Díaz y Julio César Abondio, dos de los titulares del equipo que estaban algo lesionados. Su inclusión en el equipo lo dirá el director técnico Roque Máspoli, luego de examinarlos a que serán sometidos en Sao Paulo, según Valiente.

Peñarol volverá a practicar esta mañana antes de partir en un avión de la compañía Fluna rumbo a la capital paulista.

La delegación uruguayo irá encabezada por el presidente de Peñarol, Gaspar Gueffé.

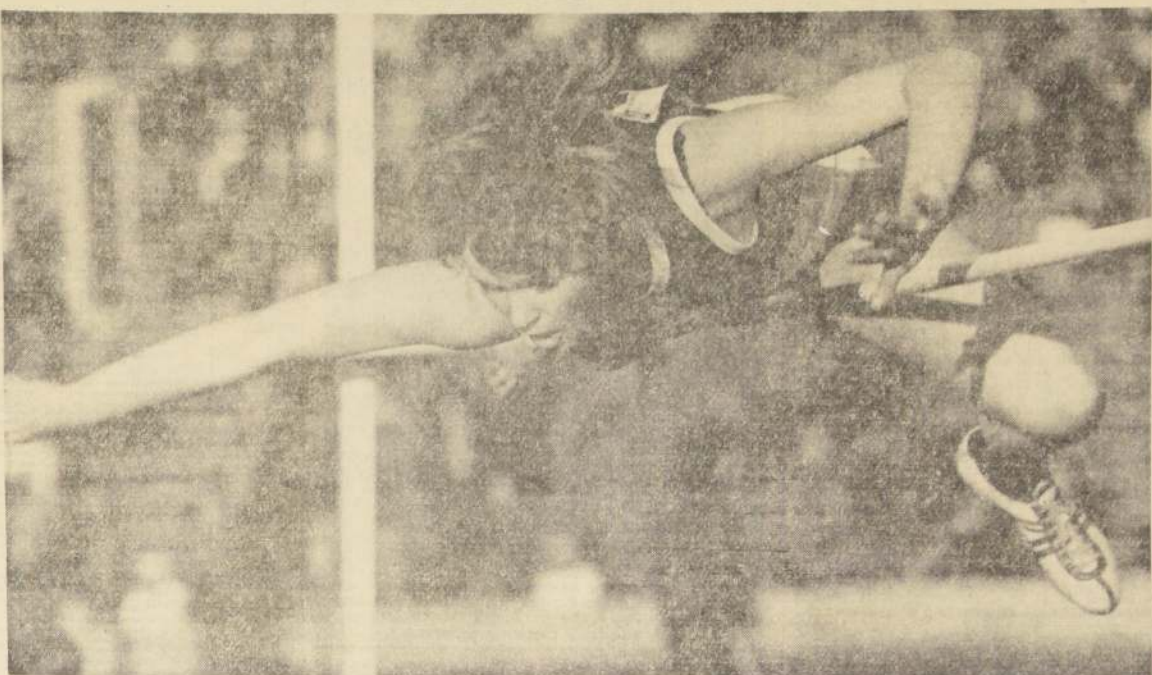


Universidad  
de Chile  
SELECCION CADETES, 2a INFANTIL  
HOY

MIERCOLES 17 DE ABRIL  
ESTADIO MUNICIPAL de Providencia  
(AVENIDA POUCO)  
14.30 horas: Jugadores nacidos años 1954 y 1955.  
CUERPO TECNICO DE LA U



# A LOS 17 AÑOS ESTA A UN CENTIMETRO DEL RECORD MUNDIAL: 1,85 METRO



OBJETOS de recuerdo de Montreal, de Lenin-  
grado y de Riga ocupan un lugar de preferen-  
cia en la pequeña y bien decorada habitación  
de Rita Schmidt, en el internado de la Escuela  
Superior de Educación Física de Leipzig. Estas tres  
ciudades marcan importantes etapas en el itinerario de  
esta joven deportista que recientemente en el gimna-  
sio deportivo Dinamo de Berlín con 1,85 mts. no igualó  
por un centímetro el record mundial de salto alto. En  
Montreal, alcanzó su nombre en la lista de nativ-  
entes a la competencia intercontinental Europa-Amé-  
rica. Leningrado y Riga le vieron sobrepasar el 1,80  
metro en el festival deportivo internacional. Mientras  
Kilv, Belousov y Koehler, desde las pistas y trampol-  
ines de Grenoble, daban mucho que hablar a los di-  
arios, las agencias noticiosas anunciaban desde Lenin-  
grado y Riga, Rita Schmidt (RDA) pasó los 1,82 y 1,83  
metros. Sin embargo, esos records sólo serían el comien-  
zo de nuevas sensaciones. De regreso a su patria, Rita,  
la rubia muchacha de la Escuela Superior de Educa-  
ción Física, elevó a 1,84 metro las mejores marcas de  
la RDA en gimnasia. Poco tiempo después esta chica  
de 17 años pasó el 1,85 metro en las competencias de  
atletismo libre en el gimnasio Dinamo de Berlín.  
Este logro alcanzado en el tercer intento provocó gran  
júbilo.

Rita, alumna de la enérgica clase en la escuela, cu-  
ya materia preferida es la matemática, sobrepasó, sal-  
tando, en once centímetros su propia talla que es de  
1,74. Caso único hasta hoy en el deporte femenino.  
Solo un insignificante centímetro la separa del record  
mundial de 1,85 impuesto por Yolanda Balas-Sotter.  
Si bien sus rendimientos son sensacionales, sus "se-

cretos" son simples. La clave de su éxito es: deporte  
juvenil, esportada (juegos deportivos de infantiles  
y juveniles). Su padre, electricista de profesión, hizo  
pasar a su hija, que a la sazón tenía doce años, en  
el club deportivo de su empresa en Profen, provincia  
de Gera. En un comienzo, Rita sentía preferencia por  
el atletismo libre en general. Sus entrenadores la  
condujeron de la carrera de vallas al salto alto. A los  
trece años saltó 1,34 m. en Profen, rendimiento que  
atribuyó sobre sí la atención de su entrenador, Günter  
Lein, que ostentó antes el record de la RDA en salto  
alto de varones. Bajo su dirección fue haciendo len-  
tos pero continuos progresos. Rita Schmidt ha obtenido  
sus galardones a fuerza de tesón: "A fuerza de entrena-  
miento he ido escalando posiciones de centímetro en  
centímetro".

La primera gran recompensa a esos esfuerzos fue  
una medalla de oro en la I Esportada Central para  
niños y jóvenes en Berlín obtenida con un salto de  
1,57 m. El camino para su escalamiento por la "escale-  
ra mayor" quedó definitivamente libre al cambiar el  
estilo tibia por el de vuelta paralela al listón. Rita  
se preparó particularmente en forma intensiva y siste-  
mática para la temporada de competencias de gimnasia  
de este año. Hasta la altura de 1,79 todos los saltos le  
fueron fáciles, 1,84 y 1,85 m. le costó pasarlos en el ter-  
cer intento. Es algo que tremeza los nervios. Pero,  
como ella misma le dice, el tercer intento es su mejor  
arma.

En el III campeonato europeo en gimnasia, reali-  
zado en Madrid, superó amablemente a sus competi-  
toras de salto alto con una marca de 1,84 m.

mientos actuales va a ser muy difícil. Lo digo con to-  
da sinceridad, mi meta en este año es igualar en el  
La joven deportista sabe perfectamente bien que en  
el futuro, con el honor del favorito, aumentará tam-  
bién el peso de la responsabilidad. Esceptica, sin trazo  
de pesimismo, antes bien con mirada realista, ve venir  
Rita la próxima temporada al aire libre. Cuando se le  
recuerda que en las competencias del año pasado al pasar  
del gimnasio al estadio, pudo aumentar su rendimien-  
to en 6 centímetros, ella nos responde riendo: "Saltar más  
alto será para mí algo muy serio. Superar los rendi-

estadio los rendimientos logrados en el gimnasio".  
El sueño de la estudiante de secundaria son las  
Olimpiadas de 1968 en México. A este respecto se ha-  
cen muchos votos en su patria. Toda la afición del atletis-  
mo libre está con ella, sigue febrilmente y con su-  
ma expectación cada una de sus importantes competen-  
cias. Casi diariamente le aporta el correo un montón  
de congratulaciones, cartas de agradecimiento, e indi-  
caciones y saludos de alumnos, deportistas y también  
de antiguos amigos de atletismo. Para Rita esto consti-  
tuye el mayor reconocimiento. — (Panorama RDA).

## Universitario Pedirá Veto de la Cancha de Estudiantes

LIMA, 16 (ANSA).— Universitario de Deportes pedirá  
a la Confederación Sudamericana de Fútbol el veto a la  
cancha de Estudiantes de la Plata (de Argentina) por "las  
inseguridades que ofrece y la falta de garantías para los  
conjuntos visitantes".

Así lo señaló el presidente de la entidad peruana Ra-  
fael Quirós, al ser interrogado por la prensa local sobre  
si su club reclamara por los incidentes registrados en ocu-  
sión de disputarse el partido entre Estudiantes y la "U"  
por la Copa Libertadores de América.

La delegación "crema" arribó en horas de la noche a  
Lima, tras haber cumplido sus dos compromisos por la  
Copa Libertadores en Argentina y un partido amistoso el  
domingo pasado en Chile.

Algunos de los integrantes del conjunto peruano se  
quejaron del ambiente de hostilidad en que debieron ju-  
gar en la ciudad de La Plata ante Estudiantes. Luis Cru-  
zado dijo que "Universitario pudo haber ganado en La Pla-  
ta jugando fútbol, pero Estudiantes jugó al guerrazo".

Por su parte Roberto Challe, señaló que "antes, du-  
rante y después del partido nos dijeron de todo y hemos  
recibido codazos, calcazos y otras manifestacio-  
nes de hostilidad que no permitieron el normal rendi-  
miento del equipo".

## DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO PROPIEDAD INDUSTRIAL

**MARCAS** Solicitadas entre el 23  
marzo al 5 de Abril, inclusive.

Santiago, 15 de Abril de 1968.

- 1.-Substancias minerales en bruto.— "SHELLGRIP".
- 2.-Metales, cerrajería, ferretería.— "FUTURAMA", "PUDA-  
HUEL", "TULIP".
- 3.-Piedras elaboradas, cementos, cales, yeso.— "SHELLGRIP".
- 4.-Caucho, gutapercha, corcho.— "FUTURAMA".
- 5.-Aceites y grasas lubricantes y para pintura.— "ESTOR",  
"HANS".
- 6.-Adhesivos, pinturas, barnices, pastas.— "SYNTURETH",  
"BRILLALIN", "JUPITER", "SUPER RADIANTE",  
"TEXO".
- 7.-Jabón común y preparaciones para lavar.— "COMETA",  
"DOR", "ONE", "RYSTOL", "RYSTAN", "FRESNO SAL-  
VAJE", "BREEZE".
- 8.-Vidrios para construcciones.— "SPLINTEX".
- 9.-Papeles decorativos.— "HOSTAPHAN".
- 10.-Efectos de materias diversas no comprendidos en otras  
clases.— "FUTURAMA".
- 11.-Herramientas, cuchillería, armas blancas y lijás.— "FLO-  
RENCIA".
- 12.-Aparatos de servicio higiénico y aseo, planchas.— "FLO-  
RENCIA".
- 13.-Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación.— "S",  
"ETIQUETA (varios puntos)", "FLORENCIA".
- 14.-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.— "PACI-  
FICO", "TORRES", "FLORENCIA".
- 15.-Maquinaria y vehículos.— "DUROBLOC", "NYLDRIM",  
"CABOT", "TREVA", "RICHMOND BAND", "JULIETTE",  
"SPLINTEX", "GLAVERBEL".
- 16.-Teléfonos, teléfonos, radio y señales.— "SINTEL", "FLO-  
RENCIA".
- 17.-Receptáculos de metales preciosos, piezas y obras de or-  
nato.— "ATLANTA".
- 18.-Recipientes de vidrio, porcelana, loza.— "SPLINTEX".
- 19.-Muebles metálicos y de madera.— "CABOT", "FUTURA-  
MA", "DAIM", "GRIM", "FLORENCIA".
- 20.-Hilos, hilados, cordeles.— "ARROW", "SPORTEX", "DI-  
CROLENE", "SUAVEL".
- 21.-Hilazas, filástica, estopas.— "DICROLENE".
- 22.-Telas y tejidos.— "DICROLENE".
- 23.-Ropa de cama, colchones, cortinas.— "DICROLENE", "CRI-  
LOBAL".
- 24.-Ropa de vestir en general.— "SIMPSON'S", "LIDER", "PE-  
DIGREE", "SOPHIE", "TEITO", "DICROLENE", "BALLE-  
RINA", "JOYA", "CRILOBAL", "MEIVY", "SOLARI".
- 25.-Artículos de pasamanería, botaneria.— "CINTOFLEX",  
"DICROLENE".
- 26.-Calzado.— "DICROLENE", "TEXORO", "MAO".
- 27.-Bastones, paraguas, quitasoles, carteras.— "FUTURAMA",  
"DICROLENE".
- 28.-Instrumentos de tocador.— "BRONNLEY", "BRONNLEY",  
"FUTURAMA".
- 29.-Productos de perfumería y para el tocador.— "RANDALL",  
"BRONNLEY", "FORMER", "TOMONEER", "PILGRIM",  
"ACQUA DI SELVA", "ELUSIVE", "FRESNO SALVAJE",  
"GOL", "SEBANE", "STEEN", "OTAGE".
- 30.-Barinas, fideos, pan.— "MULTIMASA", "MASARINA",

- "SELECTA", "NIDO", "MAGDALENA", "ARENA", "CHI-  
QUITA BANANA", "LUCERNA".
- Clase 64.—Conservas alimenticias no dulces.— "STARK etc.", "PRIN-  
CESA".
- Clase 65.—Té, café, yerba mate y productos similares.— "PRIMA-  
VERA", "JUANITA", "TE ADORO", "TE PURITO".
- Clase 66.—Galletería, pastelería, confitería, pastes, jarabes.— "TA-  
TIN", "NIDO", "LUCERNA", "BALANCON".
- Clase 67.—Alimentos especiales para niños y enfermos.— "PRIMA-  
VERA", "JUANITA", "ESTEVE".
- Clase 68.—Bebidas alcohólicas, helados.— "BOCK", "SPORT COLA",  
"LUCERNA".
- Clase 69.—Vinos y bebidas alcohólicas.— "TRINIDAD", "VINA PO-  
MAIRE", "REQUINGUA", "BOCK", "SELLO NEGRO".
- Clase 71.—Cigarros, cigarrillos y tabacos.— "MURRAY'S SCOTCH  
PLAID", "101 CHESTERFIELD".
- Clase 72.—Aparatos y artículos deportivos, juegos y juguetes.—  
"ATLANTA".
- Clase 73.—Talabartería, maletaría y artículos para viajes, pesca y  
caza.— "DICROLENE".
- Clase 74.—Telas y ropa impermeables, zapatillas de goma.— "DICRO-  
LENE", "CRILOBAL".
- Clase 75.—Medicinas y productos químicos y farmacéuticos.— "ES-  
TRALON", "BLOAT GUARD", "VERSACIL", "AMPRO-  
TECTION", "DIRIAN", "PRONET", "NET", "UNDOSIX",  
"ANET", "TAR", "UNDOSIX", "NISSOL", "AMPHOS",  
"DICLOSURIC", "ADRENOSIN", "ACTISIN", "ACTOSIN",  
"CURAGUST", "FLAMMICORT", "DURANIL", "FRESNO  
SALVAJE", "GOL", "STEEN".
- Clase 77.—Instrumentos y útiles médicos.— "FUTURAMA".
- Clase 78.—Relojes y cronómetros.— "LAUSANNE".
- Clase 79.—Aparatos y útiles cinematográficos y fotográficos.— "CO-  
LE", "CENTURY".
- Clase 80.—Instrumentos acústicos y musicales.— "H etc.", "OLYM-  
PIA", "FLORENCIA", "ARCO PRODUCCIONES".
- Clase 81.—Artículos de escritorio, papeles, impresos no periódicos.—  
"NYLDRIM", "FAMILY CIRCLE", "CEAC", "FUTURA-  
MA", "DOS EN UNO", "EL CALZADO QUE MAS CAMI-  
NA EN EL PAIS", "DULZURA SIN CALORIAS",  
"SWEETNEESS WITHOUT CARORIES", "GUIA HOTE-  
LERA DE CHILE", "AUTODIDAC", "TEXO", "CROMO-  
QUIMICA", "CROMORGANICA".
- Clase 82.—Publicaciones periódicas.— "EL POBLADOR", "FAMILY  
CIRCLE", "CEAC", "COSMOS", "RAPEL", "EL SURCO  
JOHN DEERE", "AUTODIDAC", "BARRA BRAVA".
- Clase 84.—Artículos no comprendidos en las demás clases.— "FUTU-  
RAMA", "CARAVAN-EVASA".

### Nombres de establecimientos industriales y comerciales

"E. M.A.S.", establecimiento mecánico, en la provincia de Santia-  
go; "LA COSA", tienda de artículos para caballeros, señoras y niños,  
en la provincia de Santiago; "FUTURAMA", fábrica de las clases 4, 12,  
27, 42, 52, 56, 77, 81 y 84, y distribución de los mismos artículos, en la  
provincia de Santiago; "CORMAR", empresa de transportes y emba-  
lajes, en la provincia de Santiago; "ARIZONA", quinta de recreo y simi-  
lares, en la provincia de Santiago; "FAREI", fábrica de remaches para  
frenos y embragues de vehículos motorizados; "COPLAN", taller de co-  
pias de planos, en la provincia de Santiago; "ATENEO DE LA REPU-  
BLICA DE CHILE", un centro editor de publicaciones culturales, en la  
provincia de Santiago; "TORINO", taller, garage y demás de la cla-  
se 36 y comercial de distribución, en la provincia de Santiago; "BEN-  
MAR", establecimiento de conservación, extracción de seres u organiza-  
mos que tienen en el mar su medio de vida, en las provincias de Santia-  
go y Llanquihue; "PEDIGREE", establecimiento comercial de la clase

47, en las provincias de Santiago, Valparaíso, Concepción; "BOGNER",  
venta de la clase 47, en las provincias de Santiago, Valparaíso, Conce-  
pción, Cautín y Osorno; "OKAY SPORT", venta de la clase 47, en las  
provincias de Valparaíso, Concepción, Cautín, Valdivia y Tarapacá;  
"EL REY", venta de bebidas alcohólicas, en la provincia de Antofa-  
gasta; "LA MAISON" y "LE DRUGSTORE", tienda en general, en la  
provincia de Santiago; "PRINCESA", establecimiento comercial de la  
clase 64, en la provincia de Santiago; "NIDO", fábrica de las clases 63,  
64 y 66, y establecimiento comercial, en la provincia de Santiago; "CON-  
GRESO", bar y restaurant, en la provincia de Santiago; "EL TRIBU-  
NAL DE LA HISTORIA", empresa de propaganda de programas, in-  
blada, radiada y televisada; "CARAVAN-EVASA", fábrica de casas  
rodantes y estructuras metálicas; "GRIM", mueblería, en las provincias  
de Santiago y Valparaíso; "WINDSOR", oficina de importación y re-  
puestos de autos, en la provincia de Santiago; "DUR", organización  
profesional para el desarrollo urbano y rural, en la provincia de San-  
tiago; "CYP", oficina de consultores y proyectos de ingeniería, en la  
provincia de Santiago; "LAVAMATIC", importación de maquinarias y  
equipos industriales, en la provincia de Santiago; "EXECUTIVES", una  
oficina de ingenieros consultores de personal y de administración, en  
la provincia de Santiago; "OKAY SPORT", venta de la clase 47 en  
todas las provincias del país, excluyendo la de Santiago; "EDAP", es-  
cuela de diseño artístico y publicitario, en la provincia de Santiago;  
"PROVENT", agencia de publicidad, en las provincias de Santiago y  
Valparaíso; "LA REVISTA DISLOCADA", compañía y show especia-  
les musical en radio y televisión; "AUTODIDAC", una editorial;  
"ETOILE", oficina de publicidad, en la provincia de Santiago; "RIAL-  
TO", cine, teatro, en la provincia de Valparaíso; "PAPIRO", una edi-  
torial; "SINTEL", fábrica de la clase 37; "SAN ANTONIO", óptica, en la  
provincia de Santiago; "RECAUCHADORA VINA", establecimiento de  
recauchaje de neumáticos; "REQUINGUA", predio agrícola, en la  
provincia de Talca; "LUMIN PLASTIC", establecimiento de reparacio-  
nes de letreros luminosos, en la provincia de Santiago; "BALLERINA",  
fábrica de la clase 47; "TURISMAR", empresa de turismo, en la pro-  
vincia de Valparaíso; "CANTALAO", conjunto musical; "SABORA-  
MA", distribuidora de productos alimenticios, en la provincia de San-  
tiago; "MUSTANG", conjunto musical; "USV PHARMACEUTICAL  
CORPORATION", fábrica de las clases 67, 75, 21 y 57; "TERRAL", ta-  
leres de reparaciones de radios, en la provincia de Santiago; "CLUB  
DE LA AMISTAD", club dedicado al intercambio postal de estampil-  
las, fotografías, en la provincia de Santiago; "GATS", tienda de ven-  
ta de artículos para señoras y paquetería, en la provincia de Santiago;  
"LA CASA DEL ASEO", venta de artículos de aseo, en las provincias  
de Valparaíso y Aconcagua; "ESPAÑA", clínica para enfermos men-  
tales, en la provincia de Santiago; "SPLINTEX", fábrica de las clases  
22, 36 y 41 y comercial, en las provincias de Santiago, Valparaíso y  
Concepción; "GLAVERBEL", fábrica clase 36 y establecimiento com-  
ercial, en las provincias de Santiago, Valparaíso y Concepción; "TECHO",  
corporación que tiene por objeto organizar cooperativas de producción,  
consumo, y prestar asesoría técnica, en la provincia de Santiago; "SO-  
NIDO 3", conjunto musical; "PROPAL", distrib. de productos del país,  
en Santiago; "FARVI", empresa constructora, en la provincia de San-  
tiago; "ASI", institución dedicada a la documentación, la bibliografía  
y la referencia general, en la provincia de Santiago; "VICTORIA", tin-  
torería y lavandería, en la provincia de Santiago.

Se da este aviso para las oposiciones a que haya lugar, las cuales  
deberán presentarse en el Sub-Depto. Conservador de Marcas Comercia-  
les del Depto. de Propiedad Industrial de la Dirección de Industria y  
Comercio, Teatino 50, 2º piso, en el plazo de 30 días, a contar desde  
la última publicación.

Las etiquetas que acompañan a estas marcas, se exhiben en las vi-  
trinas de este Departamento.

Jefe del Departamento de Propiedad Industrial



## HIPODROMO CHILE

Sábado 20 de Abril de 1968

NOTA: LOS CARILLOS MARCADOS CON UN ASTERISCO FUERON CONTRATIEMPOS EN SU ÚLTIMA ACTUACION

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— 9ª serie "B".— A las 12 horas.— Índice: 6 a 9.

1c-12	1 Lady Blue	54	8	H. Salas	H. Salas
Reaparece	2 Trianero	51	2	H. Olguin	H. Clisternas
3-10	3 Curan	53	11	C. Ojeda	L. Bartovic
7-6	4 Amaspi	53	5	J. Amestelly	K. Quirós V.
7-6	5 G. Pinta	53	3	A. Parias	A. Donati
Reaparece	6 Pentagonal	52	10	G. Meneses	A. Lab
4-9	7 Unico	52	1	G. Lizama	A. Valdes
15-	8 Forbante	51	6	P. Bustos	M. Murillo
7-1	9 G. Pinta	51	9	G. Farfan	E. Bravo
10-12c	10 La Mentis	51	12	J. Marin	A. Buzos
8-7-4	11 Traviera	51	4	J. M. Aravena	J. Cavieles A.
8-	12 S. Solera	50	13	C. P. Castillo	A. Proschle
	13 Winker	50	7	C. Gonzalez	A. Vodonovic

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— 8ª serie "A".— A las 12.30 horas.— Índice: 7 a 12.— Primera válida para la Triple Inicial, con dividendos al primero y segundo).

4-	1 Garcilaso	54	12	J. Amestelly	J. Castro R.
8-	2 Fox Blue	53	9	G. Jorquera	H. Salas
2-	3 Acumulo	52	7	G. Meneses	A. Muscatt
Reaparece	4 Nettuno	52	13	H. Olguin	H. Clisternas
2-5-8	5 Niniquibue	52	11	D. Sagardia	V. Contreras
Reaparece	6 Pittigilli	52	8	J. Marin	C. Valenzuela
Reaparece	7 Sierco	52	3	V. Bravo	E. Beuzenberg
3c-	8 Tigresa	52	2	V. Ballea	R. Maggi
Reaparece	9 Baralla	50	14	C. Gonzalez	M. Muscatt
2-4	10 Observada	50	1	J. Salinas	R. Lopez
14c-	11 Pilato	50	3	R. Romero	G. Julia
3-3	12 Que Risa	50	6	A. Salas	A. Gutierrez
1-8-5	13 Rabioso	50	10	N. N.	E. Bartovic
Reaparece	14 Mallory	49	4	P. Bustos	M. Murillo

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— 7ª serie "C".— A las 13 horas.— Índice: 12 al 15.— (Segunda válida para la Triple Inicial, con dividendos al primero y segundo).

Reaparece	1 Martine	54	2	G. Jorquera	P. Medina
3-	2 La Plata	53	9	J. V. Uvilla	D. Alvarez
1-12	3 La Preferid	53	10	E. Guzman	E. Beuzenberg
6-7	4 Ludmilla	53	4	I. Sandoval	M. Murillo
5-	5 Scorpio	53	1	A. Salas	D. Miranda
2-2	6 P. de Baulo	53	11	E. Soto	R. Pérez
6-3	7 Chicofin	52	1	J. Salinas	D. Torres
Reaparece	8 Ganafier	52	12	J. Eguen	E. Inda S.
8-4	9 G. Seta	52	6	G. Meneses	H. Clisternas
15-	10 M. Persa	52	3	N. N.	A. Vodonovic
6-9	11 Siete y Siete	52	14	L. Garcia	O. Lizama
3-1	12 Ciba	51	13	J. Latorre	E. Pinochet
8c-	13 Rinde	51	5	L. Camus	L. H. Sorrel

CORRAL: 4 con 5.

(702) CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 13.30 horas.— TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE INICIAL, CON DIVIDENDOS AL 1º Y 2º.

Debutante	1 Artemio	53	3	D. Sagardia	P. Briones
3.2.	2 Arista	53	2	G. Jorquera	O. Gonzalez
Debutante	3 Estacio	52	2	E. Guzman	E. Becar
4-	4 Elicio	52	6	G. Meneses	A. B. B. E.
5-	5 El Curpa	52	15	U. Gaele	R. Villa
7-	6 El Puma	52	9	J. Eguen	M. Arana
12-	7 Epitacio	52	14	J. Marin	J. Bernal
Reaparece	8 Elicio	52	1	E. B. B. E.	D. Alvarez
8-	9 Kilmanjaro	52	7	B. Campos	L. Navarro
6-	10 Names	52	8	A. Salas	M. Murillo
4c.4c.3c.	11 Pillo	52	12	J. Salinas	J. Melero
Debutante	12 Renombrado	52	10	C. P. Castillo	F. Jacal
9c.	13 Royaler	51	11	E. Soto	D. Miranda
Debutante	14 Seigneur	51	4	N. N.	J. Castro R.
15-	15 Trapique	51	5	D. Basalto	H. Miranda

CORRAL: 14 con 15.

(703) QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— 8ª Serie "A".— A las 14 horas.— Índice: 17-20.— PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE CENTRAL, CON DIVIDENDO AL PRIMERO Y SEGUNDO.

Reaparece	1 El Encarnado	54	3	E. Soto	E. Cáceres
Reaparece	2 G. Mona	54	7	J. Pacheco	L. Alvarez B.
8.12.	3 Academia	54	4	N. Gonzalez	C. Santos
6-	4 Violeta	54	6	V. Bravo	E. Seta
2.4.	5 Chicaleto	53	12	J. Castro	J. Bernal
Reaparece	6 Chichaleto	53	1	D. Chichaleto	H. Herrera
5.3.	7 Mentao	53	8	L. Caroca	J. B. Castro
1.2.	8 Pagosa	53	1	A. Salas	O. Orellana
10-	9 Campaña	53	5	L. Hevia	H. Gonzalez
13c.4.	10 Chiribiribiri	52	2	O. P. Castillo	O. Gonzalez
3.1.	11 Prudente	52	9	D. Muñoz	L. Gajardo
12.1.	12 Smolenska	52	13	J. Salinas	J. Melero B.
	13 Orientadora	51	11	G. Jorquera	A. Muñoz

(704) SEXTA CARRERA.— 1.500 metros.— Handicap para tres años y más de índice 30 o inferior.— A las 14.30 horas.— SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE CENTRAL, CON DIVIDENDO AL 1º Y 2º.

4.5.4.	1 Andante	54	3	J. Amestelly	J. Castro R.
Reaparece	2 J. Bananas	54	6	C. Astorza	E. Pinochet
3c.2.	3 Enchupada	53	4	G. Meneses	F. Castro
3.13.	4 Enchupada	53	1	H. Herrera	P. Pacheco
6.11.	5 Espigote	52	8	D. Muñoz	T. Jacal
Reaparece	6 Califa	51	9	H. Olguin	E. Cáceres
3-	7 Aguahai	49	5	D. Sagardia	D. Torres
Reaparece	8 Coloquio	47	12	R. Romero	G. Julia
4-	9 Pije	47	1	J. M. Aravena	S. Gonzalez
7-	10 La Roca	47	7	J. Aravena	S. Gonzalez
Reaparece	11 Galanico	46	10	J. Castillo	J. H. Medina
8c.	12 Nicobar	46	2	L. Toro	A. Abarca

CORRAL: 9 con 10.

(705) SEPTIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 7ª Serie.— A las 15 horas.— Índice: 20 al 23.— (Tercera válida para la Triple Central con dividendos al primero y segundo)

Reaparece	1 Peteco	54	5	E. Naranjo	H. Miranda
3.2.	2 Colegial	53	1	L. Caroca	J. B. Castro
3.2.	3 Aquilino	52	10	J. Pacheco	A. Vodonovic
Reaparece	4 Alcarayan	52	13	V. Uvilla	R. Maggi
Reaparece	5 D. Paz	52	11	J. Salinas	T. Herrera
Reaparece	6 M. Julio	52	12	H. Olguin	C. Santos
Reaparece	7 Maverick	52	7	J. Latorre	S. Gajardo
Reaparece	8 Mellin	52	4	D. Muñoz	A. Donati
Reaparece	9 Benemer	52	1	J. Amestelly	P. Ballea
Reaparece	10 Shimaneke	52	8	J. Marin	T. Bustos
Reaparece	11 Cash	51	6	E. Gonzalez	D. Torres
Reaparece	12 Mensaje	51	8	A. Parra	O. Gonzalez
Reaparece	13 Modulo	51	14	J. Eguen	O. Gonzalez
Reaparece	14 Pimpin	51	2	E. Guzman	E. Beuzenberg

(706) OCTAVA CARRERA.— 1.200 metros.— 3ª Serie.— A las 15.30 horas.— Índice: 25 al 49.— (Primera válida para la Triple Final con dividendos al primero y segundo)

Reaparece	1 A. Mio	59	3	G. Farfan	R. Bernal
Reaparece	2 A. Amaro	57	10	C. Astorza	A. Valdes
Reaparece	3 A. Amaro	57	10	C. Astorza	A. Valdes
Reaparece	4 Persia	54	9	J. Salinas	L. A. Garcia
6v.	5 Patchouli	53	4	J. Pacheco	L. Romero
10.2.	6 La Danse	52	13	E. Suárez	P. Inda
Reaparece	7 Rebonado	52	8	G. Meneses	A. Seoliveda
12	8 Afectuoso	51	11	N. N.	M. Rodriguez
Reaparece	9 Didi	51	12	J. Castillo	A. Ramirez
1.1.	10 Facho	50	7	D. Sandoval	P. Briones
11.6.	11 Don Oscar	49	5	O. P. Castillo	L. H. Sorrel
4c.	12 Dain	48	1	H. Olguin	J. Cavieles
2.7.	13 Inspirado	48	6	N. N.	

(707) NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.— Clásico.— A las 16 horas.

7c.	1 A. Pica	53	11	J. Castillo	A. Seoliveda
1c.	2 Arribista	53	9	C. P. Castillo	E. Inda
Reaparece	3 Chacano	53	4	J. M. Aravena	M. Velarde
Reaparece	4 Chacano	53	4	G. Meneses	A. Seoliveda
Reaparece	5 Gutinda	52	12	D. Muñoz	P. Inda
4.1.	6 Humilde	52	2	D. López	P. Inda
2c.	7 Marile	52	5	J. Salinas	J. Melero
1c.	8 Pantufilla	52	3	C. Astorza	J. Inda
8c.	9 Ovalina	52	10	J. Toro	L. Herrera
10.	10 Pimpola	52	8	G. Savadra	E. Cáceres
2.1.	11 Fuchio Luck	52	7	J. Pacheco	J. Castro
4c.	12 Vencedora	52	7	J. Amestelly	C. Santos
Reaparece	13 Vigencia	52	6	D. Sagardia	P. Briones

(708) DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 4ª Serie.— A las 14.30 horas.— Índice: 30 al 37.— Segunda válida para la Triple Final con dividendos al primero y segundo)

17c.15c.6c.	1 Prigamas	54	6	O. Hermosilla	E. Fuentes
9.9.	2 Genio	54	9	V. Bravo	P. Briones
5.7.	3 Cuatrasas	53	2	N. Gonzalez	P. Briones
7c.	4 Nubado	53	3	G. Farfan	D. Lopez
7.6.	5 Pinto	53	3	P. Castillo	J. Castro
14.5.	6 Sardina	53	4	J. Castillo	A. Ramirez
6.5.	7 Fuchio	53	5	J. Marin	E. Inda S.
3.2.	8 Electora	50	8	J. Salinas	R. Pérez
Reaparece	9 Frappé	50	10	E. Suárez	L. A. Garcia
Reaparece	10 Guisquilán	50	12	E. Guzman	E. Pinochet
Reaparece	11 Pellhué	49	11	A. Parra	H. Gonzalez
9.3.	12 Guaripola	47	1	D. Sagardia	R. Lopez
6.15.9.	13 Manolo G	47	7	H. Pilar	V. Contreras



MARK TIME, que viene de escoltar a Chiconel en el Hipódromo Chile, será animador del "G. Bushell" este domingo en el Club Hípico. Lo conducirá Carlos Astorga, un látigo que lleva excelente programa.

## Boicot a un Stud

Los preparadores, jinetes y herradores del Hipódromo Chile, acordaron declarar el "boicot" al Stud "Los Angeles", cuyo propietario agredió de hecho a un dirigente gremial y ha efectuado declaraciones lesivas en contra de los profesionales. De esta manera, los efectivos del Stud "Los Angeles" quedaron sin preparador, sin jinetes, sin herradores, presumiéndose que las autoridades superiores de la hipica también tomarán alguna medida sobre este curioso caso.

**LLEGA LUIS ARAYA**  
Para hoy anunció la llegada a nuestro país el preparador chileno LUIS ARAYA, que hace diez años ejerce en Caracas, Venezuela. Según se nos informó el viaje del destacado preparador obedece al estado de salud de su señor padre. TRABAJOS  
**LICERNUA, J. Soto**, 1.200 metros en 1.17 (pista de carrera).  
**FADO, V. Bravo**, 1.200 en 1.17.  
**TRAPIAL, O. López**, 1.000 en 1.02 2/5.  
**LA BREVA, V. Bravo**, 1.000 en 1.03.  
**LA GINDA, D. Basalto**, en 1.03 1/5.

**NUEVOS PUPILOS**  
El entrenador Alvaro López recibió nuevos pupilos. Campanario y Astronómico se alistan en su corral. **COMPANIA Y GRAN RIVAL**, dos defensores del Stud "La Roca" salieron del corral de Daniel Torres y viajaron al de Pedro Medina en el Club.

**REPRODUCTOR**  
**CERROJO**, elemento que prepara Oscar Silva, perdió su calidad de reproductor en la clínica veterinaria del Club Hípico.

**ATENCIONES VETERINARIAS**  
**SALVAME** rayas y puntas de fuego en ambas rodillas.  
**AFORTUNADO**, cáusticos para la cabellada palmeña.

**UNDECIMA CARRERA.— 1.200 Mts.— 6ª Serie.— Ind.: 22 al 37.— TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE FINAL, CON DIVIDENDO AL 1º Y 2º.**

Reaparece	1 Karolin	55	10	V. Bravo	L. Contreras
7.12.	2 Nazimova	55	3	J. Amestelly	J. Castro R.
Reaparece	3 Jiggy Girl	53	2	O. Meneses	H. Miranda
17c.	4 Pioleta	53	7	D. Muñoz	H. Rodriguez
2.3.	5 Nectar	53	1	J. M. Aravena	M. Murillo
Reaparece	6 P. Bravo	52	9	I. Sandoval	M. Murillo
4-	7 Alcino	51	4	J. Eguen	R. Bernal
Reaparece	8 Caravaggio	51	8	B. Campos	I. Duque
Reaparece	9 Gran Fe	51	13	H. Olguin	A. Amaro
10.10c.10c.	10 Heliodora	51	14	N. N.	A. Muñoz
3.1.	11 Britagua	50	12	A. Salas	A. Gutierrez
Reaparece	12 Clirico	50	2	A. Parra	D. Alvarez
6v.9v.	13 Pindaro	50	6	D. Sagardia	V. Contreras
7.13.	14 Una Reina	50	11	N. N.	R. Rabello

**DUDECIMA CARRERA.— 1.200 Mts.— 5ª Serie.— Ind.: 23 al 32.— 17.35 horas.— (VALIDA PARA EL "TIERCE").**

6.9.8c.5c.	1 Black Jane	55	6	P. Ulla	P. Bagü
14.	2 Fado	54	11	V. Bravo	P. Briones
13v.3v.2v.1.	3 Manina	54	4	O. Savadra	R. Pérez
Reaparece	4 Musiquera	54	2	J. Pacheco	J. Castro R.
7v.7v.14.	5 La Viroca	53	1	L. Hevia	F. Castro
9.3.4.4.	6 Bobinette	53	3	G. Meneses	A. Vodonovic
1.6.2.2.	7 Rechifado	52	13	A. Salas	M. Murillo
11. Reaparece	8 Baviera	52	8	H. Oregón	S. Gonzalez
12.1.6c.	9 M. Maritain	50	10	E. Soto	H. Miranda
9.5.11.2.	10 N. por Ocho	50	9	L. Toro	E. Inda S.
5.6.2.5.	11 Teuca	50	5	J. Castillo	L. Contreras
10c.9c.4c.6c.	12 Malvona	49	13	O. P. Castillo	A. Gutierrez
4.11.14.	13 Forno	49	7	A. Parra	E. Bartovic

**DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— 8ª serie "B".— Ind.: 14 al 18.— 18.10 horas.**

1. 9	1 Poncio	54	6	J. Pacheco	R. Pérez
2. 11	2 Trágica	53	14	E. Rodriguez	R. Quiróz V.
3. 6	3 Belmonte	52	7	V. Uvilla	R. Maggi
Reaparece	4 Benidorm	52	11	P. Guzman	E. Becar
13c. 12	5 Miguilina	52	13	P. Bustos	J. Quinteros
	6 M. Negro	52	2	J. Latorre	O. Jara
	7 Sigmasan	52	9	B. Campos	U. Duque
1c	8 Chipil	51	5	G. Jorquera	A. Brecue V.
Reaparece	9 Lin Piao	51	10	J. Amestelly	H. Miranda
	10 Morendona	51	15	A. Parra	H. C. Munir
7c. 1	11 Pancho	51	4	J. M. Aravena	A. Petit
7. 8	12 R. Assent	51	12	J. Eguen	D. Miranda
13. 10	13 Zetano	51	8	A. Salas	M. Muscatt
9. 9	14 Edelvo	50	1	L. Hevia	E. Bravo
Reaparece	15 Orisanta	50	3	J. Marin	A. Muñoz
1c	16 Temerario	50	16	A. Farias	E. Barrios



### MINI-GUIA

**PICARESCUE**, Recoleta 343 (372696).— 19.45 y 23 horas: Cía. de Revistas Strio Tease.

**REGINA**, Av. V. Mackenna 602 (36097).— Próximamente: nueva revista.

**CINES DE CENTRO**

**ASTOR**, Estado 237 (Fono 392196).— Rotativo desde las 13 horas: Cuando tu no estás. (Española, musical, menores).

**BANDERA**, Bandera 76 (714403).— Rotativo desde las 10.30 horas: Los diez mandamientos. (EE. UU., bíblica, menores).

**CAPRI**, Monjitas 825 (Fono 33314).— Rotativo desde las 10.30 horas: Me convertí en espía. (EE. UU., acción, mayores de 14 años).

**CENTRAL**, Huérfanos 930 (33555).— Rotativo desde las 11 horas: Rosie (EE. UU., comedia, menores).

**CERVANTES**, Matías Cousiño 134 (381824).— Rotativo desde las 10.30 horas: Me convertí en espía. (EE. UU., acción, mayores de 14 años).

**CINELANDIA**, Puente 540 (65733).— Rotativo desde las 11 horas: Camino del Río.

**CITY**, Agustinas 1022 (Fono 36687).— Rotativo desde las 10.30 horas: Ringo no perdona. (Italiana, acción, mayores de 14 años).

**CONTINENTAL**, Plaza Bules 41 (60735).— Rotativo desde las 14 horas: Mil dólares al negro.

**DUCAL**, Agustinas 777 (35375).— 14, 16.15, 19 y 21.45 horas: El valle de las muñecas. EE. UU., drama, mayores de 21.

**ESPANA**, Estado— Huérfanos (398188).— 13, 15.30, 18.30 y 21.30 horas: Cuando tu no estás. (Española, musical, menores).

**FLORIDA**, Estado 226 (34289).— Rotativo desde las 10.30 horas: Tony Rome. (EE. UU., acción, mayores de 21).

**GRAN PALACE**, Huérfanos 1176 (60082).— 15, 18.45 y 21.30 horas: ¿Muerde? ¿Dónde está tu victoria?

**HUELEN**, Huérfanos 779 (31603).— Rotativo desde las 10.30 horas: Angélica. Francesa, drama, mayores de 21.

**HUERFANOS**, Huérfanos 920 (33555).— 13.30, 17 y 21.30 horas: Lo que el viento se llevó. EE. UU., acción, mayores de 15.

**IMPERIO**, Estado 235 (397960).— 10.30, 13.30, 15.15, 19.15 y 22 horas: Sólo se vive dos veces. EE. UU., acción, mayores de 14 años).

**LIDO**, Huérfanos 680 (Fono 34366).— 14, 16.15, 19 y 21.45 horas: El valle de las muñecas. EE. UU., drama, mayores de 21.

**MAYO**, Monjitas 873 (Fono 331201).— Rotativo desde las 10.30 horas: Los espías del helicóptero. EE. UU., acción, menores.

**METRO**, Bandera-Unión Central (83361).— Rotativo desde las 10.30 horas: Los espías del helicóptero. EE. UU., acción, mayores de 21.

**NILO**, Monjitas 873 (Fono 392078).— Rotativo desde las 10.30 horas: Los espías del helicóptero. EE. UU., acción, mayores de 21.

**PACIFICO**, Huérfanos N.º 1147 (62921).— Rotativo desde las 10.30 horas: Los espías del helicóptero. EE. UU., acción, mayores de 21.

**PLAZA**, Compañía 1068 (84714).— Rotativo desde las 10.30 horas: Mil dólares al negro.

**REAL**, Compañía 1040 (65555).— Rotativo desde las 10.30 horas: Me convertí en espía.

**ROXY**, Huérfanos 1055 (80809).— Rotativo desde las 10.30 horas: Los espías del helicóptero. EE. UU., acción, menores.

**SAN ANTONIO**, San Antonio-Huérfaños (33665).— Rotativo desde las 10.30 horas: Caballero a la media. Mexicana, comedia, menores.

**SAN MARTIN**, Alameda-San Francisco (35357).— Rotativo desde las 14 horas: Camino del río. Española, musical, menores.

**SANTA LUCIA**, Alameda-San Isidro (34718).— 14.40, 18.15 y 22 horas: Grand Prix. EE. UU., acción, mayores de 14.

**SANTIAGO**, Merced 829 (32888).— Rotativo desde las 10.30 horas: Los diez mandamientos. EE. UU., bíblica, menores.

**SAU PAULO**, Merced 772 (397946).— Rotativo desde las 10.30 horas: Al calor de la noche. EE. UU., drama, mayores de 21.

**TIVOLI**, Huérfanos 757 (30611).— Rotativo desde las 10.30 horas: Millie.

**KING**, Huérfanos 840 (32838).— Rotativo desde las 10.30 horas: Django para primero. Italiana, acción, mayores de 18.

**REX**, Huérfanos 735 (Fono 31343).— 11, 15.45, 16, 18.30 y 21.30 horas: Sólo se vive dos veces. EE. UU., acción, mayores de 14 años).

**RIO**, Monjitas 743 (33550).

— Rotativo desde las 11 horas: Si te ves mujer. Interludio romántico.

**RITZ**, San Antonio 50 (38061).— Rotativo desde las 11 horas: Play Girl. Alemana, drama, mayores de 21.

**RIVIERA**, San Antonio 1. Valde V. (36093).— Rotativo desde las 13 horas: Casa de mujeres. De repente en el verano.

**TOESCA**, Huérfanos 1313. (711562).— Rot. desde las 11 horas: Incomparable (EE. UU., acción, mayores de 18).

**VICTORIA**, Huérfanos 827 30021).— Rot. desde las 11 horas: Mil dólares al negro (Italiana, acción, mayores de 21).

**WINDSOR**, Ahumada-Moneda (89761).— 10, 13, 15.40, 18.40 y 21.30 horas: Sólo se vive dos veces (EE. UU., acción, mayores de 18).

**YORK**, Ahumada 166 (66687).— Rot. desde las 11 horas: Aventura en Florencia.

### TV programas

**CANAL 9**

13.30 Teleclases Ciencia 8.º año.

14.00 Mirella Latorre en Canal 13.

14.10 Mientras otros duermen sueña.

17.10 Cine.

17.40 Club de Mickey.

18.10 Pájaros Carpintero.

18.40 Clases alegres.

19.10 Los Monkees.

19.40 F.E.U.C.

20.10 Noticiero Prole.

20.15 Cumpla su deseo.

20.35 El Tiempo.

20.40 Mundo Insólito.

21.00 Siglo XX.

22.00 Martini al instante.

22.15 Polémica.

23.15 Noticiero al cierre.

23.30 Fin de la emisión.

**CANAL 13**

13.30 Teleclases Ciencia 8.º año.

14.00 Mirella Latorre en Canal 13.

14.10 Mientras otros duermen sueña.

17.10 Cine.

17.40 Club de Mickey.

18.10 Pájaros Carpintero.

18.40 Clases alegres.

19.10 Los Monkees.

19.40 F.E.U.C.

20.10 Noticiero Prole.

20.15 Cumpla su deseo.

20.35 El Tiempo.

20.40 Mundo Insólito.

21.00 Siglo XX.

22.00 Martini al instante.

22.15 Polémica.

23.15 Noticiero al cierre.

23.30 Fin de la emisión.

**CANAL 8 [VALPARAISO]**

18.00 CIENCIAS: Televisión Educativa.

18.30 Recuerdos del Cine. Largometraje.

19.00 Noticiero UFA.

19.30 Mundo infantil: Programa Cultural para niños.

20.00 Festival infantil: Aventuras del Sea Spray.

20.30 La Hechizada.

### HOY LOS ESPERAMOS A LAS 18.30 HORAS

Hoy los esperamos a las 18.30 horas para que retiren sus premios consistentes en dinero en efectivo y en vales para los famosos Juegos DIANA.

Los "Pequeños Pintores" ganadores son los siguientes:

Primer Premio: Juan Antonio Martínez, Santiago.

2.º—Olaf Catalán León, Buin.

3.º—Edmundo Rojas Buin.

4.º—María Escudero Saravia, Valparaíso.

5.º—P. Juan Sánchez Oyarzún, Punta Arenas.

6.º—Patricia Tapia M.

**HOY C.B. 138 EMISORAS CRUZ DEL SUR**

**AHORA JEOR QUE NUNCA**

sus programas favoritos a toda hora del día.

**HORA DEL HOGAR**

**POR LOS CAMINOS DE ESPAÑA**

**CINE EN SU HOGAR**

**LA CABALGATA MUSICAL**

**AL MARGEN DE LA LEY**

**Y sus voces favoritas**

**TODO EL DIA EN SU SINTONIA**

7.º—María Barrios L.

8.º—Pedro Lagos Jerez

9.º—Ena C. Castro V.

10.º—Cristian Roberto

11.º—Nelson Castro V.

12.º—Manuel Hinojosa

13.º—Sergio Hinojosa

14.º—Rafael Quiroz Palacios

15.º—Claudia Quiroz Palacios

16.º—María E. Rojas León, Maipú.

17.º—Alvaro Contreras M.

18.º—Carlos Pacheco Hernández.

19.º—Germán Tagle.

20.º—María Celia Díaz W.

21.º—Rafael Benítez Meyer

22.º—Rudyard Fuster Espejo

23.º—Margarita Casas Cordero, La Cisterna.

24.º—Jorge Casas Cordero, La Cisterna.

25.º—María Pacheco H.

26.º—Carlos Rojas

27.º—Héctor Montenegro

28.º—Gina P. Riquelme Guajardo.

29.º—Roberto Castro.

30.º—José Atilio Ortiz O.

31.º—Teresa Padilla A.

32.º—Humberto Pinto M. San Miguel.

33.º—Miguel Mejías Fuentes

34.º—Nancy Mejías Fuentes

35.º—Claudio Zamora C.

36.º—José Miguel Zamora C.

37.º—Gilda García Pardo

38.º—Yessica García Pardo

39.º—Ana María M.

40.º—Jennifer Tornel Bertrando

41.º—José Luis Domínguez

42.º—Cecilia Ojeda Valenzuela

43.º—Daniel Urrutia Paredes

44.º—Camilo Pineda Fuentes

45.º—Hugo Miranda Torrealba

46.º—Humberto Farías C.

47.º—Carmela Monardes G.

48.º—Soledad Ruiz Balamon-dez.

49.º—Luz Zurita Pacheco

50.º—Angélica Villanueva H.

51.º—Jorge Pimentel Herrera.

52.º—Juan Medina Videla

53.º—Honorio Pizarro Carrasco

54.º—Gerardo Núñez Rojas

55.º—Mario Cisneros Estay

56.º—Domínguez Henríquez C.

57.º—Danilo Sotomayor Poblete, San Miguel.

58.º—Carolina Ceron Ramírez

59.º—Olga Castillo Gutiérrez

60.º—Segundo Fontecilla P.

61.º—Gabriel Iturza Santander.

62.º—Rolando Ibañache Ortiz

63.º—Alberto Tapia García

64.º—Leticia Vilaz Cordero

65.º—Sergio Oyarzún Lemouire

66.º—Ramiro Espejo Fanduz

67.º—Hnos. Rosales Uliva

68.º—Rafael Lagos Gómez

69.º—Carlos Palma Barahona

70.º—Diego Parra Zárate

71.º—Manuel Goycolean Carmona

72.º—Marina Leyton Coloma

73.º—Luisa Barrientos Toledo

74.º—Mariluz Salinas Gormaz

75.º—Benito Parragué Olmedo

76.º—Pedro Cáceres Norton

77.º—Celia Moreno Galica

78.º—Damián Opazo Larenas

79.º—Miriam Salgado Pinto

80.º—Chelita Miranda Fuenzalida

81.º—Mabel Cisternas Olguín

82.º—Sandra Cartagena Noreño

83.º—Octavio Jara O., San Bernardo.

84.º—Alejandro Pereira Almaraz

85.º—Margarita Toledo Fernández

86.º—Aida Zapata Chamorro

87.º—Sebastián Olate Fuentes

88.º—Guillermo Campos Cancino

89.º—Santiago Villagran Muñoz

90.º—Ramón Herrera Salinas

91.º—Estela Villa Merino

92.º—José Duán Molina

93.º—Valentín Cabrera Torres

94.º—Silvia Barroso Pereira

95.º—Patricia Videla Márquez

96.º—Jorge Muriel Gasmuri

97.º—Alberto Baticic Meleiro

98.º—Darío Segura Guzmán

99.º—Rosa Iturrutia Sagardía

100.º—Yolanda Hevia Orellana

**EL MAS DESLUMBRANTE ESPECTACULO ESPAÑOL !!**

**ROMERIA**

presenta

**NOCHES de ESPAÑA**

**¡ ULTIMO DIA !**

**HOY: VERMOUTH-19.15 NOCHE-22.15**

**MAÑANA NUEVO GRAN PROGRAMA**

**ESPAÑA**

de AYER y de HOY

**EVOCACION, PRESENCIA DEL CANTO, LA MUSICA, el BAILE de la MADRE PATRIA!**

**TEATRO CARLOS CARIOLA**

**EMPRESA PORTUARIA DE CHILE SUBDEPTO. ABASTECIMIENTO VALPARAISO**

**PROPUESTA PUBLICA N° 6968**

Solicitanse propuestas públicas por la construcción de las terminaciones en la obra gruesa ya ejecutada, correspondiente al edificio que servirá para instalar las Oficinas del Espión de Valparaíso, existente en el acceso a dicho lugar, lado del Muelle Arturo Prat, y de conformidad a las especificaciones técnicas y planos que se acompañan.

Bases y antecedentes deben solicitarse en el Subdepartamento de Abastecimiento de la Empresa, Blanco N.º 839, en Valparaíso, y en la Oficina Coordinadora de la Empresa, en Santiago, Bombero Salas N.º 1390, tercer piso. Las propuestas se abrirán en las oficinas de la Dirección de la Empresa, Blanco N.º 839, en Valparaíso, el día 9 de mayo de 1968, a las 11 horas, con las personas que concurren.

**EL DIRECTOR**

**AL COMERCIO**

Con motivo del Balance Anual y próxima Revista Económica del Campo Militar de Pelehue, se ruega presentar las facturas pendientes, antes del 27 del presente.

**LA JEFATURA**

**CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARI**

Para acogerse a los beneficios de la Ley

**AMPLIACION DE PLAZO**

15.724, que concede franquicias para pago de imposiciones atrasadas

LEY 16.773, SE AMPLIO HASTA EL 30 DEL PRESENTE EL PLAZO DE RECEPCION DE SOLICITUDES PARA PAGAR CON LAS FACILIDADES CONCEDIDAS EN LA LEY 16.724 LAS IMPOSICIONES

SOLICITUDES DE EMPLEADORES RESIDENTES EN LA PROVINCIA DE SANTIAGO SE RECIBEN EN EL DOMINGO 1265, 6º PISO, OFICINA 504.

EMPLAORES DE OTRAS PROVINCIAS DE LA REPUBLICA DE CHILE, PARA PAGAR SUS RESPECTIVAS PRESENTACIONES O OFICINAS DE INSPECCION CORRESPONDE.

**Vicepresidente Ejecutivo**

**ESPINOSA Y PAREDES**

**LOS MEJORES SASTRES**

Donde encontrará departamentos completos en Sastria sobre medida, Confecciones, Camisería y Artículos para regalos. AHORA en:

**ESTADO 91 — 3er. PISO — FONO: 30271**

**CEBOLLAS VALENCIANAS**

LA EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA llama a propuesta privada a los productores-guardadores de Cebolla Valenciana. LOS INTERESADOS DEBERAN INDICAR:

- Cantidad en toneladas con un mínimo de 100 toneladas por Ofertante.
- Epoca de entrega (Agosto, Septiembre, Octubre).
- Precios.
- Forma de pago.

Los demás antecedentes de esta propuesta se pueden retirar en la Subgerencia de Hortaliças, Alameda 1170, 9º piso.

El plazo para la presentación de las ofertas vencerá el 30 de abril del presente año. Las ofertas recibidas serán revisadas y, una vez aprobadas, se extenderán los Contratos de Compra respectivos, con quienes resultaren favorecidos.

**VICEPRESIDENTE EJECUTIVO**

**COLEGIO DE ENSEÑANZA PRIMARIA y SECUNDARIA**

Con 34 años de existencia, les ofrece a Uds., señores apoderados, durante todo el año sus CURSOS DE RECUPERACION. (De 9.30 a 3 P.M.). Sección 1.º: para alumnos con edad escolar de 6 a 19 años. Recuperación en humanidades y preparatorias avanzadas hasta tres cursos. El colegio cuenta con local amplio y dicta los cursos de preparatorias y humanidades (o sea, de 1.º a 6.º año). Hay internado para alumnos de provincias y Santiago, externado y medio pupilage. LAS TAREAS SE DESARROLLAN EN EL COLEGIO.

**SE REGALAN LOS UTILES ESCOLARES.**

Sección N.º 2: (para alumnos de 18 a 19 años). Recuperación en Preparatorias y Humanidades. Clases individuales o pequeños grupos, aun para adultos que no saben leer o escribir. — Horario de 6.30 P.M. a 9.30 para los grupos y horarios a elección para individuales. Rebajas para alumnos que abalen. Exámenes 100% éxitos anuales comprobados. Profesorado del Estado y catedráticos de la Universidad, dictan clases en este plantel. La Dirección recta a Ud. seriedad y eficiencia.

**MONJITAS N° 615 (ESQUINA DE MIRAFLORES)**

**PRECIO JUSTO HORA EXACTA**

**RELOJERIA GABOR**

**ESTADO 48**

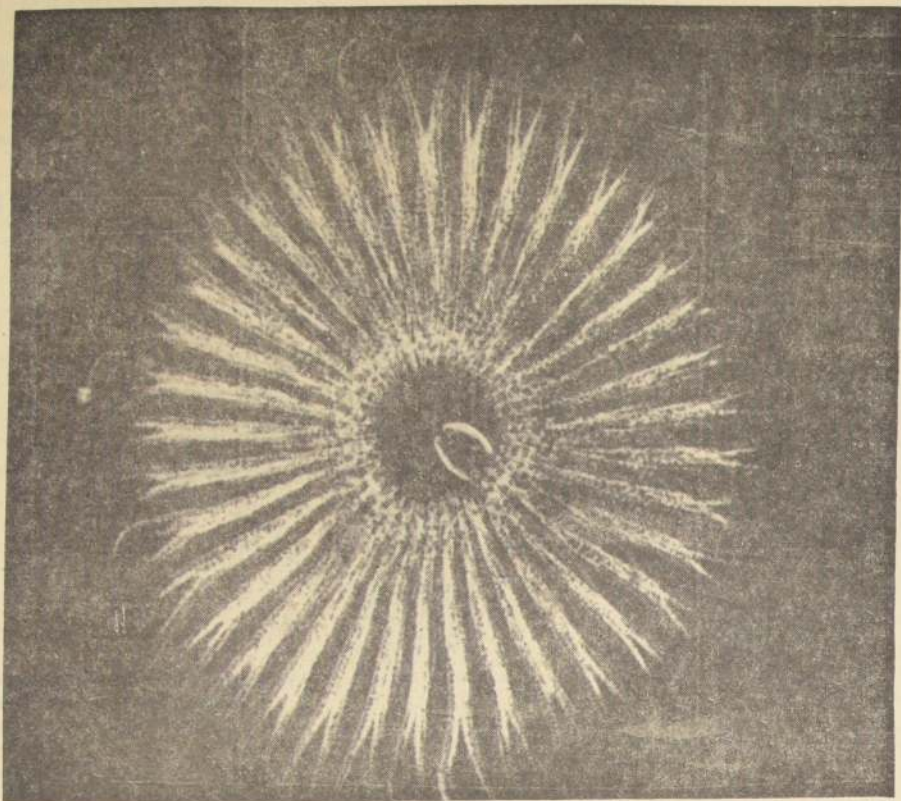
**CHEVRON**

**Pie E° 30**

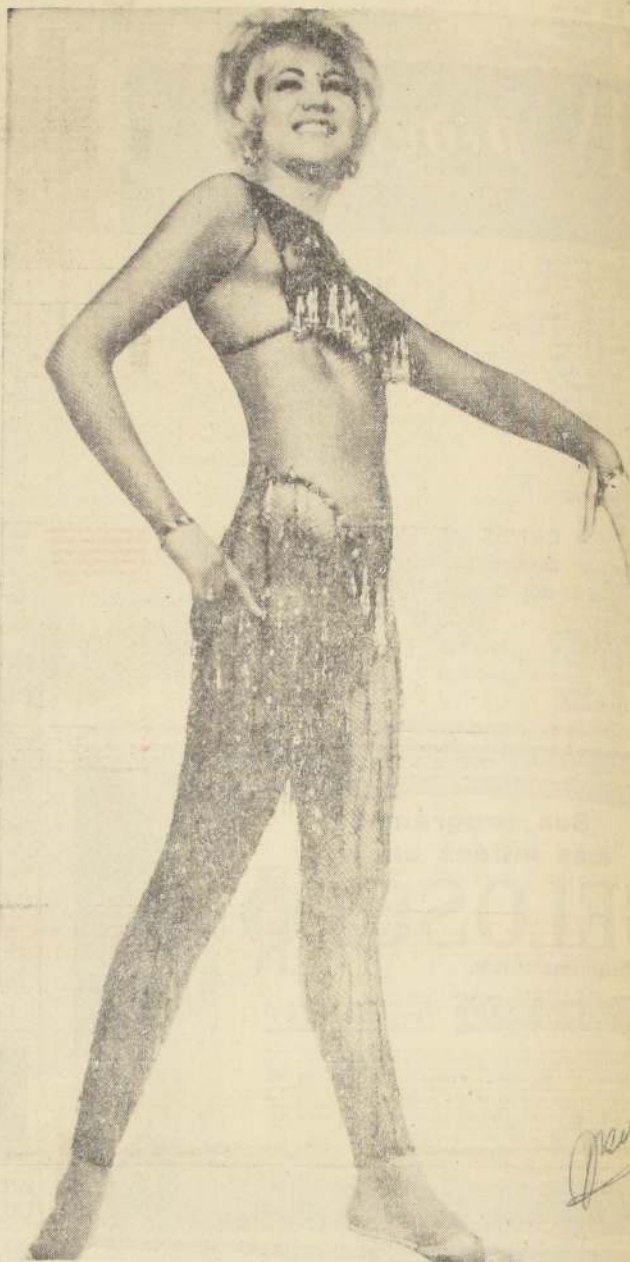
**JOYAS FINAS**

**EL RELOJ SUIZO DE RENOMBRE MUNDIAL**





Mediante rayos X y una película especial, un fotógrafo consiguió tomar a una estrella de mar en el momento de engullirse una concha. Puede verse, en el centro, del voraz animal marino, el marisco semiabierto. La extraordinaria fotografía fue captada con un nuevo tipo de película radiográfica que ha causado una verdadera revolución en la fotografía médica, objetivo principal para el cual fue realizada.



Elsa Viches regresa este mes de Lima, donde ha trabajado en el Grill Embassy y en el Pigalle. A esta chilena, que mide cerca de dos metros, le dicen en Lima, la Escalera del Triunfo.

## TARZAN

Por EDGAR RICE BURROUGHS



## RAMONA



## DICK TRACY

Por CHESTER GOULD

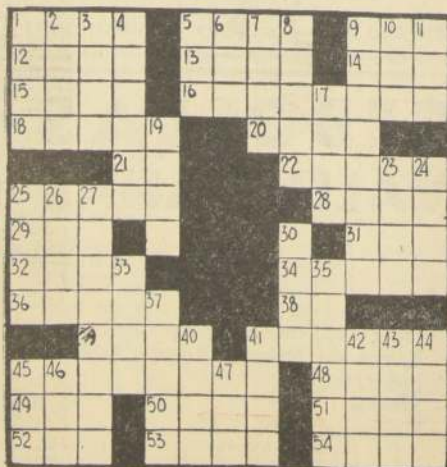


## JUAN MARINO

Por SAM LEEF



## PUZZLE



1. Licor espirituoso muy común en Oriente. 3. Morada, edificio. 9. Cerveza ligera inglesa. 12. Nombre de mujer. 13. Atolón. 14. Apócope de nosotros. 15. Rotu-  
rar la tierra. 16. Máquina para extraer agua. Pasen una cosa tocando o frotando la superficie de otra. 20. Rápido y suelto en los movimientos. 21. Nombre de conso-

nante. 22. Negligente, descuidado. 25. Polvillo fecundante de las plantas. 28. Cocinan carne en las brasas. 29. Alga filamentos de las aguas corrientes. 31. Río del Perú. 32. Remueve la tierra con azada, pico, etc. 34. Flores del rosal. 36. Que tiene alas. 38. Terminación de infinitivo. 39. Canal de tablas por donde se vertía en el mar el agua que achicaba la bomba. 41. Poner lisa una cosa. 45. Pones el signo del acento. 48. Especie de ciervo. 49. Hermana de caridad. 50. Igual al 1 horiz. 51. Dios gilego del amor. 52. Levo las velas. 53. Poco común. 54. Arte de pesca.

### VERTICALES:

1. Cocinar carne en las brasas. 2. Igual al 53 horiz. 3. Igual al 1 horiz. 4. No tiene algo necesario. 5. Hijo de Noé, tronco de la raza negra. 6. Une, enlaza, amarra. 7. Única. 8. Lleno de charque, aniego. 9. Fig. Examen crítico muy minucioso. 10. Personaje bíblico. 11. Nombre de consonante. 17. Cár-

### Solución del Puzzle Anterior

